

Ziemia LUBAŃSKA

DWUTYGODNIK

NR INDEKSU 324132 * NR ISSN 1232-2482

POMOC DLA KOSOWA

Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie wspólnie z Zarządem Rejonowym PCK w Lubaniu ogłaszają akcję "POMOCY DLA KOSOWA". Organizatorzy liczą na dary w postaci środków czystości i higieny. Należy je składać w specjalnych pojemnikach opatrzonych znakiem PCK, które znajdują się we wszystkich hurtowniach i placówkach handlowych. Ponadto w dniach 23 i 24 kwietnia br. z udziałem młodzieży przeprowadzona zostanie zbiórka pieniędzy.

GRAND PRIX POLSKI W DUATHLONIE
Lubań 24-25 kwietnia 1999 r.



str.22

UBEZPIECZENIA temat na potem?



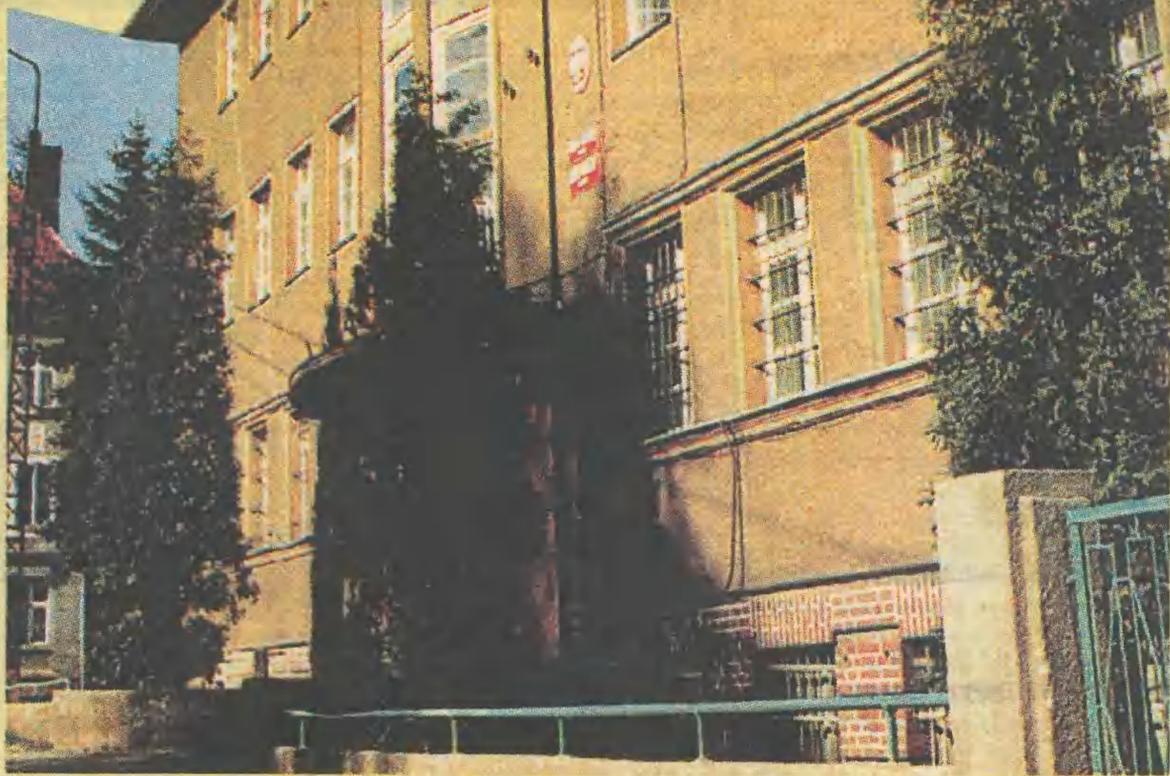
10 kwietnia br. w lubańskiej Agencji Rozwoju Miasta zorganizowana została "Giełda Towarzystw Ubezpieczeniowych". Przez 6 godzin czekali na chętnych... szczegóły na str.15

reklama

LUBAŃ KONTRA LUBAŃ

Mało kto wie, że od ponad ośmiu lat porniędzy władzami samorządowymi Lubania a włodarzami Gminy Wiejskiej Lubań toczy się spór o przysłowiową miedzę. Przedmiotem konfliktu jest nieruchomość znajdująca się przy ul.Dąbrowskiego 18, a dokładnie mówiąc budynek, w którym mieści się urząd wspomnianej gminy.

opis na str.1



reklama

...i wiesz, co jesz



ZAKŁAD MIĘSNY

D&M Niebieszczańscy

59-860 Gryfów
Proszówka 36, tel./fax 78-13-733

Zaprasza do nowo otwartych SKŁEPÓW FIRMOWYCH w Lubaniu:

- ul.Ratuszowa 9 →
- ul.Bracka 18
- ul.Żymierskiego 2D
- oraz stoisko (już istniejące) na terenie BIEDRONKI

Oferujemy:

- szeroki asortyment wyrobów mięsno-wędliniarskich, podroby i drób. CODZIENNIE ŚWIEŻE DOSTAWY!



CENTRUM HANDLOWE PROFIT

DYSTRYBUCJA HURTOWO-DETALICZNA
59-800 Lubań, ul. Żymierskiego 2, tel. 722 41-91

ART. BIUROWE I PAPIERNICZE
FOLIE SAMOPRZYLEPNE
ZABAWKI I UPOMINKI

STOISKO FIRMOWE 
BIURO-SZKOŁA

Zapraszamy codziennie 9.00 - 18.00, w soboty 9.30 - 14.00

KANTOR WYMIANY WALUT

Kurzy walut do uzgodnienia



zaprasza
na ul.Spółdzielczą 7 (obok apteki)
tel.722-31-38

Średnio niski

Powstałe powiaty są co pewien czas poddawane różnemu, mniej lub bardziej wnikliwemu, oglądowi. Ostatnio Centrum Badań Regionalnych przeprowadziło ich ranking pod kątem posiadanego potencjału rozwojowego. Brano m.in. pod uwagę stan infrastruktury, aktywności samorządu, lokalną przedsiębiorczość itp. W tym ujęciu potencjał powiatu lubańskiego określony został jako średnio niski, a więc tak, jakie mamy potoczne odczucia w tym względzie. A jak wypadli dla porównania nasi sąsiedzi? Najlepiej oceniono region zgorzelecki, którego szanse oceniono jako najwyższe. Z kolei starostwo bolesławieckie zostało zakwalifikowane podobnie jak my, natomiast powiat lwówecki otrzymał najniższą z możliwych notę. Na końcu więc nie jesteśmy, ale marne to pocieszenie.

rys

Nad poziomy wylatuj

Coraz częściej mieszkańcy Lubania i okolic prezentują się poza granicami kraju i to nie tylko w roli turystów. W czasie minionych Świąt Wielkanocnych na europejskiej ekspozycji pisanek w Kolonii (Niemcy) przedstawił swój dorobek - 60 kraszanek - p. Bogusław Gutowski, kolejarz z grodu nad Kwisą. Na marginesie dodajmy, że było to kolejne uczestnictwo naszego krajana w tej tak ekskluzywnej wystawie, m.in. po sukcesach w Bernie i Bonn. Natomiast inny lubanianin - Marek Błażków - tuż po świątach przebywał w Danii, w grupie biznesmenów towarzyszących rządowej delegacji pod przewodnictwem premiera Buzka. Na co dzień jest on menedżerem zakładów lniarskich w Mysłakowicach, zaś w naszym mieście nie tylko że mieszka, ale także pełni funkcję przewodniczącego Lubańskiego Klubu Obywatelskiego. Jesteśmy więc obecni w szerszym życiu kulturalnym i gospodarczym - i oby tak było coraz częściej.

RS

8 km hałasu

W raporcie o stanie środowiska w b. województwie jeleniogórskim zapisano, że Lubania nadal pozostaje bardzo hałaśliwym grodem. Z ustaleń wynika, że normy w tym względzie mamy przekroczone na łącznej długości 8 km tras miejskich. Ma to szczególnie miejsce na ul. Rybackiej, Warszawskiej, Jeleniogórskiej, Zawidowskiej, Armii Krajowej, Bankowej, 7-Dywizji, Leśnej, Kościuszki i Pl. 3 Maja. Pozostaje tylko współczuć mieszkańcom tych arterii, bo nieprędko ten stan rzeczy się zmieni.

Oprac. RS

Kilka lat temu na niewielkim kawałku gruntu przy ul. Łużyckiej w Lubaniu (obok osiedla Piastów) wybudowano kilkadziesiąt garaży. Ich właścicielami są prywatni posiadacze czterech kółek.

Była to niegdyś bardzo chwalebna inicjatywa, dzięki której wielu mieszkańców mogło zaparkować swoje cenne pojazdy pod przysłowiowym bezpiecznym dachem. Po latach przyszła ochota na wykonanie dróg dojazdowych do owych 84 boksów. Nie był to zwykły kaprys, ale fizyczna konieczność. Dwie dojazdowe alejki gruntowe przypominały w ostatnim czasie raczej grzęzawisko, niż trasę komunikacyjną. W takiej sytuacji zrodziła się propozycja utwardzenia nawierzchni na całym terenie. Powstała grupa inicjatywna, która zajęła się ko-



Niemożliwe stało się realne

ordynacją działań. W jej skład weszli: Stanisław Wilczyński, Wojciech Nowik, Zygmunt Kornienko, Stanisław Bobko i Bogusław Borowski.

Znając niewielkie możliwości kasy miejskiej postanowiono opodatkować się na ten cel, a dopiero później poprosić władze miasta o finansowe wsparcie. Składkę wynoszącą 200 zł od osoby wpłacili wszyscy, a zabraną kwotę wniesiono na konto Urzędu Miasta, który przyjął na siebie ciężar inwestora współfinansującego to przedsięwzięcie. Oprócz tego właściciele garaży sobie tylko znanymi sposobami zorganizowali dodatkowo 120 ton materiałów sypkich. To było ich kolejne wiano wniesione na remont nawierzchni.

Na początku kwietnia na budowę wszedł wykonawca, którym jest lubańskie Przedsiębior-

stwo Robót Drogowych. Firma w sposób niezwykle fachowy przygotowała całość pod asfaltowy dywanik. Tylko patrzeć, jak cały ten błotny do niedawna teren załśni smołową czernią.

Trzeba przyznać, że jest to interesujący przykład na to, jak wspólnymi siłami można dokonać rzeczy - zdawałoby się - niemożliwych.

(eL)

Urodzinowe statystyki

Niz demograficzny istnieje w naszym kraju już od kilku lat. W 1993 roku zanotowano najniższą liczbę urodzeń dzieci od czasu zakończenia II wojny światowej. Statystyki wskazują na to, że problem małej ilości urodzeń dotknął również Świeradów. Liczba urodzonych dzieci zmniejsza się każdego roku. I tak na przykład w 1996r. urodziło się 59 dzieci, w 1997r. - 56, a w 1998r. - 49. Te same statystyki przedstawiają, iż chłopców rodzi się więcej niż dziewczynek. W roku bieżącym na 10 urodzonych dzieci jest 6 płci męskiej. Przyczyny niżu demograficznego leżą głównie w kiepskiej polityce prorodzinnej naszego państwa. Trudna sytuacja materialna i lokalowa wielu młodych małżeństw oraz ogromne bezrobocie potencjalnych rodziców przyczynia się zapewne do tego stanu rzeczy. Inne statystyki, pochodzące z USC, wskazują na niemalą liczbę zawieranych związków małżeńskich w minionym i tym roku. W 1998r. zawarto 42 śluby a w br. 10. Należy mieć nadzieję, że zawierane małżeństwa powrócą do dawnego modelu rodziny 2+2, 3, 4 itd.

AS

W kręgu jubileuszu

8 kwietnia br. odbyło się robocze posiedzenie Lubańskiego Klubu Obywatelskiego, które miało charakter dość szczególny. Oprócz omawiania spraw organizacyjnych poświęcono na nim najwięcej czasu przygotowaniom do obchodów 10-lecia funkcjonowania tej struktury w krajoznawczo-społeczno-politycznym Lubania i regionu. Ustalono, że uroczyste zebranie członków LKO odbędzie się w drugiej połowie maja w MDK. Spotkaniu towarzyszyć ma m.in. wykład naukowy o roli i miejscu ruchu obywatelskiego w przemianach ustrojowych po 1989 roku oraz okolicznościowa ekspozycja obrazująca ludzi, fakty, wydarzenia z dziejów Klubu. Na kanwie tych ustaleń zrodziła się interesująca inicjatywa utworzenia w Muzeum Regionalnym w Lubaniu specjalnego archiwum, poświęconego lubańskiej konspiracji z lat 80-tych oraz I etapowi transformacji na naszym terenie. Wymagają tego względy historyczne. Zatem wszyscy, którzy posiadają materiały (fotografy, dokumenty, afisze itp.) związane z wspomnianymi wyżej okresami, mogą je przekazywać na zasadzie aktu darowizny do lubańskiej placówki muzealnej. Dobrze byłoby również z czasem pomyśleć o uzupełnieniu tak powstałego zbioru o relacje pisemne (konkurs?), jeśli chcemy mieć jasny i pełny obraz historycznego przełomu z lat 80- i 90-tych na naszym terenie.

Yach

Napad na taksówkarza

11 kwietnia br. ok. godz. 21.40 kierowca taksówki zarobkowej ze Zgorzelca poinformował dyżurnego policji, że na jego osobie dokonano rozbój. Okazało się, że taksówkarz przewoził dwóch młodzieńców. Jechał od Zgorzelca przez Sulików, Włosień, Zarebę do Lubania. W każdej z wymienionych miejscowości młodzieńcy "zalatwali" różne sprawy, począwszy od zakupu hamburgerów a skończywszy na rozmowie z dziewczyną w Lubaniu. Po niej chłopcy wyrazili chęć pojechania do Nowogrodzka. Nie dojechali jednak do tej miejscowości. Między wsiami Rado-goszcz i Nawojów pasażerowie zmusili kierowcę do zatrzymania samochodu. Zażądali nadto wydania kluczyków, co wskazuje na zamiar kradzieży pojazdu. Groźby swe poparli nożem przyłożonym do gardła taksówkarza. Ów mimo olbrzymiego zagrożenia zbiegł z taksówki, zabierając ze sobą kluczyki, co uniemożliwiło jej kradzież. Doznał tylko obrażeń szyi i policzka. Przystępcy porzucili samochód, spychając go do przydrożnego rowu. Skradli z niego radioodtwarzacz, kalkulator, a nawet otwieracz do butelek. Niezwłocznie podjęte działania przez lubańskich policjantów doprowadziły do schwytania jednego z napastników. Zatrzymano również pasażera, który "okazyjnie" nabył radio skradzione z taksówki.

EKP

Spotkanie adresowane do członków Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Lubaniu.

Międzynarodowy Dzień Inwalidy

Pod hasłem "Integracja osób sprawnych i niepełnosprawnych - zadaniem społeczeństwa europejskiego" - 8 kwietnia br. w kawiarence Miejskiego Domu Kultury w Lubaniu odbyło się doroczne spotkanie adresowane do członków Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Lubaniu. W spotkaniu uczestniczył z-ca burmistrza miasta - Michał Turkiewicz, obecny był także reprezentant władz powiatowych.

Niezwykle miłą atmosferę wprowadził, wspaniałym repertuarem, goszczący na imprezie zespół śpiewaczy z pobliskiego Radostowa. Jest on lubiany przez publiczność nie tylko Lubania, ale wielu miast w Polsce, cieszy się także ogromnym powodzeniem wśród niemieckiej widowni.

To spotkanie było okazją do porozmawiania, miłego spędzenia czasu i zabawy z zespołem artystycznym. Dobrze, że narasta integracja osób sprawnych i niepełnosprawnych.

MJ

Kilkakrotnie pisaliśmy o wielkim bezrobociu w gminie Nowogrodziec, tymczasem równie groźne a może nawet poważniejsze zagrożenie narasta na terenie leśniańskiego samorządu.

Dramat narasta

(Leśna) Już w obecnej chwili, jak obrazują opublikowane dane, ponad 35 proc. czynnych zawodowo w tej wspólnocie nie może znaleźć pracy! Mamy więc bezrobocie strukturalne! Jeśli do tego dolożymy zatrważające wieści o dalszych planowanych zwolnieniach w Dolwisie, w Baworowie i Fatmie - w sumie około 250 osób, to ma-

my w miarę pełny obraz klęski, która nas czeka. Biorąc pod uwagę strukturę zawodową gminy, tak wielkie bezrobocie, którego stopa na koniec br. zapewne dojdzie do 40 proc., może zaowocować długotrwałą degradacją społeczno-ekonomiczną i cywilizacyjną całej gminy.

RS

Gimnazjum z oddziałami

(Mirsk) Reformatory oświaty zapewne nie przypuszczali, z jakimi to problemami będą borykać się organizatorzy gimnazjów w terenie. Pomijając większe ośrodki praktycznie wszędzie gminy zmuszone zostały do sztucznego wygo-

wał się utworzyć gimnazjum zarówno na bazie podstawówek, jak i szkoły średniej. Zafunkcjonuje ono w Zespole Szkół Ogólnokształcących w Mirsku, zaś swoje oddziały będzie miało w Rębiszowie i Krobicy. Swoją drogą ciekawym będzie, jak to rozwiązanie o charakterze koegzystencji wielowymiarowej sprawdzi się w praktyce.

tor

W stronę komercjalizacji

(Sulików) Wraz z rozpoczęciem przemian ustrojowych, kamieniołomy bazaltu w Sulikowie rozpoczęły aktywnie poszukiwać swojego miejsca na mapie gospodarczej regionu i kraju. Bez powodzenia. Po burzliwych negocjacjach z kilkoma poważnymi inwestorami strategicznymi, np. Dromexem, dały sobie spokój z tą formą prywatyzacji i rozpoczęły swoją siernięzną egzystencję. Dzisiaj Kopalnia Bazaltu "Sulików" Sp z o.o. weszła na drogę komercjalizacji przedsiębiorstwa. W związku z tym wezwwała wszystkich uprawnionych pracowników do składania pisemnych oświadczeń o zamiarze nieodpłatnego nabycia udziałów. Mają to uczynić do końca czerwca br. Może z tym faktem rozpoczną się lepsze czasy dla sulikowskiej spółki. rf

Bronią jak niepodległości

(Nowogrodziec) Mieliliśmy na naszym terenie różne już protesty społeczne, ale w sprawie poczty - jeszcze nigdy. Taki właśnie ostatnio zdarzył się w Gościszowie. Mieszkańcy wsi solidarnie wystąpili w obronie bytu miejscowego urzędu pocztowego, który przeznaczony jest do likwidacji ze względów ekonomicznych. 6 kwietnia br. odbyła się burzliwa pikiet pod placówką, podczas której zebrani oświadczyli, że nie zgodzą się w żadnym wypadku na te nieaprobowane działania władz Poczty Polskiej. Odrzucają też ich propozycję kompromisową, by punkt oddać agentowi. Tak więc mamy pata. Kto ustąpi? Trudno przewidzieć. Z jednej strony mamy zdeteminowanych mieszkańców, z drugiej podmiot, który - nie chcąc stwarzać precedensu - zechce zrealizować podobne plany w stosunku do innych małych urzędów pocztowych na naszym terenie.

Oprac.rys

Zapomniane inwestycje

Tegoroczny budżet starostwa lubańskiego jest już znany w szczegółach. Nadal jednak nie wia-

domo, jakie będą dalsze losy dwóch znaczących dla tego regionu inwestycji. Są nimi wieloletnia budowa Liceum Ogólnokształcącego na Osiedlu "Piastów" w Lubaniu oraz modernizacja drogi Leśna-Miloszów. W przyjętym podczas marcowej sesji budżecie nie ma środków na ich kontynuację. Okazuje się, że były Wojewoda Jeleniogórski, planując wydatki na te cele w sierpniu ub.r., nie przewidział na te inwestycje ani złotych. Skala potrzeb na te zadania sięga 3.000 tys.zł, z czym powiat nie poradzi sobie sam w żadnej mierze. Podjęto interwencje u Ministra Edukacji Narodowej, Wojewody Dolnośląskiego, Marszałka Województwa Dolnośląskiego oraz u parlamentarzystów. Jaki będzie ich skutek - czas pokaże.

(kk)

Wiosna w telefonii

Kilkakrotnie na łamach "ZL" pisaliśmy o szerokich planach Telekomunikacji Polskiej SA wobec naszego terenu w bieżącym roku. Po tych zapowiedziach obserwujemy już konkretne działania. Na pierwszy ogień idzie budowa kablowej linii światłowodowej pomiędzy Świeradowem, Leśną i granicą państwa. Kolejnym zadaniem będzie budowa telekomunikacyjnych sieci miejscowych. W naszym powiecie taka inwestycja w pierwszym rzucie będzie odbywać się w Pobiednej. A więc ruszyło się - i dobrze. Czas nadrabiać zapóźnienia.

rf

RAPORT O STANIE MIASTA

Na początku kwietnia ukazała się kolejna edycja "Raportu o stanie miasta Lubania za 1998 rok". Wiadomość ta ucieszy zapewne wielu badaczy lokalnej rzeczywistości. Z tego opracowania korzysta także młodzież akademicka, która pisząc prace magisterskie opiera się na zawartych w nim danych.

Wydawnictwo to - czytamy we wstępie - stanowi kompendium wiedzy o mieście, o jego instytucjach, ważniejszych działaniach, problemach i osiągnięciach jego mieszkańców. Tworzy pełny, skondensowany obraz miasta. Szkoda tylko, że to unikatowe opracowanie wydane zostało w bardzo ograniczonym nakładzie, co czyni go swoistym "białym krukiem" na tutejszym rynku wydawniczym.

My ze swej strony obiecujemy co pewien czas sięgać po zawarte w nim informacje i prezentować je na naszych łamach. (kk)

Wkrótce przecięcie wstęgi



Dobiegają końca prace przy budowie kolejnego budynku socjalnego przy ul. Osiedle-Fabryczna w Lubaniu. Jest to już trzeci tego typu obiekt powstający ze środków własnych miasta. Pod jego dachem znajdzie miejsce kolejnych 10 rodzin, które są w trudnej sytuacji materialnej i mieszkaniowej.

Nowy budynek wydaje się być bardziej okazałym od poprzednich, nie tylko pod względem estetycznym, ale i technicznym. Przy jego wykonaniu użyto wiele nowoczesnych materiałów izolacyjnych, minimalizujących straty ciepła. Mijmy nadzieję, że także pod względem wytrzymałościowym będzie lepszy niż ten, który został oddany do użytku w roku ubiegłym. Jego lokatorzy już teraz, po uływie zaledwie kilku miesięcy, skarżą się na pękające ściany i przeciekający dach.

(eL)

W trosce o piękno regionu

(Lubomierz) Z inicjatywy Urzędu Gminy i Miasta Lubomierz oraz miejscowego Zespołu Doradztwa Rolniczego ogłoszony został konkurs pod hasłem "Sołectwo zadbane i gospodarne". Jego organizatorzy liczą na to, że dzięki temu współzawodnictwu znacznej poprawie ulegnie ogólna estetyka zagród wiejskich, wzrośnie zainteresowanie mieszkańców gminy sprawami ekologii i ochrony środowiska naturalnego. Komisja konkursowa przy wyborze zwycięzców będzie zwracała największą uwagę na ogólny wygląd wsi, ochronę terenów zielonych, zaopatrzenie w wodę i zabezpieczenia przeciwpożarowe, a także na udział mieszkańców w inicjatywach społecznych na rzecz środowiska.

Konkurs obejmuje dwie odrębne kategorie: sołectwa i posesje indywidualne. Przy czym te ostatnie będą oceniane także w oddzielnych grupach: duże gospodarstwa ze znaczącą produkcją rolną oraz pozostałe, prowadzone przez chłopo-robotników, emerytów i rencistów. Słowem dla każdego szansa. Zgłoszenia przyjmowane są do 30 maja br.

(kk)

Wspólnie z Czechami

(Zawidów) Trwają wstępne konsultacje nad możliwością budowy oczyszczalni ścieków dla Zawidowa. Według inicjatorów tego pomysłu - Związku Gmin Ziemi Zgorzeleckiej, miałby to być obiekt o zwiększonej przepustowości, który realizowany byłby wspólnie z Czechami w ramach programu współpracy transgranicznej "Credo". Na razie obserwuje się umiarkowane zainteresowanie zgłoszoną propozycją.

tor

Za wodę i ścieki

Dwa kolejne posiedzenia zarządu Lubania poświęcone były zmianie opłat za wodę i ścieki. Z takim wnioskiem zwróciło się do władz miasta miejscowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji. Potrzeba wzrostu cen za te usługi podyktowana jest koniecznością przeprowadzenia remontu i modernizacji oczyszczalni ścieków, stacji uzdatniania wody oraz częściowej wymiany rurociągu tranzytowego z Pisarzowic. Zarząd analizował wiele wariantów proponowanej podwyżki, skłaniając się ostatecznie do następujących propozycji:

Woda:

- dla gospodarstw domowych 1,21 zł/m³,
- dla pozostałych odbiorców 2,30 zł/m³.

Ścieki:

Staneło na Zarządzie

- dla gospodarstw domowych - 0,79 zł/m³,
- dla pozostałych - 1,45 zł/m³.

Przypomnijmy, że poprzednia regulacja miała miejsce w maju ubiegłego roku, a obowiązujący cennik przedstawia się następująco. Woda: gospodarstwa domowe - 1,09 zł/m³, pozostali odbiorcy - 2,08 zł/m³. Ścieki: gospodarstwa domowe - 0,65 zł/m³, pozostali - 1,25 zł/m³.

Wygląda na to, że przy ustalaniu wysokości podwyżek kierowano się dużą dozą racjonalności i umiarkowania. Porównajmy jeszcze proponowane zmiany z cenami, jakie obowiązują w gminach ościennych (w przypadku wody odbiera-

nej przez gospodarstwa indywidualne): Bolestawiec - 1,35 zł, Zgorzelec - 1,37 zł, Jelenia Góra - 1,40 zł, Nowogrodzic - 1,41 zł i Zawidów - 1,50 zł.

Remont już wkrótce

Jest szansa, że już wkrótce podjęty zostanie remont pomieszczeń znajdujących się na parterze zabytkowego budynku przy Baszcie Brackiej. Zarząd zapiniował pozytywnie wniosek o przesunięciu środków w wysokości 6 tys. zł z rezerwy budżetowej na renowację wspomnianego lokalu. Znajdzie w nim miejsce miejskie biuro informacji turystycznej. Jego meblowe wyposażenie oraz kompletny sprzęt komputerowy już są. Zakupiła je Sudecka Agencja Rozwoju i Turystyki.

Zaoszczędzić na wodzie

Trudna sytuacja ekonomiczna lubańskiego Zespołu Opieki Zdrowotnej zmusza jego kierownictwo do poszukiwania różnych możliwości zmniejszenia wydatków. W ostatnim czasie zwrócono się do władz miasta z wnioskiem o zmianę klasyfikacji opłat za wodę i ścieki. Proponuje się, aby jednostka ta traktowana była jak gospodarstwo domowe, przez co opłaty za te usługi byłyby niższe (w przypadku wody z 2,08 zł/m³ na 1,09 zł). Wśród argumentów pojawia się także ten, który mówi o przeznaczeniu H₂O na cele nieprzemysłowe. Postulat ZOZ-u poparły odrębnym pismem władze tutejszego starostwa.

Zarząd Miasta rozpatrzył wniosek negatywnie, gdyż nie jest organem kompetentnym do takiej zmiany. Całość reguluje uchwała Rady Miejskiej, która wprowadza podział na dwie odmienne grupy podmiotowe - gospodarstwa domowe i pozostali odbiorcy. Władze miasta obawiają się również precedensu, który mógłby spowodować całą lawinę tego typu roszczeń. W takiej sytuacji przyjęto stanowisko, by w przyszłości doprowadzić do ujednoczenia cen za usługi wodno-ściekowe.

(kk)

Udrażnianie demokracji

Nie mamy w Lubaniu w tej kadencji parlamentu żadnego biura poselskiego czy senatorskiego. Należy nad tym tylko ubolewać, bowiem nasze możliwości artykułowania swoich poglądów, oczekiwań i potrzeb są przez to mocno ograniczone. Obecnie rodzi się szansa przynajmniej częściowej neutralizacji tego braku naszego lokalnego systemu demokratycznego. W Lubaniu przy Placu Strażackim 5 (siedziba Solidarności i LKO) otwiera swoje biuro radny Sejmiku Dolnośląskiego p. Jerzy Zieliński. O czasie pracy tego przedstawicielstwa poinformujemy w odrębnej notatce.

Z nowotworami za bary

Nie od dziś wiadomo, że nasz region jest szczególnie zagrożony różnymi postaciami nowotworów. Lubański SP ZOZ, odpowiadając na ten problem społeczny, postanowił rozszerzyć zakres swoich usług medycznych. Zdecydowano się na utworzenie w ramach oddziału chirurgicznego szpitala rejonowego specjalistycznego, kilkunastolóżkowego pododdziału. Poświęcony on będzie chirurgii

onkologicznej. Na tym nie koniec. Podobne działania dotyczą przychodni. Otwarta w niej zostanie poradnia onkologiczna, która - jak się wstępnie zakłada - czynna będzie dwa razy w tygodniu - we wtorki i piątki. Wymienione placówki medyczne prowadził będzie specjalista chirurg onkolog Wiesław Janik.

Jak pracuje PUP?

W dniu 29 kwietnia 1999 roku odbędzie się sesja Rady Powiatu Lubańskiego, na której zostanie omówiony problem bezrobocia w powiecie. Radni proszą mieszkańców o uwagi i wnioski na temat działania Powiatowego Urzędu Pracy w Lubaniu.

W biurze Rady Powiatu dyżur pełni Przewodniczący Rady Powiatu lub jego zastępcy w każdy wtorek od godz. 9.00-10.30 oraz w każdy czwartek od godz. 12.30-14.00. Telefon 722-20-11 do 13 wew. 125.

Przewodniczący Rady Powiatu Lubańskiego
Jan Smreczyński

Debate o bezrobociu

Na podstawie art. 15, ust. 1 ustawy z dnia 5 czerwca 1998r. o samorządzie powiatowym Przewodniczący Rady Powiatu Lubańskiego zwołuje XI sesję Rady Powiatu, która odbędzie się w dniu 29 kwietnia 1999r. o godz. 10.30 w Domu Kultury nr 1 w Siekierczynie. Proponowany porządek obrad:

1. Przyjęcie protokołu poprzedniej sesji.
2. Sprawozdanie Starosty z pracy Zarządu i z wykonania uchwał Rady Powiatu.
3. Bezrobocie - sytuacja w powiecie obejmująca rejon działania Powiatowego Urzędu Pracy.
4. Opieka Społeczna PCPR.
5. Informacja o stanie prac nad strategią.
6. Rozpatrzenie projektów uchwał i ich podjęcie.
7. Interpretacje i zapytania radnych.
8. Wnioski i oświadczenia radnych.
9. Komunikat.

Przewodniczący Rady Powiatu Lubańskiego
Jan Smreczyński

PROGRAM Obchodów Świąt Państwowych na terenie Lubania

Rocznica uchwalenia Konstytucji 3 Maja

- * 3 maja br., godz. 12.30 - Msza Św. w kościele Najświętszego Serca Jezusowego i Świętego Jakuba na osiedlu PIASTÓW.
- * 2 maja br., godz. 17.00 - Uroczysta Sesja Rady Miejskiej w Miejskim Domu Kultury przy ul. T. Kościuszki 4.

Rocznica zakończenia II wojny światowej

- * 8 maja br., godz. 17.15 - Uroczysty capstrzyk przy obelisku - pl. 3 Maja z udziałem kompanii honorowej.
- * 8 maja br., godz. 18.00 - Msza Św. w kościele parafialnym pod wezwaniem Świętej Trójcy w intencji Kombatantów i wszystkich poległych w II wojnie światowej.

Dzień Saperów obchodzony 16 kwietnia każdego roku jest szczególną okazją do wyrażenia uznania wszystkim Saperom - byłym żołnierzom uczestnikom walk II wojny światowej oraz późniejszym ich następcom żołnierzom służby inżynieryjno-saperskiej Łużyckiej Brygady Wojsk Ochrony Pogranicza. Z tej okazji, w imieniu własnym oraz Zarządu Klubu Saperów "NIEWYPAL" składam Wszystkim Saperom serdeczne gratulacje oraz życzenia wielu sukcesów, dużo zdrowia oraz wszelkiej pomyślności zawodowej i osobistej. Przekazując wyrazy szacunku i uznania jestem przekonany, że jak dotychczas, wspólnie będziemy kultywować tradycję naszej współpracy i podtrzymywać więzi ugruntowane naszym wspólnym rodowodem żołnierskim.

Z poważaniem

Prezes Klubu Saperów "NIEWYPAL"
ppłk rez. Roman Banaszekiewicz

PW "FOLL-DEKOR"

oferuje: ■■■■■■■■■■

- * folie ochronne - antywłamaniowe,
- * folie przeciwsłoneczne, lustrzane, matowe,
- * żaluzje okienne pionowe,
- * verticale - żaluzje pionowe,
- * naprawa i czyszczenie żaluzji.

LUBAŃ. TEL. 075/722 5100
LUB 0-603 79 07 78

Lubań kontra Lubań

Mało kto wie, że od ponad ośmiu lat pomiędzy władzami samorządowymi Lubania a włodarzami Gminy Wiejskiej Lubań toczy się spór o przysłowiową miedzę. Przedmiotem konfliktu jest nieruchomość znajdująca się przy ul. Dąbrowskiego 18, a dokładnie mówiąc budynek, w którym mieści się urząd wspomnianej gminy.

Zarzewiem sporu stała się decyzja komunalizacyjna Wojewody Jeleniogórskiego z 17. czerwca 1991 r. Wspomniana nieruchomość, z mocy prawa, stała się własnością miasta i w krótkim czasie została wpisana do ksiąg wieczystych. Nic nie wskazywało na to, że będzie to początek ciemistej drogi. Wkrótce po tym fakcie Gmina Wiejska Lubań otrzymuje od wojewody podobną decyzję. Tyle tylko, że jakby za późno. W takiej sytuacji wójt występuje do jej autora z wnioskiem o "unieważnienie" pierwszego postanowienia, argumentując swoje stanowisko tym, że od 15 lat jest użytkownikiem spornej nieruchomości. Władze wojewódzkie przekazują więc sprawę do Krajowej Komisji Uławszczeniowej, która 29 kwietnia 1993 r. uznaje odwołanie za "niedopuszczalne". Postanowienie to zostaje oprotowane przez Zarząd Gminy Lubań. Po tym fakcie KKU ulega presji i unieważnia pierwszą decyzję wojewody. Teraz do natarcia przechodzą władze miasta, które wykorzystując luki proceduralne odwołują się od tego postanowienia. W takiej sytuacji KKU stwierdza, że jest organem niewłaściwym w sprawie tego odwołania i przekazuje wniosek do Ministra - Szefa Rady Ministrów. Tu z kolei zostaje zakwestionowana decyzja

uznająca prawa do nieruchomości przyznane gminie wiejskiej. Sprawa trafia więc do Naczelnego Sądu Administracyjnego, następnie do Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji, aż w końcu do samego Premiera Rady Ministrów.

W sprawie "Lubań kontra Lubań" głos zabiera także Sąd Siedmiu Sędziów Sądu Najwyższego, który - ogólnie rzecz ujmując - stwierdza, że wszystkie podjęte na przestrzeni lat decyzje nie leżały w kompetencji organów, które je wydawały. W piśmie podpisanym przez samego premiera RP Jerzego Buzka czytamy, że stanowisko Krajowej Komisji Uławszczeniowej uchylające pierwsze postanowienie - na mocy którego gmina jest właścicielem spornej nieruchomości - zostało wydane z rażącym naruszeniem prawa.

Słowem cała sprawa wróciła do początku i tylko patrzeć, jak kolejny ruch wykona druga strona sporu. W sporze tym zgromadzono sterty pism, opinii, odwołań... Wydano kilkanaście decyzji typu - uchyla się decyzję uchylającą o uchyleniu. Istny bełkot prawno-administracyjny, którego końca jeszcze nie widać.

(kk)



Zarząd Miasta Lubania postanowił, że kamienice budowanego tretu będą miały adres: "Rynek Sukiennice" oraz numerację od 19 do 28.

Lubańskie sukiennice

Przyjęta nazwa tego kwartalu jest niewątpliwie bardzo interesująca i wdzięczna, choć - trzeba to głośno powiedzieć - wielu zdumiała. Wprost pytają, jakie jest uzasadnienie historyczne, aby tak nazwać centrum miasta. Skoro pojawiły się wątpliwości, spróbujemy je sobie, choćby tylko częściowo, wyjaśnić. Zaczniemy więc od początku, czyli określenia encyklopedycznego. Otóż w największym skrócie Sukiennice to hale targowe pośrodku Rynku Krakowa, przeznaczone na handel sukniem. Powstały one w XIV wieku, a następnie były wielokrotnie przebudowywane. Tyle notatki. Tak więc Sukiennice to nazwa własna i, patrząc ortodoksyjnie na problem, nie powinna być stosowana do określenia żadnego innego obiektu poza Krakowem. Sprawa podobna jak z nazwą "Starówka", która winna odnosić się tylko do serca Warszawy i do niczego więcej. Wiemy jednak dobrze, że zasady sobie a życie sobie i w potocznym nazewnictwie mamy tu wiele dowolności. To jeden wyłom w tradycji. Drugi dotyczy faktu, że w owych Sukiennicach nie zawsze handlowano tylko sukniem, a z czasem także i innymi artykułami. I tu już jesteśmy w domu, bowiem znajdujemy w ten sposób kolejną analogię do naszej sytuacji. Na lubańskim rynku, np. w wieku XVI, jak głosi kronika "wokół ratusza opierają się hale i sklepy, jatki, stoiska z chlebem i obuwiem. W nich to członkowie poszczególnych cechów wystawiają na sprzedaż swoje wyroby". Handlowano więc wszystkim, a że Lubań był mocnym ośrodkiem sukienniczym aż do XIX wieku, to i zapewne interesującym nas artykułem. Tak więc od strony komercyjnej uzasadnienie dla lubańskich sukiennic (tym razem pisanych z małej litery wszak stają się nazwą pospolitą) mamy. A co z typową dla nich architekturą? Znowu odwołajmy się do zapisu historycznego: "Domy czterech stron rynku (lubańskiego - dop. autora) zwracają swoje fronty ku przodowi. Ich piętra wyższe wystają dość daleko i są podparte przez mocne filary, które wiążą się wzajemnie potężnymi łukami". Były to więc typowe podcienie, takie jak np. jeszcze dziś spotykamy w Leśnej czy w Jeleniej Górze, a więc jakaś namiastka sukiennic w dziejach Lubania także była. A i obecnie odbudowywany tret zawiera elementy takiej architektury, za który możemy uznać łącznik między odbudowywanymi kamieniczkami. Tak więc przy odrobinie pewnej dowolności interpretacyjnej, wszystko wydaje się w porządku. Zresztą kto po paru latach będzie pamiętał o dzisiejszych naszych dylematach. Będziemy mieli swoje sukiennice - i tyle.

J.Kanty

Pytanie miesiąca do...

Pana Zdzisława Kuchmistrza prezesa Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej w Lubaniu

* Co słychać w nowatorskiej metodzie wdrażania projektu wykorzystania paliw biologicznych na cele energetyczne?

Z.K. - Ostatnia wiadomość powinna ucieszyć lubanian. Nasz gród bowiem staje się coraz bardziej znany w polskiej energetyce ciepłej. Wszyscy, którzy zajmują się biomasą jako surowcem do celów energetycznych postanowili założyć organizację, która na bieżąco będzie przekazywała informacje na temat technik spalania i prowadziła edukację w gminach, jak robić to w sposób kontrolowany. Jednocześnie będzie starała się uzyskać środki pomocowe na rozwój tych technologii. Z tą myślą 9 kwietnia br. założyli Polskie Towarzystwo Biomasy "POLBIOM", które zostało zarejestrowane jako

stowarzyszenie z siedzibą w Instytucie Budownictwa, Mechanizacji i Elektryfikacji Rolnictwa w Warszawie. Celem towarzystwa jest inicjowanie i popieranie myśli technicznej w kierunku rozwoju biomasy, prowadzenie prac naukowo - badawczych w tej dziedzinie oraz wdrażanie światowych osiągnięć w wykorzystaniu słomomasy na cele przemysłowe. Do Zarządu Stowarzyszenia obok znanych w tej dziedzinie naukowców, jak np. prof. dr hab. Adam Gula z krakowskiego Centrum Fundacji Efektywnego Wykorzystania Energii, dr Magdalena Rogulska z Instytutu Budownictwa, Mechanizacji i Elektryfikacji Rolnictwa wszedł pan Krzysztof Kowalczyk - dyrektor ds. techniczno - inwestycyjnych lubańskiego PEC-u. W spotkaniu wzięli też udział przedstawiciele narodowego Funduszu Ochrony Środowiska, Ministerstwa Rolnictwa, producenci kotłów i urzędów do kotłowni na biomasę oraz ich użytkownicy. Na razie w Polsce jest nas tylko trzech - obok Lubania kotłownia Zielonki k. Elbląga i firma GRASSO ze Stargardu Szczecińskiego.

Muszę przyznać, że w tym gronie nazwa naszego miasta Lubań wywołuje powszechną sympatię. Właśnie z powodu naszych prac nad stosowaniem biomasy do spalania.

Podczas spotkania podjęto uchwałę o przystąpieniu do Europejskiego Stowarzyszenia Biomasy, z siedzibą w Brukseli.

Nasza firma - PEC - rozpoczęła starania o pozyskanie środków finansowych na wybudowanie nowego kotła o mocy 6 MW. Planuje się wykorzystanie techniki duńskiej, ale urządzenia mają być wykonane w Polsce. Obecnie mamy już 3 zapytania ofertowe na realizację w kraju kotłowni o mocy 1 MW. Trzeba przyznać, że dla zainteresowanych jest to temat rzeka.

W tym celu już teraz wychodzimy do społeczeństwa. 23 kwietnia o godz. 13.00 w Agencji Rozwoju Miasta przy ul. A. Krajowej 30 odbędzie się seminarium otwarte na temat efektywnego wykorzystania energii do ogrzewania mieszkań, połączone z wystawą kotłów i urządzeń oraz prezentacją firm. W tym samym dniu o godz. 15.00 otworzymy drzwi kotłowni przy ul. Torowej dla chętnych, którzy zechcą zobaczyć kocioł opalany słomą. Zapraszamy zainteresowanych.

Za rozmowę dziękuję
Regina Wojewoda

PORTAL SKLEP Z WYPOSAŻENIEM ŁAZIENEK

Lubań, ul. Szarych Szeregów 3A, tel./fax. 722-25-03



- ▶ *Kabiny - sauny*
- ▶ *Wanny z masażem*
- ▶ *Armatura łazienkowa*
- ▶ *Meble łazienkowe w szerokim asortymencie*
- ▶ *Ceramika hiszpańska i polska - "Kóło"*



Zapewniamy transport - GRATIS!

W chwili tak bolesnej dla bliskich Zmarłego nasz Zakład składa pograżonym w żałobie wyrazy współczucia. Znając kłopoty związane z tym smutnym wydarzeniem, proponujemy powierzyć je nam. Załatwiamy wszelkie sprawy związane z organizacją pogrzebu.



J.R.Apanasik - s.c.
Lubań
 Zawidowska 4 - Prosektorium
 tel. 722-20-52 w. 101
 całodobowo 0-602-511-077

- * **Kredytowanie opłat w ramach zasiłku ZUS**
- * **Formalności w urzędach i na cmentarzach**
- * **Eksportacja zwłok z mieszkań o każdej porze**
- * **Chłodnia**
- * **Duży wybór trumien i sarkofagów**
- * **Galanteria żałobna - ubrania**
- * **Wieniec, wianki, szarfy, nekrologi**



HURTOWNIA
 MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH
BUDUJEMY DOM

oferuje

MATERIAŁY BUDOWLANE
 do budowy i wykończeń wewnątrz



Lubań, ul. A. Krajowej 5
 tel/fax (075) 722 46 96

Zapraszamy codziennie
 w g. 7.30-17.00
 sobota
 g. 8.00-12.00



Bezpłatny transport na terenie miasta!

Jedynie w Lubaniu autoryzowane laboratorium
KODAK EXPRESS

FOTO-STUDIO-LAB

59-800 Lubań, pl. Szarych Szeregów 5, tel. (075) 722 26 24 (obok dworca PKS)

POLECA USŁUGI W ZAKRESIE FOTOGRAFII BARWNEJ

- odbitki na papierach KODAKA, ROYAL i SUPRA,
- kadrowanie i powiększanie od 9x13 do 30x45 CM



POSIADAMY W STAŁEJ SPRZEDAŻY:

- albumy, ramki i antyramy wszystkich formatów
- aparaty fotograficzne kompaktowe i lustrzanki (CANON, KODAK)
- akcesoria fotograficzne firm: ROWI, CARENA, MANFROTTO

Krótkie terminy
 Gwarantowana jakość usług
 Zniżka dla posiadaczy kart KODAK EXPRES



Zakłady Naprawcze Taboru Kolejowego w Lubaniu SA

59-800 Lubań, ul. Gazowa 4, tel. (075) 722-40-31 lub 722-23-50

oferują usługi w zakresie

- * *przezwajania i nasycania próżniowo-ciśnieniowego maszyn elektrycznych*
- * *usługi w zakresie obróbki skrawaniem*
- * *usługi stolarskie (w tym przecieranie drewna)*
- * *śrutowanie i zabezpieczanie powierzchni powłokami malarskimi*
- * *szeroki zakres prac spawalniczych (spawanie w osłonie gazowej, spawanie metali kolorowych)*
- * *kasacje pojazdów samochodowych*
- * *naprawy wózków akumulatorowych, spalinowych, sprzętek stacjonarnych i przewoźnych*
- * *naprawy spawarek transformatorowych i wirowych oraz innych urządzeń elektrycznych*

OKNA DREWNIANE



Zakład Stolarski
AR-DREW

OLSZYNA, ul. Marchlewskiego 3
 tel./fax (075) 721 22 34 tel.kom. 0602 215391

WIOSENNA PROMOCJA I CENY już od 499 m kw. (netto)

M
marex

NOWO WYBUDOWANY OBIEKT HANDLOWY

Jelenia Góra, ul. Wiejska 66,
1500 m kw.
tel. 75-267-16, 75-432-45

Jelenia Góra, ul. Wolności 80,
1700 m kw.
tel. 76-49-497

Poleca duży wybór **MEBLI**

Parking dla klientów * Raty CLA + LUKAS

- Sprzęt wolnostojący AGD
- Sprzęt pod zabudowę

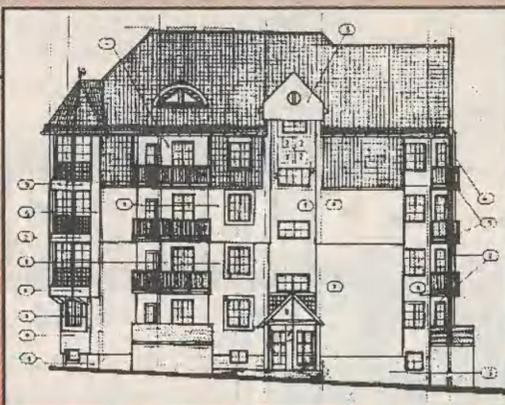
**HURTOWNIA
MATERACY**

Whirlpool **ARISTON**
BOSCH **SIMENS** **FRANKE**

*Wielka
promocja*

NOWE MIESZKANIA na sprzedaż w Lubaniu

- * Od września 1998 r. budujemy DOM WIELORODZINNY w Lubaniu przy ul. Kopernika 7-9
- * Powstają 24 mieszkania 2- i 3-pokojowe, w tym 3 mieszkania dwupoziomowe na ostatniej kondygnacji.
- * Budynek trzyklatkowy, czterokondygnacyjny o ciekawej architekturze.
- * Mieszkania o powierzchni od 38,2 m kw. do 82,2 m kw.
- * Ceny mieszkań od 61.900 zł do 133.600 zł.
- * Pełna infrastruktura.
- * Własność notarialna z księgą wieczystą.
- * Cena stała w okresie do 30 kwietnia 1999 r.
- * Możliwość zapłaty w ratach.
- * Przy zakupie mieszkania - duża ulga budowlana.
- * Zakończenie budowy - JESIEŃ 2000 r.
- * Możliwość kupna boksów garażowych do każdego mieszkania - garaż dwukondygnacyjny.



**Dokładniejsze informacje
od poniedziałku do piątku
w godz. 7.00-15.00
w siedzibie FIRMY:**

Zakład Ogólnobudowlany Witolda Golisa
Lubań, ul. Spółdzielcza 12 (I piętro), tel. 722-21-57

Firma "ILOMAR"

Handel Detaliczno-Hurtowy

59-800 Lubań, ul. Gazowa 4, tel. 075-722-40-31 wew. 24
(ZNTK, pokój 133, I piętro)

OFERUJEMY GAZY TECHNICZNE:

- TLEN TECHNICZNY	1,90 zł/m ³
- ACETYLEN TECHNICZNY	14,80 zł/kg
- MIESZANINA Ar+CO ₂	9,10 zł/m ³
- DWUTLENEK WĘGLA	1,12 zł/kg
- ARGON SPAWALNICZY	7,50 zł/m ³

Możliwe upusty cenowe!!!

Zachęcamy Państwa do skorzystania z naszej oferty

Czynne: od PN. do PT. w godz. 7.00 -15.00

Medycyna XXI wieku w Lubaniu !!!

- * Alergie, astma - komputerowe bezbolesne testy, bez nakłuć, natychmiastowe odczulanie.
- * Uodpornianie wątłych dzieci.
- * Bezoperacyjnie: prosięta, tarczycy, nerki, wrzody, nerwice oraz inne przewlekłe choroby.
- * Terapie antystresowe, antynikotynowe.

Niemiecka aparatura -
wyspecjalizowany lekarz.

Lubań, pl. Okrzei 6
Zapisy: (075) 721-12-05

PRALKI CHŁODZIARKI ZMYWARKI
marki ZANUSSI

ZANUSSI

ODKURZACZE
marki Elektrolux

Electrolux

Kupisz u nas...

KLONDIKE s.c.
SPRZĘT AGD

Lubań

ul. Żymierskiego 2, tel. 722-43-26

Zapraszamy w godz. 10.00-18.00
w soboty w godz. 10.00-14.00

Raty Raty Raty Raty Raty Raty Raty

**M
A
K
R
O**

**KASETONY
TAPETY
FARBY**

* Lubań, ul. Pogodna nr 41-43,
tel. 722-49-41, 722-49-43
Czynne od godz. 8.00 - 20.00

* Lubań, ul. 7-ej Dywizji
tel. 721-49-88
Czynne pn.-pt. od godz. 10.00 - 18.00
sob. od godz. 10.00 - 14.00

Uwaga!

W sprzedaży panele ściennie
wiór. MDF, PCV - cena od 13,50 zł/m kw.

Zapraszamy

ZAKŁAD OPTYCZNY "OKO"

OKO

GRYFÓW ŚLĄSKI

UL. WOJSKA POLSKIEGO 6

OFERUJE:

- * komputerowe i tradycyjne badanie wzroku
- * dobór szkieł okularowych
- * leczenie chorób oczu
- * badanie pola widzenia

GWARANTUJEMY:

- * duży wybór opraw i szkieł okularowych renomowanych firm krajowych i zagranicznych
- * soczewki kontaktowe i płynny
- * profesjonalną obsługę
- * fachową pomoc przy doborze opraw
- * niskie ceny

UWAGA!

Realizujemy recepty PAŃSTWOWEJ KASY
CHORYCH oraz KASY MUNDUROWEJ

INTERESUJĄCA OFERTA!

To widać gotym okiem!

Znów pojawiło się na rynku wydawniczym nowe piśmko. Wybaczcie Panie, że tytuł zmlczę. Raz żeby nie było, że mu robię reklamę, a dwa... Zresztą inne w większości są też tyle warte.

Każde oczywiście kolorowe i oczywiście najlepsze. Większość z tych "damskich komiksów" to przedruki z niemieckich bądź skandynawskich gazetek, urozmaicone listami od polskich czytelniczek i poradami naszych specjalistów. Jednak ich wartość merytoryczna - że o moralnej nie wspomnę - pozostawia wiele do życzenia. Przed laty gdy prasa w całości była sterowana i kontrolowana przez Biuro Polityczne KC, jednym z najważniejszych miejsc w redakcjach był dział listów. Tam też służyły specjalne (podobnie zresztą jak teraz) lokowały swoich ludzi, aby ci badali nastroje.

I to podobno tam wymyślono slogan: "Masz problem... napisz do 'Przyjaciółki'". Na ich lamach nasze panie dostawały przez lata sporą dawkę formatowania ideologicznego w ramach modelu kobiety socjalistycznej. Było zatem mnóstwo informacji o przekroczeniach planów wydobycia, zasiewów i zbiorów z hektara, produkcji stali oraz pogłowia. Nie brakowało też informacji, jak to poszczególne sekretarze robili nam dobrze. Szczególnie intensywnie i bez żenady działo się to za panowania

KOLOROWE i... głupawe



Wiesława zwanego "Krótkowzrocznym". Ten wybitny mąż stanu ubolewał w jednym z listów do członków KC nad wzrastającym spożyciem kawy, o czym doniosła społeczność "Kobieta i Życie". Nikt przy zdrowych zmysłach nie będzie agitował do większego konsumowania takich artykułów, których kraj w ogóle nie produkuje. Niezastąpiona w takich okolicznościach "Przyjaciółka" z przejęciem informowała, że "Towarzysz I złożył serdeczne podziękowania pracownikom przemysłu cukierniczego oraz wszystkim plantatorom buraka cukrowego za ich ofiarną pracę". W latach sześćdziesiątych, podobnie jak dzisiaj, w każdym piśmie dla Pań był kącik z poradami. Hasło "Zrób sam" święciło triumfy. Namawiano czytelniczki, aby ze starych włóczek wydziergały sobie na drutach... majtki z klinem, albo na zimę z golfem. Podawano przepisy na zupę z mleka i chleba, jak zakonserwować jajka aby przetrwały pół roku, czy jak przyrządzić fłaczkę... bez fłaczków. O sytuacji w kraju najlepiej informowały dowcipy. Minęły lata, zmieniły się czasy, a wraz z nimi zniknęły aspekty ideologiczne w prasie kobiecej. Dzisiaj media te stawiają sobie za cel wydobycie naszym Pań z ciemnogrodu i wprowadzenie ich do postępowej Europy. Dlatego też gazety te propagują wszystko co nowoczesne, modne i pachnące wielkim swi-

awianym czytelnicy, aby ze starych włóczek wydziergały sobie na drutach... majtki z klinem, albo na zimę z golfem. Podawano przepisy na zupę z mleka i chleba, jak zakonserwować jajka aby przetrwały pół roku, czy jak przyrządzić fłaczkę... bez fłaczków. O sytuacji w kraju najlepiej informowały dowcipy. Minęły lata, zmieniły się czasy, a wraz z nimi zniknęły aspekty ideologiczne w prasie kobiecej. Dzisiaj media te stawiają sobie za cel wydobycie naszym Pań z ciemnogrodu i wprowadzenie ich do postępowej Europy. Dlatego też gazety te propagują wszystko co nowoczesne, modne i pachnące wielkim swi-



awianym. Pełno w nich wolnych związków (ale nie zawodowych), rozwodów i przykładów zwyrodniałych mężczyzn. Cięża to apokalipsa, z tego też powodu poświęca się wiele miejsca aby instruować jak jej uniknąć, reklamując przy tym odpo-

wiednie środki. Do tego oczywiście dochodzą odpowiednie psychozabawy. Jakoś dziwnie wśród tej nowoczesności i racjonalizmu wygląda szczypta zabobonów typu horoskopy, wróżby tarota, mowy kwiatów czy kamieni. Pełno tam wiadomości o zjawiskach paranormalnych i plotek w stylu: kto z kim spał w ostatnią noc i dlaczego ją rzucił czy też wybrał. Do tego wszystkiego dochodzą specjalne oferty reklamowe, które przekonują do zakupów prawie za darmo talizmanu, który na jutro spełni wszystkie życzenia. Wystarczy tylko przesłać... I ślą naiwne, a później płacz. Przeglądając taką prasę można się uśmiechnąć, zirytować, a czasem zadumać nad propagowaną mentalnością blondynek czy naiwnością tekstów. Jest jednak coś co najczęściej umyka, mianowicie fakt, że modelki, makijaż i stroje lansowane przez te pisma ujednolicają wygląd kobiety. Czego efekty można już dzisiaj dostrzec na naszych ulicach. Coraz mniej na nich Polek, a coraz więcej Europejki, które swym wyglądem przypominają modelki z kolorowych magazynów. A przecież nasze panie do niedawna miały swój własny, niepowtarzalny urok, co w całej rozciągłości potwierdził Andrzej Rosiewicz również na lubańskim amfiteatrze, śpiewając "Najwięcej witaminy, mają polskie dziewczyny" i niech tak już pozostanie. MS

Zadziwiający staje się pęd niektórych chrześcijan - katolików do porzucania swojego wyznania na rzecz nowych odłamów religijnych, wkraczających również do naszego miasta. Trochę to zastanawiające, ale tak łatwo ulegamy modnej pokusie zmiany wiary, ponoć na lepszą, choć nikt

ze zmieniających nie potrafi powiedzieć dlaczego. W uzasadnieniach tłumaczą, że od momentu zmiany lepiej żyją, stają się doskonalsi, naprawiają swoje grzechy itp. itd. Tylko jakoś nikt z nich nie potrafi powiedzieć, kiedy katolicyzm zabraniał naprawiać złe uczynki, nie grzeszyć, pomóc bliźniemu, czy czytać z uwagą Biblię. Dziwnym trafem wcześniej jednak nie zauważali tych prostych, ludzkich powinności. Tymczasem prawda jest taka, że nie ważne są drogi do poprawy, istotne są cele. Z tej strony patrząc nie byłoby nic nadzwyczajnego w zmianie wyznania. Jednak prawda też jest taka, że prawie nikt z tych, którzy odeszli nie zrobił

tego sam z siebie. Zawsze trafiała im się jakaś "pomocna" ręka. A to wsparcie materialne w ciężkiej sytuacji, a to niewinne spotkania dla młodzieży pod pozorem np. nauki języka, a to wyjątkowo tanie wyjazdy na ferie itp. I jeszcze wiele jest innych przykładów, które jakoś sprawiają wrażenie, że kandydaci do nowego wyznania są pozyskiwani w swoistej łapance. Patrząc na to można powiedzieć, że katolicyzm to najbardziej liberalna religia na świecie. Niczego nie żąda, nikogo nie przynusza, nikogo nie namawia. Skąd więc tyłu, co ją porzuca? Przecież pomaga, ale nie robi wokół tego hałasu. Może to błąd. W zamian inni robią hałas w każdej chwili, gdy coś wyjdzie nie tak. Wiele rodzin ma dylemat z powodu odejścia swoich dzieci do innego wyznania. Może jednak nie warto żalować tych, którzy idą za byle podmuchem.

Regina

Z dyżuru redakcyjnego

Trzeba wyciąć

Na skrzyżowaniu ul. Mickiewicza i Armii Krajowej co rusz dochodzi do mniej lub bardziej groźnie wyglądających kolizji. Czytelnik zwrócił nam uwagę, że część z nich jest wynikiem zwykłej nieostrożności, ale spora ich liczba była skutkiem braku właściwego pola widzenia. Dotyczy to zwłaszcza kierowców pojazdów wyjeżdżających z ul. Mickiewicza, którzy mają przysłonięty przez rosnące drzewa znaczny i dość istotny fragment ul. Armii Krajowej od strony szpitala. Jeśli jeszcze chodnik jest zajęty przez przechodniów, to widoczność bywa prawie zerowa. Przy bardzo szybko nadjeżdżających samochodach, które w dodatku przez pewien bardzo ważny moment są niewidoczne, bezpieczne włączenie się do ruchu staje się coraz trudniejsze. W tej sytuacji nie pozostaje nic innego, jak ściąć rosnące tam drzewa. Szkoda ich, ale zdrowie i życie ludzkie jest ważniejsze.

Z redakcyjnej poczty

Wydaje nam się, że epoka komunizmu już się w Polsce skończyła. Dążymy do Europy, chcemy lepiej żyć, modniej się ubierać, spacerować po czystych i schludnych ulicach. Wszystko to prawda. Prawdą jest też, że po tamtych czasach został nam jeden z "chamskich" nawyków, plucie. Czynimy to wszędzie. Zaplute ulice, szkoły, obiekty sportowe i kulturalne. Plujemy również czym popadnie - słonecznikiem, śliną z głębi żołądka, gumą do żucia. Zabrudzone szyby i tapety, podłogi "upiększane" są w rozdeptane plamy po gumie. Nie dodaje to uroku i estetyki. W większości czynią to młodzi, a w szczególności młodzież szkolna. Subkultura poradziecka została nam jednak we krwi i zatacza coraz szersze kręgi. Widać to codziennie na naszych ulicach, kiedy to wytwornie ubrane dziewczęta i chłopcy spacerują z torebką słonecznika i zaplują nasze miasto. Z drugiej strony wcale się nie dziwi, bo i skąd mają brać przykład, skoro szykownie ubrana mama z córką, idąc chodnikiem, prześcigają się w pluciu słonecznikiem na odległość. Szkoły zaprzestały edukacji na temat kultury osobistej, a i władzom też widocznie podobają się nasze ulice. Pamiętam te dobre czasy, kiedy za zabrudzenie słonecznikiem dworca PKS-u można było zapłacić mandat w wysokości 50 zł, zamieniany na 5 dni sprzątnięcia. Tak myślę, że kiedy przyjdzie czas na nasze wejście do Wspólnoty Europejskiej, to nas wezmą ale za sprzątaczy.

Kazimierz Rura

"Łapiduchy"

Składnica opon?

Wydawać by się mogło, że nasza świadomość ekologiczna, choćby ta ogólna, jest już na tyle pełna, by do takich sytuacji już nie dochodziło. Tymczasem rzeczywistość ciągle zaskakuje nas, choćby takimi obrazkami, jak ten, który wskazali nam czytelnicy. W lesie, tuż przy szosie biegnącej z Lubania w kierunku Węglińca, na wysokości osiedla w Pisarzowicach, ktoś urządził sobie istną składnicę ogumienia. W uroczym zagajniku zwałono stertę okazałych rozmiarów opon. Wszystko wskazuje na to, że ich właścicielem jest któraś z okolicznych firm, dysponująca samochodami ciężarowymi. Mamy nadzieję, że sprawą zajmą się odpowiednie służby, a sprawca zostanie przykładowo ukarany.

(kk)



W wyniku ubiegłorocznych wyborów samorządowych w wielu gminach nastąpiły zmiany na stanowiskach burmistrzów i wójtów. Tak było również w Gryfowie Śląskim. Nowym szefem tamtejszego samorządu został Antoni **Lewkowicz**. Po upływie blisko sześciu miesięcy od tamtego czasu poprosiliśmy gospodarza tej uroczej gminy o rozmowę i refleksje na temat jego pracy.

Problemów jest wiele

* Jeśli można, chciałbym poprosić Pana o kilka informacji o sobie i o swojej rodzinie.

- Urodziłem się w okolicach Grodna, ale najwięcej czasu spędziłem w tym rejonie, tzn. w Jeleniej Górze, z tego też względu czuję się trochę jeleniogórzaninem. Z zawodu jestem historykiem, studia wyższe ukończyłem we Wrocławiu. Później przez jakiś czas pracowałem w Polkowicach, skąd w 1986 roku przybyłem do Gryfowa. Pełniłem tu obowiązki inspektora oświaty, a następnie przez krótki okres byłem naczelnikiem miasta. Można powiedzieć, że byłem ostatnim naczelnikiem i pierwszym po burmistrzem. Po 1990 roku przeszedłem do pracy w szkole w Biedrzychowicach, gdzie pracowałem jako dyrektor. Jeśli chodzi o moją rodzinę, to niedługo będziemy obchodzili 25-lecie pożycia małżeńskiego. Mam trójkę dzieci. Najstarsza córka Anna w tym roku kończy prawo, syn Tomasz jest na pierwszym roku budownictwa, a najmłodsza jest uczennicą kl.VIII.

* No właśnie, w przeszłości był Pan naczelnikiem miasta. Jak więc w Pana oczach wygląda różnica między tamtą, nazwijmy ją, epoką, a dniem dzisiejszym - oczywiście w sferze zarządzania?

- Trzeba przyznać, że od tamtego czasu wiele rzeczy się zmieniło, choć niektóre problemy pozostały. Przytoczę może taki jeden przykład. W czasie mojego "naczelnikowania" przydzieliłem jednej z mieszkańek Gryfowa lokal - pokój z kuchnią. Teraz po upływie kilku lat ta sama osoba, mająca obecnie pięcioro dzieci, znowu przychodzi do mnie z prośbą o większe mieszkanie. A ja, podobnie jak wówczas, rozkładam ręce... bo tak naprawdę nie mogę jej pomóc. Na przestrzeni minionych lat wybudowano praktycznie tylko jeden budynek.

* Startując w ubiegłorocznych wyborach samorządowych liczył Pan na to, że teraz będzie łatwiej?

- Nie, skąd. Wiedziałem, że to nie jest łatwy kawałek chleba. Zresztą największym tego przeciwnikiem była moja żona, która pamięta poprzedni okres. Twierdzi, że byłem w domu nie do zniesienia. Ciągłe zajęcia i zatroskany. I muszę przyznać, że ma rację. Jestem bowiem człowiekiem, który bardzo głęboko angażuje się w to co robi i niezwykle emocjonalnie przeżywa wszelkie przeciwno-

ści losu. Choć obecnie pod wieloma względami funkcjonuje się łatwiej. Ze szczególnym nieśmakiem wspominam ówczesne czynniki poli-



tyczne, które uzurpowały sobie prawo decydowania o wszystkich sprawach. Czas mojego naczelnikowania to okres, kiedy jedna władza odchodziła i jeszcze coś próbowała, a druga dopiero przychodziła i już próbowała. Była to niezła szarpanina i gra nerwów. Teraz przynajmniej tego typu siły nie mają już wpływu na podejmowane decyzje. Natomiast obecne trudności finansowe są większe od tamtych.

Wiele problemów przysparza nam wprowadzona od 1 stycznia br. reforma administracji terenowej. Ciągłe jeszcze nie do końca wiadomo, do kogo należy się udać z taką czy inną sprawą. Niedawno jeden z moich kolegów samorządowców pojechał do którejś z instytucji wojewódzkich i trafił do urzędnika, który był wielce zdziwiony, że to on ma się zajmować tego typu sprawami. Takie przykłady można by mnożyć. Ot choćby droga przebiegająca przez centrum naszego miasta. Z jednej strony jest wojewódzka, a z drugiej nie wiadomo czyja. Naszym zdaniem jest to trakt powiatowy, choć starostwo twierdzi, że nie. W sumie takie były na niej dziury, że polataliśmy je, a dopiero teraz będziemy dochodzili, czyja jest ona faktycznie. Póki to wszystko nie okrzepnie, będzie bardzo ciężko.

* W październiku ub.r. rozpoczął Pan, jako burmistrz, czteroletnią kadencję. Z jaką wizją przyjął Pan stery władzy samorządowej? W jakim kierunku zamierza Pan rozwijać ten region?

- Taką najważniejszą, powiedziałbym strategiczną dla nas sprawą będzie utrzymanie ważności trasy komunikacyjnej Zgorzelec-Jelenia Góra oraz budowa nowej od przejścia granicznego w Czerniawie w kierunku Legnicy. W tym upatruję szansę dla naszej gminy. Liczymy na to, że dzięki temu część zmotoryzowanych turystów zatrzyma się w naszym regionie i będzie chciała skorzystać z naszej oferty. Mieszkamy przecież na ładnym terenie, mamy także urocze jezioro.

* Czy nie wydaje się Panu, że dysponujecie zbyt szczupłą bazą noclegową?

ściekowej na terenie całej gminy. Liczymy tu na fundusze przedakcesyjne, które - jak się zapowiada - mają być duże. Mijmy nadzieję, że uda nam się uszczknąć z tego troszeczkę i rozwiązać problemy związane z kanalizacją i wodociągowaniem sołectw. Wszak wiadomo, że wszystkie ścieki wiejskie, tak czy inaczej, trafiają do Kwisy i w konsekwencji do naszego jeziora. A chcemy przecież, aby ono było swoim magnesem przyciągającym turystów.

* To perspektywy. A jak wygląda dzień dzisiejszy gminy? Nie zaprzeczy Pan, że bez inwestycji bieżących nie da się osiągnąć czegokolwiek? Jaki jest plan tegoroczny zamierzeń?

- Tegoroczne pieniądze na inwestycje zamykają się kwotą ok. 2 mln zł, to jest mniej więcej 1/4 budżetu gminy. W ramach tych środków zaplanowaliśmy dwa wiodące przedsięwzięcia. Pierwsze z nich to budynek komunalny dla 24 rodzin, który powstanie przy trasie wylotowej do Jeleniej Góry. W tym roku zostanie wykonany stan surowy, w czerwcu roku przyszłego powinno nastąpić jego zakończenie. Drugie zadanie to budowa nowego cmentarza, ponieważ na dotychczasowym nie ma już miejsca. Rozpoczęliśmy również wodociągowanie wsi Proszówka. Za pośrednictwem tej sieci w przyszłości będziemy zaopatrywali w wodę także Młyńsko. Na tyle nas stać.

* Na koniec chciałbym namówić Pana na popuszczenie wodzy fantazji. Ma Pan zaczerpniętą różdżkę i szansę na jej wykorzystanie...

- Na pewno wyczarowałbym gminie kilka zakładów pracy. Dzięki nim ludzie znaleźliby pracę, a to z kolei rozwiązałoby wiele innych problemów społecznych. Ludzie mając pieniądze, środki do życia, mieliby wpływ na dalszy rozwój naszej gminy. Jak wiadomo bezrobocie, sięgające u nas 25 procent a ostatnio chyba znacznie wyżej, to nasz największy problem.

* Dziękuję za rozmowę.

Rozmawiał: Kazimierz KILJAN

Władze samorządowe Gryfowa Śl. są od niedawna w posiadaniu niezwykle interesującego opracowania poświęconego historii miasta.

Przeszłość bez tajemnic

(Gryfów Śl.) Czerotomową całość przygotowali dwaj historycy - Mariusz Olczak i Janusz Moniatowicz. Jego roboczy tytuł nosi nazwę "Dzieje Miasta Gryfowa i Zamku Gryf". Materiał powstał w oparciu o tłumaczenia starodruków niemieckich. Zawiera obszerną część opisową oraz bogatą oprawę ilustracyjną w postaci grafik, rycin i mało zna-

nych fotografii. Całość jest na tyle interesująca, że najprawdopodobniej zostanie wydana w formie książkowej. A więc już wkrótce także Gryfów będzie mógł poszczycić się tego typu unikatowym wydawnictwem, poświęconym zamierzczłym dziejom swojego grodu.

(eL)

W jednej z poważnych gazet o zasięgu ogólnokrajowym przeczytałem krótką notatkę opatrzoną poniższym tytułem.

Ukradł i nie jest złodziejem

Jej treść była następująca: ... "Andrzej W. złapał i oddał w ręce policji dwóch złodziei, którzy okradli go w pociągu. Kilka dni po napadzie dostał z prokuratury pismo informujące go, że dochodzenie zostało umorzone, bo złodzieje ukradli mu ... zbyt mało". Po tych słowach autor notatki "kryminalnej" dopisał do siebie następujące zdanie: "Nowa oryginalna interpretacja". Nie napisał do czego się ona odnosi. Muszę więc do-

dać, że dotyczyła ona prawa karnego. Zapewne wielu Czytelników po przeczytaniu tej notatki wraz z tytułem oburzyło się na nieznanego prokuratora. Czy słusznie? Bo my jednak nie czynimy mu żadnego zarzutu, do czego

postaram się państwa przekonać. Natomiast autor tej notatki pisząc "ukradł i nie jest złodziejem", uczynił

...dostał z prokuratury pismo informujące go, że dochodzenie zostało umorzone, bo złodzieje ukradli mu ... zbyt mało...

swój czytelnikom wiele złego. Stwierdzić należy, że "nie grzeszył" on znajomością prawa karnego. Pewnym jest, że nie odróżnia przestępstwa od wykroczenia. Abyśmy podobnych błędów nie popełnili, przeanalizujmy sprawę. Ja nie znam okoliczności kradzieży, której ofiarą był Andrzej W. Z treści notatki prasowej wynika, że zdolał zatrzymać i oddać w ręce policji swoich

prześladców - złodziei. Policjanci przyjęli zapewne od niego protokół ustnego zawiadomienia o przestępstwie kradzieży na jego szkodę. Po czym na pewno wykonali niezbędne czynności w tej sprawie, w trybie nakazywanym w kodeksie postępowania karnego. Sposób ten ma na celu ustalenie wszelkich okoliczności, aby móc ustalić, czy czyn

...umarza postępowanie karne "wobec nie zaistnienia przestępstwa", co nie oznacza, że sprawca kradzieży przestaje być złodziejem...

wykroczenia! Cóż to znaczy? Wśród przepisów kodeksu karnego i kodeksu wykroczeń wyodrębniono czyny zabronione, które określa się mianem kradzieży. Zaś ich sprawcy w potocznym języku zwani są złodziejami. Aby

rozróżnić kradzież - przestępstwo (art. 278 kk) od wykroczenia (art. 119 kw) ustawodawca określił wartość utraconego mienia przez ofiarę takiego czynu. Wynosi ona 250 zł. Straty poniesione przez ofiarę kradzieży powyżej tej kwoty decydują o zaistnieniu przestępstwa. Jestem przekonany, że autor gazetowej notatki wartości kradzieży na szkodę Andrzeja W. (niższą od 250 zł) potraktował "jako ukradli mu zbyt mało". W sytuacjach zaistnienia wykroczenia prokurator zgodnie z obowiązującą procedurą umarza postępowanie karne

"wobec nie zaistnienia przestępstwa", co nie oznacza, że sprawca kradzieży przestaje być złodziejem, na dodatek, jak tego chce autor notatki, w glorii prawa! On zawsze nim będzie. Z racji popełnienia wykroczenia trafi przed oblicze kolegium ds. wykroczeń, gdzie postawi mu się zarzut z art. 119 kw (kradzież). Z pełną odpowiedzialnością za napisane słowa.

EKP



Demokracja - po pijanemu

Nie zamierzam w tym artykule zajmować się polityką, chociaż jego tytuł może to sugerować. Nowa, "posierpniowa" rzeczywistość "otworzyła nam usta". Dzisiaj możemy mówić i pisać bez ograniczeń ze strony cenzury. Czujemy się wolni. Jednak obserwacja codziennego życia pozwala zauważyć, że to poczucie demokracji bywa przesadne, przynajmniej w niektórych aspektach, a czasem wręcz nie ma nic wspólnego ze zdrowym rozsądkiem.

Ostatnimi czasy tu i ówdzie, (najczęściej w stacjach pogotowia ratunkowego) słychać głosy sprzeciwu wobec policjantów i pracowników służby zdrowia. Ten swoisty bunt wywołany jest przez część nietrzeźwych kierowców, którzy z okrzykiem na ustach "demokracja", nie pozwalają na pobieranie im krwi niezbędnej do badań na zawartość alkoholu. W imię tej wartości, wyznawanej po pijanemu twierdzą, że te instytucje nie mają prawa do używania wobec nich siły, aby dokonać wspomnianej czynności. Sądzą, że to oni mają łaskawie wyrażać na to zgodę! Wrzeszczą, wykrzykują, że policjantom od nich wara.

Poniękać ciekawy to sposób myślenia.

Czego więc oczekują, na co liczą tacy "demokraci"? Sprawa wydaje się prosta. Oni po prostu walczą, usiłują uniknąć odpowiedzialności za prowadzenie pojazdów będąc w "stanie po

użyciu alkoholu". A są to czyny o olbrzymim ładunku społecznego niebezpieczeństwa. Oto co dowodzi statystyka.

W 1993r. w 10,373 wypadkach drogowych uczestniczyli nietrzeźwi kierowcy. Wskutek tych zdarzeń zginęły 1803 osoby a 12,000 doznało obrażeń ciała.

Zapewne Czytelnik zrozumiał, że artykuł ten ma być odpowiedzią na pytanie: Czy nietrzeźwemu kierowcy można pobrać krew - wbrew jego woli? Odpowiadam stanowczo: tak. Dlaczego?

Wynika to z przepisów prawa o ruchu drogowym (patrz: Ustawa z dnia 20.06.1997r. Prawo o ruchu drogowym Dz.U.kw.98 poz.602). Ta odpowiedź również ma swoje uzasadnienie w rozsądnym rozumieniu demokracji, która nie może być wyrażana m.in. obecnością nietrzeźwych kierowców na szlakach. Prawo o ruchu drogowym w art.45 ust.1 stanowi bezwzględny zakaz "kierowania pojazdami, prowadzenia kolumn pieszych, jazdy wierzchem lub pędzenia zwierząt osobie w stanie nietrzeźwości, w stanie po użyciu alkoholu bądź środka działającego podobnie do alkoholu, którymi są leki bądź środki narkotyczne".

Zakaz ten egzekwowany jest przez policję, której ustawodawca przyznał prawo do "żądania poddania się badaniu stanu trzeźwości przez kierującego pojazdem lub przez inną osobę, w stosunku do której zachodzi uzasadnione podejrzenie, że mogły kierować pojazdem" (art.129 ust.2 pkt.3). Z przepisu tego jednoznacznie wynika, że wspomnianemu prawu policjanta odpowiada obowiązek podporządkowania się. "Podejrzenie stanu nietrzeźwego" wynikać może z okoliczności dotyczących zmian w zachowaniu się sprawcy. Bierze się tu po uwagę zaburzenia mowy i równowagi, wygląd zewnętrzny twarzy, ubiór, sposób prowadzenia pojazdu. Podejrzenie to może wynikać szczególnie z zapachu wydzielonego z ust przez osobę nietrzeźwą. Zdarzyć się może, że w sytuacji braku alkoholu w organizmie powyższe objawy istnieją.

Wtedy kierujący obowiązany jest do poddania się badaniu krwi i moczu na zawartość "środków działających podobnie do alkoholu", które zaburzają sprawność psychomotoryczną "podejrzanego kierowcy".

W art.126 ust.1 stanowi, że badania stanu trzeźwości przeprowadza się przy użyciu urządzeń elektronicznych, dokonujących pomiaru stężenia alkoholu w wydychanym powietrzu. Urządzeń tych nie stosuje się w stosunku do osób, które nie są w stanie użyć ich ze względów zdrowotnych bądź z uwagi na opilstwo. Nadto warto wiedzieć, że każdy może odmówić poddania się badaniu przy użyciu urządzenia elektronicznego. Sytuacje te rodzą jednak obowiązek poddania się badaniu krwi na zawartość w niej alkoholu. Mamy prawo nie wierzyć elektronicznie.

Co dzieje się ze "zbuntowanymi" kierowcami, którzy nie chcą poddać się pobraniu krwi? Nie chcą pozwolić na potwierdzenie swej nietrzeźwo-

ści! Odpowiedź na to pytanie zawarta jest w art.126 ust.3. Przepis ten stanowi, że "badanie w celu ustalenia zawartości w organizmie alkoholu może być przeprowadzone również w razie braku zgody kierującego, o czym należy go uprzedzić". Brak przyzwolenia na tę czynność nie jest okolicznością stanowiącą o jej zaniechaniu. Organowi "zlecającemu badanie", tzn. policji przysługuje więc prawo do użycia w tej kwestii siły fizycznej albo przymusu wobec "podejrzanego". Zanim to nastąpi wyraźnie i stanowczo uprzedza się delikwenta o tym, że dalsze nieporządkowywanie się poleceniom wydawanym zgodnie z prawem spowoduje użycie siły fizycznej. Do jej zastosowania funkcjonariusze uprawnieni są przez art.16 Ustawy o Policji i 5 Rozporządzenia Rady Ministrów z 17.09.1990r. (w sprawie przypadków oraz warunków i sposobów użycia przez policjantów środków przymusu bezpośredniego). Ten ostatni akt stanowi, że: "Siłę fizyczną stosuje się w celu napaści albo zmuszenia do wykonania polecenia".

Nie ma więc sensu stawianie oporu funkcjonariuszowi, który żąda i zleca badanie stanu trzeźwości kierowcy. Śmiem twierdzić, że opór jest bezsensowny. Komplikuje tylko sytuację prawną badanego. Zdarza się, że w pogotowiu trwają boje, wzywane są posiłki z komendy policji. Padają słowa, ręce stają się "ruchliwe". Takie sytuacje kończą się czasem postępowaniem karnym wobec nieustępliwego kierowcy za stawianie czynnego oporu funkcjonariuszowi publicznemu. Fakt ten polega na stosowaniu przemocy mającej na celu zmuszenie funkcjonariusza (lub przydanej mu osoby do pomocy) do zaniechania prawnej czynności służbowej, którą m.in. jest ujawnienie osób nietrzeźwych kierujących pojazdami.

Czy warto kusić zły los? Nie. Każdy wiedzieć powinien, że swobody i wolności obywatelskie nie należą do zjawisk o nieograniczonych możliwościach. Granice istnieć muszą! Tam gdzie ich nie ma, pojawia się anarchia. Trzeba więc umieć pić piwo, którego się samemu nawarzy.

EKP

Kronika policyjna



- 4.04. tuż przed północą z terenu posesji w Nawojowie skradziono fiata 126p. Psy spały?
- 4.04. ok. godz. 4.30 ujawniono włamanie do samochodu osobowego marki fiat 125p, zaparkowanego przy jednej z olszyńskich ulic. Sprawcy tego przestępstwa przed 8 rano osadzeni zostali w policyjnym areszcie.
- 5.04. nieznan sprawca "ciemną nocą" usiłował dokonać kradzieży z włamaniem do lubańskiej "biedronki". Zaczął od okna. Jednak szybciej uciekał, niż przyszedł. Spłoszył go alarm. Nie przewidział, że sklep jest dobrze zabezpieczony przed intruzami-amatorami cudzego miasta.
- 6.04. na targowisku miejskim w Lubaniu mieszkanka Radostawia utraciła portfel wraz z pieniędzmi. Znow "gościli" tu kieszonkowcy.
- 6.04. z mercedesa zaparkowanego przy ul. Spółdzielczej w Lubaniu "okazyjny" złodziej skradł radioodtwarzacz. "Okazyjny", gdyż skorzystał z sytuacji stworzonej mu przez właściciela samochodu, który... pozostawił w nim otwarte drzwi. Chwila nieuwagi czasem kosztuje wiele złotych!
- 7.04. z szatni szkoły podstawowej w Lubaniu skradziono uczniowi buty - adidas. Choć było wiele innych par zabrano te o wartości... ok. 460 zł! A może do szkoły należy chodzić w tańszych adidasach?
- 8.04. ujawniono kradzież z włamaniem do mercedesa zaparkowanego przy ul. Zawidowskiej w Lubaniu. Złodziej dokonał zaboru telefonu komórkowego, który zostawiony został w pojeździe w widocznym miejscu. Duży był? Nie można go było wziąć ze sobą?
- 8.04. ujawniono kradzież z włamaniem do ZSZ we Włosieniu. Włamywacze "przeniknęli" do pomieszczeń biblioteki szkolnej. Skradli telewizor i magnetowid.
- 10.04. po południu dzieci bawiące się na podwórku przy przedszkolu w Zarębie spostrzegły, że drzwi od zalepca budynku są otwarte, chociaż obiekt tego dnia nie był czynny (sobota). Złodzieje skradli sprzęt rtv.
- 10.04. ok. godz. 3.15 mieszkanka budynku w Leśnej obudzona została niecodziennymi odgłosami. Kiedy wyjrzała przez okno spostrzegła złodzieja "walczącego" z anteną satelitarną. Narobiła przysłowiowego krzyku. Złodziej mimo wszystko zdołał zbiec ze skradzioną anteną.
- Z 12/13.04. nieznan sprawca dokonał kradzieży z włamaniem do budynku mieszkalnego w Jałowcu. Włamywacz siłą wypchnął okno. Jego łup stanowiła pila spalinowa.
- Z 12/13.04. z terenu posesji przy ul. 1 Maja w Lubaniu skradziono 100 drzewek ozdobnych.
- 14.04. w Świeradowie przy ul. Orzeszkowej skradziono zaparkowany samochód marki VW Bus.

EKP

A od czego pani tu jest?

W tym krótkim artykule chciałbym zwrócić uwagę Czytelnika na potrzebę społecznej troski o zachowanie czystości w miejscach publicznych. W tym względzie nasze oczekiwania nie idą w parze z prezentowanymi postawami.

Jakże często mówimy, rzucając niedopałek papierosa na chodnik, że "oni" mają posprzątać. Ten sakramentalny zaimek nie wskazuje, niestety, na kogoś konkretnego. "Oni" w takim ujęciu stanowią formę samospokojenia, dającego poczucie, że ten niedopałek jednak zostanie przez kogoś sprzątnięty. I takie jest nasze widzenie problemu. Bardzo opaczne. Pracę nad wychowaniem dla czystości i porządku winniśmy zacząć od dzieci i młodzieży. Z przykrością muszę stwierdzić, że ta część naszego społeczeństwa ma wiele grzechów w tej dziedzinie życia. Oto kilka takich przykładów... Mieszkam na lubańskim osiedlu Piast. Któregoś dnia w marcu przyjrzałem się piaskownicy znajdującej się na placu pomiędzy blokami. Czegóż to w niej nie było! Proszę przyrzeć się fotografii. Te śmieci do piaskownicy nie spadły razem z deszczem. Przywlezione zostały przez dzieci. One śmiecą pod oknami własnych mieszkań, z których od czasu do czasu dochodzą nawoływania ich rodziców, aby wracały do domu. Nie słyhać przy tym poleceń typu: pobierzaj, posprzątaj. Nie wierzę, że rodzice nie widzą "skutków" podwórkowych zabaw swoich dzieci. Czyżby nasze pociechy wiedziały, że śmiecić nie można tylko w mieszkaniu? A w innych miejscach? Kolejny przykład... Chłopcy i dziewczyny siedzą na ławkach pod osiedlowym blokiem. Korzystają z nich nietypowo. Siedzą (?) na oparciach a nogi trzymają na części ławki służącej do poprawnego korzystania z niej. Obrazek ten należy uzupełnić "deszczem" spadających na chodnik pestek od słonecznika. Tu i ówdzie trafi się "pet". Od czasu do czasu "radość" spotkania przetykana jest głośnym przekleństwem. I tak na ogół bywa. Proszę mnie źle nie zrozumieć. Nie wszyscy młodzi to ludzie źli. Z reguły uczestnicy "spotkań" są dziećmi rodziców mieszkających na którymś piętrze nad tą ławką. I co? I czy nikt nic nie słyszy i nie widzi. Później chodzimy po tych



pestkach i czekamy, aż "oni" pojawią się i... sprzątną. Te same dzieci w czasie jednej przerwy szkolnej potrafią uczynić z korytarza śmietnisko. Niech nikt nie mówi, że w szkołach brakuje koszy na śmieci. Śmiećcy liczą, że "oni" posprzątają. Czas wyjaśnić, kto to taki kryje się pod

tym magicznym wprost słowem "oni". Niech przemówią fakty. Pewien siódmoklasista z lubością rozgniał własnym butem na podłodze korytarza rzucony przez siebie ogryzek. Pozował na bohatera, który to woźnej i dyżurnego nauczyciela się nie boi! Na uwagę sprzątającej pani warknął: "A od czego pani tu jest - w tej szkole? Z tej wypowiedzi siódmoklasisty można wywnioskować kim są ci "oni". "Oni" to pani woźna w szkole, "oni" to dozorczyńni w spółdzielni, "oni" to... Gdzie tu jest mowa o zasadach dobrej "kinderstuby", o szacunku dla pracy innych ludzi, miłości bliźniego swego? Dlaczego w domu nie śmieją, a czynią to z lubością w szkole czy w miejscach publicznych? A może, byśmy podjęli ogólnospołeczną uchwałę: NIE ŚMIECIĆ ZA WSZE I WSZ DZIE. Wierzę, że wtedy, choćby odrobinę, nasze życie stanie się radośniejsze.

Obserwator

Przed laty olbrzymią popularnością cieszył się zespół wokально-muzyczny pod wdzięczną nazwą "2+1". W Lubaniu ostatnio "zagrała" grupa, która przekornie nazwała się "3+1". Dlaczego tak? Bo było ich trzech, a ona jedna. "Zespół" ten "grał" pewnej nocy, w pewnym mieszkaniu Lubania. "Koncert" odbył się w lokalu Wacława D., który zaprosił dwóch kolegów i koleżankę. Wspólnie biesiadowali śpiewając i pijąc alkohol. Wykazali wiele hartu, bowiem czynili to począwszy od godz. 20.00 aż do godz. 10.50 dnia następnego. Uspokoił się, gdy dotarła do nich wieść, że wezwano na interwencję policję. Świadek Ryszarda T. powiedziała, że "do tego mieszkania (...) przychodzą różni ludzie, a potem słyhać głośne krzyki i hałasy. Przybywające osoby zachowują się agresywnie wobec innych lokatorów". Z wypowiedzi mieszkańców bloku, w którym mieszka Wacław D. wynika, że od dłuższego czasu tolerowali przypadki zakłócania im spokoju i spoczynku nocnego przez sąsiada i jego gości. Zastanawiam się, dlaczego tak wielu ludzi nie reagowało na te ekscesy sąsiada. Milczenie w takich przypadkach oznacza nie tylko cierpienie po stronie "słuchaczy takich koncertów", ale także przyzwolenie na organizowanie podobnych "impres". Nadto dodam, że tolerowanie wybrków Wacława D. i jego kompanii wywoływało u nich poczucie bezkarności. Sąsiedzi długo cierpieli, aby wreszcie wezwać na pomoc policyjny patrol. Widocznie nie wytrzymali, bowiem ludzka cierpliwość w którymś momencie wyczerpuje się.

Cóż mówią o tamtej nocy lokatorzy budynku, który Wacław D. traktuje jak salę koncertową. Wanda R. powiedziała: "Już ok. godz. 20.00 słyhać było głośne krzyki i śpiewy. Hałasy były tak głośne, że nie mogłam zasnąć. Ok. godz. 0.30 słyhać było z tego mieszkania straszny krzyk, łomot i huk". Ireneusz U.: "Rano (...) na korytarzu zobaczyłem, że drzwi od mieszkania Wacława D. leżą na podłodze korytarza połamane, wyrwane z zawiasów. Z mieszkania tego dochodziły krzyki i hałasy", czyli "koncert" trwał "przy otwartej kurtynie". Ok. godz. 10.50 przybył z pomocą patrol policji. Został wezwany przez zdesperowanych lokatorów, Wacław D. przebywał w mieszkaniu. Nawet rozmawiał z policjantami. Zdziwiony widokiem połamanych drzwi funkcjonariuszom oświadczył, że zostały one "zerwane w nocy, ale nie wie kto to zrobił". Skromnie do tej wypowiedzi dodał, że... "w mieszkaniu był sam i nie było u niego żadnej libacji". W tym momencie chciałoby się rzec: ludzie trzymajcie mnie, bo nie wytrzymam. Kończąc tę opowieść postawię pytanie: Czy warto było cierpieć tej nocy? Odpowiadam: nie! Uważam, że należało wezwać policję (najpóźniej) już po 20 minutach trwania pierwszego "koncertu" w mieszkaniu Wacława D. Nie uczyniono tego, więc pan sąsiad poczuł się bezkarnie i przestał się liczyć ze swymi współmieszkańcami. Stąd wynikała jego zuchwała wypowiedź, że w sprawie ostatniego "koncertu" nic nie wie, a tak w ogóle to go nie było...

EKP

„Koncert”



Dłutem i pędzlem

Na kawę i torcik firmowy! **GRATIS!**

Wspólnie z właścicielem Motelu "ŁUŻYCKIEGO" przy ul. Zgorzeleckiej w Lubaniu zapraszamy na **KAWĘ I TORCIK FIRMOWY**



Bezpłatne zaproszenie dla dwóch osób oczekuje na tego, kto - po ukazaniu się numeru - zadzwoni do naszej redakcji i jako TRZECI odpowie na pytanie!

Jaką nazwę nosi piłkarski klub sportowy w Lubaniu?

a) Olsza b) Włókniarz c) Łużyce

Nasz telefon 722-34-52

9 kwietnia br. w holu gryfowskiego Ratusza odbył się wernisaż prac niemieckich plastyków, należących do "Wolnej Grupy Górne Łużyce" (Freie Gruppe Oberlausitz) z Bischofswerdy. Spotkanie z udziałem twórców oraz wielu zaproszonych gości otworzył burmistrz Antoni Lewkowitz. W prezentacji tej uczestniczyli także starosta czeskiej Ráspenavy i burmistrz Bischofswerdy, z którymi Gryfów utrzymuje kontakty partnerskie. Wernisaż uświetnił występ znanego lwóweckiego multiinstrumentalisty Janusza Szupczyńskiego.

"Wolną Grupę Górne Łużyce", która powstała we wrześniu 1993 r., tworzy czterech znakomitych plastyków. Jej założycielem jest malarz i grafik Jensa Hackela. Pozostali członkowie to: rzeźbiarz Thomas Franz oraz malarze Falk Nutzsche i Rolf Werstler.

W gryfowskiej "galerii" prezentowane są prace olejne oraz rzeźby wykonane z materiałów ceramicznych. Autorem tych ostatnich jest wspomniany Thomas Franz, który jako jedyny z "Grupy" ukończył studia na Akademii Sztu-



ki. Inspiracją w jego twórczości są kobiety i ich pełne krągłości kształty. Artysta w niezwykle oryginalny sposób ukazuje piękno ludzkiego ciała, poruszając się na pograniczu zamierzonej karykatury i czystego realizmu. Prace olejne, których autorami są pozostali artyści, to typowe dla niemieckiego nurtu formy. Zdecydowana kreska, odważne pociągnięcia pędzlem sprawiają, że pejzaże stają się niezwykle sugestywne i... pozornie napastliwe. Taki sposób widzenia świata jest dla malarzy "Górnych Łużyc" najbardziej bliski.

Omawiana wystawa poprzedza niejako obchody tegorocznych jubileuszowych DNI GRYFOWA i czynna będzie do końca kwietnia. Po niej swoją twórczość zaprezentują plastycy miejscowi.

(kk)





Pierwsza pomoc jest najważniejsza



12 kwietnia br. z inicjatywy Zarządu Rejonowego Polskiego Czerwonego Krzyża w Lubaniu odbyły się Rejonowe Mistrzostwa w Udzielaniu Pierwszej Pomocy. To cykliczne współzawodnictwo adresowane do młodzieży szkół ponadpodstawowych ma na celu podnoszenie wśród niej wiedzy teoretycznej i praktycznej w tym zakresie. Wiadomo wszak, jak ważna dla życia ludzkiego jest szybka i sprawna pomoc przedmedyczna.

W zawodach uczestniczyły reprezentacje pięciu szkół z terenu powiatu lubańskiego. Eliminacje składały się z części pisemnej w postaci testów

siała wykazać się konkretnymi umiejętnościami niezbędnymi w przypadku zaistniałego krwotoku tętniczego, złamania otwartego, oparzenia, zatrucia lekami czy porażenia prądem. Ta część współzawodnictwa przebiegała pod nadzorem fachowców z Medycznego Studium Zawodowego w Bolesławcu.

Najlepszymi okazali się uczniowie Zespołu Szkół Ekonomicznych w Lubaniu (413 pkt.), którzy zwyciężając zdobyli dla swojej placówki Puchar Starosty Powiatu. Drugie miejsce zajęło Technikum Gastronomiczne Zespołu Szkół Zawodowych nr 1 w Lubaniu (349 pkt.), otrzymując Puchar Burmistrza Lubania, natomiast trzecia lokata przypadła uczniom Zespołu Szkół Zawodowych "VADEMECUM" w Lubaniu (334 pkt.) oraz Puchar Prezesa Zarządu Rejonowego PCK w Lubaniu. Czwarte miejsce zajął Zespół Szkół Zawodowych z Włosienia (297 pkt.), a piąte Zespół Szkół Zawodowych Pracowników Młodych (280 pkt.). Wszyscy uczestnicy otrzymali nagrody rzeczowe ufundowane przez władze powiatowe, miejskie i prywatnego sponsora p. Władysława Konata.

Zdaniem głównego organizatora tego współzawodnictwa p. Tadeusza Skorupskiego, zawody stały na bardzo wysokim poziomie, a uczestnicząca w nich młodzież wykazała się znakomitymi umiejętnościami. Cała impreza przebiegała przy udziale przedstawicieli najwyższych władz wykonawczych i samorządowych miasta oraz powiatu, którzy osobiście podziwiali medyczną sprawność młodzieży.

(kk)

oraz praktycznej - realizowanej na specjalnie przygotowanych stanowiskach. Tu młodzież mu-

Pomoćna dłoń

Cotygodniowe spotkania kół osób niepełnosprawnych należą niemalże już do tradycji. Począwszy od 1 lutego trwają one cyklicznie, a ich miejscem jest kawiarenka Miejskiego Domu Kultury w Lubaniu. Spotkania te często są ubarwione występami najmłodszych artystów placówki kulturalnej i cieszą się ogromnym zainteresowaniem. Trzeba w tym miejscu powiedzieć, że sprawni inaczej bywają nie tylko konsumpcyjnymi kulturą, ale także jej twórcami. Wśród nich są osoby mające ciekawe zainteresowania i wykonujące przepiękne prace, które podczas imprez okazjonalnych znajdują miejsce na wystawach. Jedną z ważnych i ciekawych inicjatyw, podjętych przez Miejski Ośrodek Kultury w Lubaniu i Kóło "Pomoćna dłoń" z udziałem Klubu "Amazonek", była wspólna impreza w dniu 19 kwietnia br. pod hasłem "Żyjmy zdrowo", w której uczestniczył kierownik Ośrodka Rehabilitacji w Lubaniu. Z kolei na 26 kwietnia zaplanowane

zostało niecodzienne spotkanie poświęcone ekologii, podczas którego prezentowały się będą zespoły artystyczne domu kultury i placówek szkolnych.

W programie przewidziana jest prelekcja zat. "Produkty wysokoskrobiowe z soi", której towarzyszyć będą kiermasze żywności naturalnej, książek i przyrządów zdrowotnych. Na nich nie zabraknie artykułów kosmetycznych z



wyciągami homeopatycznymi. Przed budynkiem domu kultury planowany jest kiermasz kwiatów, krzewów, nasion itp.

Mamy także nadzieję, że z pracami rękodzielniczymi dotrą do nas artyści "Kliniki lalek" z Wolimierza.

Trzeba koniecznie podkreślić, że największe serce w te wszystkie działania wkłada pani Zofia Turkiewicz, która jest inicjatorem i motorem zasygali-zowanych wyżej przedsię-wzięć.

MJ



Na pizzę! GRATIS!

Wspólnie ze znakomitą lubańską Pizzerią "MARGARITA" mieszczącą się przy ul. Ratuszowej 1 zapraszamy na smaczną pizzę!

Talon na bezpłatną porcję otrzyma ten, kto JAKO DRUGI zadzwoni do redakcji - po ukazaniu się numeru - i odpowie na nasze pytanie

CZŁOWIEK, KTÓRY ZACHWYCA SIĘ SMAKIEM PIZZY TO -

A) SMAKOSZ B) KUSTOSZ C) KIPER

Nasz telefon

72 23 452

PIZZERIA MARGARITA p. TERESY KREMIS
★ ZAPRASZA CODZIENNIE OD G. 11.00 DO 22.00 ★

Rozpoczęła się XXVII edycja Ogólnopolskiego Turnieju Turystyczno - Krajoznawczego Młodzieży Szkolnej. Ma on na celu krzewienie wiedzy krajoznawczej, zachęcanie do poznawania ojczystego kraju oraz uprawiania turystyki kwalifikowanej przez dzieci i młodzież szkolną. Ogólnopolski finał imprezy odbędzie się w tym roku w Toruniu. Aby wziąć w nim udział młodzież musi przebrnąć przez eliminacje szkolne, powiatowe, wojewódzkie.

W powiecie lubańskim eliminacje do turnieju odbyły się w sobotę 10 kwietnia br. w Szkole Podstawowej Nr 3. W konkursie uczestniczyły, wyłonione w eliminacjach szkolnych, cztery trzysobowe drużyny z pionu szkół podstawowych oraz pięć zespołów ze szkół ponadpodstawowych. W ramach rywalizacji należało wypełnić indywidualne testy z wiedzy turystyczno - krajoznawczej. Obejmowały one tematykę związaną ze starostwem lubańskim (30 pytań), powiatami ościennymi (10 pytań) oraz Dolnym Śląskiem (10 pytań). Drużynowo rozwiązywano zadania z zasad udzielania pierwszej pomocy; Reguł bezpiecznego wędrowania, topografii i wiedzy o organizacjach turystycznych. Testy składały się z 15 pytań. Ponadto były oceniane osiągnięcia turystyczne uczestników turnieju, na podstawie zdobytych odznak turystyki kwalifikowanej. Rywalizacja drużyn zakończyła się następującymi wynikami:

- w pionie szkół ponadpod-

XXVII Ogólnopolski Turniej Turystyczno - Krajoznawczy Młodzieży Szkolnej

stawowych:

1 miejsce Szkoła Podstawowa Świeradów Zdrój	204,4 pkt.,
2 miejsce Międzyszkolne Koło PTSM "Piaś" Lubań	202,4 pkt.,
3 miejsce Szkoła Podstawowa Leśna Drużyna B	198,0 pkt.,
4 miejsce Szkoła Podstawowa Leśna Drużyna A	144,7 pkt.,

- w pionie szkół ponadpodstawowych:

1 miejsce Liceum Ogólnokształcące Lubań (PTTK)	296,8 pkt.,
2 miejsce Osiedlowe Koło PTTK Nr 35 Lubań	257,5 pkt.,
3 miejsce Zespół Szkół Zawodowych Nr 2 Lubań	204,8 pkt.,
4 miejsce Liceum Ogólnokształcące Lubań (PTSM)	185,5 pkt.,
5 miejsce Ognisko TKKF "Osiedle" Lubań	177,5 pkt.

Indywidualnie najlepszy wynik testu turystyczno - krajoznawczego w młodszej grupie uzyskał Wojciech Medak 58 pkt. z Leśnej przed Michałem Ozgą ze Świeradowa i Jackiem Sławińskim z Lu-

bania.

Największą wiedzą w pionie szkół ponadpodstawowych wykazali się uczniowie lubańskich szkół Dorota Kochman z LO i Janusz Sikora z ZSZ Nr 2, którzy uzyskali w teście po 84 pkt. na 100 możliwych. Trzecie miejsce z 77 pkt. wywalczył Artur Kotyla z Osiedlowego Koła PTTK Nr 35 również z Lubania.

Najlepszymi pod względem posiadanych odznak turystyki kwalifikowanej byli Jacek Sławiński z Międzyszkolnego

Koła PTSM "Piaś" (uczeń SP 5) oraz Piotr Sławiński z Koła Osiedlowego PTTK Nr 35.

Najmłodszą uczestniczką turnieju była uczennica II klasy lubańskiej piątki Monika Rutkowska (Koła PTSM "Piaś").

Wszyscy laureaci zostali wyróżnieni dyplomami oraz skromnymi nagrodami. Do eliminacji dolnośląskich awansowały drużyny ze Szkoły Podstawowej Nr 1 ze Świeradowa pod opieką pani Danuty Bartosiewicz oraz Liceum Ogólnokształcącego w Lubaniu (PTTK) pod kierunkiem pani Haliny Szczepańskiej. Oby tym drużynom życzymy awansu do finału ogólnopolskiego.

Organizatorem turnieju był po raz pierwszy Zarząd Oddziału Miejskiego PTSM w Lubaniu. Komisji konkursowej przewodniczył niestrudzony działacz turystyki szkolnej pan Ludwik Anioł. Pomocy organizatorom udzieliła dyrekcja Szkoły Podstawowej Nr 3.

Pierwsze powiatowe eliminacje do turnieju mamy już za sobą. Organizatorzy liczą na to, że za rok kolejne eliminacje zgromadzą większą ilość drużyn, bo poznawanie świata powinno się zaczynać od własnego kraju, własnego województwa, własnego powiatu.

KRYGA

MIĘDZYNARODOWE KONTAKTY

Dla uzdolnionych plastycznie

Niezwykle interesująco zapowiada się tegoroczna oferta wypoczynkowa dla młodzieży lubańskiej, zawierająca akcenty międzynarodowe.

Jedną z nich adresowaną jest do osób uzdolnionych plastycznie. Z inicjatywy Wydziału Rozwoju Urzędu Miasta Lubania zorganizowany zostanie Międzynarodowy Plener Plastyczny. Wezmą w nim udział 9-osobowe grupy w wieku 15-17 lat z grodów, z którymi utrzymywana jest współpraca partnerska, a więc z Niemiec, Danii, Czech i Litwy. Impreza przeprowadzona zostanie w okresie od 24 czerwca do 3 lipca br. Plonem artystycznego obozu będzie wernisaż i wystawa pokonkursowa, które znajdą swoje miejsce w sali Rajców Miejskich. Przedsięwzięcie zostanie sfinansowane ze środków Euroregionu "Nysa".

Pomysł ten zyskał przychylność wszystkich miast i będzie organizowany kolejno przez każde z nich. W roku przyszłym jego organizacji podjęło się już Luban, należący do historycznego Związku Szóstki Miast Łużyckich, które zaprosi do siebie młodzież posiadającą inne niż plastyczne uzdolnienia.

Wakacyjna premia za dobre oceny

Niemieckie Stowarzyszenie w Himmighausen, skupiające w swoich szeregach byłych mieszkańców Lubania, z którym miasto utrzymuje od wielu lat przyjacielskie stosunki, wystąpiło z interesującą propozycją dla młodzieży. Postanowiło zaprosić do siebie, do Westfalii, 20-osobową grupę w wieku 13-15 lat na letni wypoczynek. Gospodarze zapewniają bezpłatne zakwaterowanie i wyżywienie. Strona polska pokryje jedynie koszty wynajmu autobusu i przejazdu, co nie powinno kosztować nie więcej niż 500 zł oś osoby. Rekrutacją młodzieży na ten zagraniczny wypoczynek zajmą się dyrektorzy poszczególnych szkół podstawowych. Władze miasta pozostawiły pełną dowolność w doborze uczestników. Może to być np. nagroda za dobre wyniki w nauce.

Wizyta byłych lubanian

Niejako w zamian członkowie Stowarzyszenia Himmighausen przyjadą do grodu nad Kwisą, aby wziąć udział w dorocznym seminarium organizowanym z myślą o byłych mieszkańcach Lubania. Tegoroczna edycja, realizowana pod hasłem "Kierunki Rozwoju Gospodarczego Miasta", odbędzie się w dniach 13-15 maja br. Swoją przyjazd zapowiedziała już 35-osobowa grupa. Program pobytu w Polsce przewiduje również zwiedzanie zabytków miasta, wizytę w Zakładach Hydrauliki Siłowej oraz wycieczkę krajoznawczą po okolicy.

(kk)

Czas rekrutacji

Mamy porę wyboru szkół średnich przez ósmoklasistów. Na bazie danych zgłoszonych przez placówki oraz wyników marcowych testów kompetencji opracowana została interesująca ogólna symulacja rekrutacji. Warto się z nią zapoznać, choć jest to tylko prognoza. W naszym regionie najwyżej cenione jest Liceum Ogólnokształcące w Lubaniu. Zaoferowało ono 150 miejsc w klasach pierwszych. Liczba wstępnie zadeklarowanych kandydatów wynosi 248. Daje to średnią 1.65 chętnego na 1 miejsce. Poza tą konkurencją istotne znaczenie ma wynik testu. Aby dostać się do tej szkoły trzeba osiągnąć z języka polskiego, matematyki i świadectwa wynik na poziomie co najmniej 73,67 punktów - a więc bardzo wysokim. Podobną popularnością cieszy się Zespół Szkół Żywności i Przemysłu Spożywczego z Biedzychowic. Przyjmie on 60 uczniów do klas pierwszych. Na jedno miejsce przypada aż 1.63 kandydata, ale za to wynik gwarantujący przyjęcie jest na niższym pułapie - 49 pkt. Sporo jest także chętnych na

naukę w Zespole Szkół Ekonomicznych w Lubaniu. Na 120 miejsc jest 167 kandydatów (1.39 na jedno miejsce), no i trzeba dobrze zaliczyć test - co najmniej na poziomie 58,33 pkt. Zaskakująco wysoko lokuje się w tej symulacji Zespół Szkół Ogólnokształcących z Mirska. Na 60 miejsc w klasach pierwszych jest co prawda tylko 64 kandydatów (1,07), ale za to aby dostać się do placówki trzeba uzyskać z testów 53 pkt. To są szkoły najbardziej cenione i popularne. Dla pozostałych placówek zaprezentowana charakterystyka przedstawia się następująco: Zespół Szkół Zawodowych nr 1 w Lubaniu - 450 miejsc, 337 kandydatów (0,75 kandydata na 1 miejsce), minimalny wynik gwarantujący przyjęcie 13 pkt.; Zespół Szkół Zawodowych nr 2 w Lubaniu - odpowiednio 150, 97 (0,65), 17,67; Zespół Szkół Zawodowych we Włosieniu - 90, 35 (0,39), 14,33; Zespół Szkół Ogólnokształcących i Zawodowych w Gryfowie - 420, 149 (0,35), 14,33; Zespół Szkół Ogólnokształcących i Zawodowych w Lubomierzu - 90, 30 (0,33), 24; Prywatny Zespół Szkół Zawodowych "Vademecum" w Lubaniu - 60, 16 (0,27), 40,33; Społeczny Zespół Szkół - 90, 4 (0,04), 33,33. Tyle danych. Teraz analiza i decyzja.

RS

Pod takim hasłem 10 kwietnia br. w Lubańskiej Agencji Rozwoju Miasta zorganizowana została "Gielda Towarzystw Ubezpieczeniowych". Uczestniczyli w niej przedstawiciele ośmiu podmiotów zajmujących się tego typu działalnością. Z myślą o klientach urządzono estetyczne boksy i przez 6 godzin czekali na chętnych. Tymczasem... frekwencja była słaba, by nie powiedzieć żadna. Okazuje się, że społeczeństwo nadal nie jest przekonane do zmian, jakie zostały wprowadzone z dniem 1 stycznia br. Wielu swoją życiową przyszłość odkłada na bliżej nie określony okres. Nic bardziej błędnego

„Przyjdź i wybierz swoją przyszłość”



mogą one być pomocne naszym czytelnikom przy podejmowaniu indywidualnych decyzji.

- Dlaczego AIG? Nasza

ich klientów w ponad 130 krajach na świecie. AIG PTE SA zarządza aktywami, których wartość przekracza 190 miliardów dolarów. Od lat posiada najwyższe możliwe oceny bezpieczeństwa i stabilności przyznawane instytucjom finansowym (AAA) - powiedział "Ziemi" Krystian Maras, przedstawiciel firmy Ventura Polska Sp.z o.o.

- Otwarty Fundusz Emerytalny "DOM" zbudowany jest na solidnych podstawach, czego świadec-

ju i na świecie, po to, by jak najefektywniej pomnażać pieniądze uczestników funduszy.

* NORWICH UNION jest jednym z największych i najstarszych towarzystw ubezpieczeniowych. Działa już od ponad 200 lat w Wielkiej Brytanii i na świecie. Jest jedynym udziałowcem Powszechnego Towarzystwa Ubezpieczeniowego NORWICH UNION SA. Nasza firma działalność opiera na doświadczeniu swojego akcjonariusza, który uczestniczył we wprowadzaniu i funkcjonowaniu reform emerytalnych m.in. w Wielkiej Brytanii, Francji, Hiszpanii, Irlandii i Australii. Marka i dziedzictwo naszego podmiotu zobowiązują! PTE NORWICH UNION SA to przyszłość pewnej perspektywy, to znak i symbol zaufania, pewności i bezpieczeństwa. To również wysokie standardy obsługi klienta, bo nasi pracownicy to integralny element stabilnej całości

- mówili Joanna Gazda, Elżbieta Chorbotowicz, Maja Prudzienica-Grunt i Jerzy Zawora.

* Otwarty Fundusz Emerytalny COMMERCIAL UNION PBK CU WBK proponuje swoim klientom bardzo niskie koszty obsługi wynoszące w pierwszych dwóch latach 10 proc., a od trzeciego tylko 4 proc. - zapewniają Adam Ryznar i Robert Dworzyński. - Ponadto każdy uczestnik funduszu otrzyma bezpłatnie BANKOWĄ KART EMERYTALNĄ, będącą najprostszą formą kontroli stanu konta emerytalnego oraz regularności wpłat bankowych przez pracodawcę. OFE CO to połączenie doświad-

wszak czas płynie, a nasze ewentualne składki emerytalne ciągle nie uczestniczą w zdrowej rynekowej, nie są inwestowane w intratne przedsięwzięcia.

Skorzystalismy z okazji, by zapytać przedstawicieli poszczególnych towarzystw ubezpieczeniowych o najważniejsze atuty ich firm, wierząc, że

firma posiada największe doświadczenie w tworzeniu i prowadzeniu funduszy emerytalnych. Od 80-ciu lat inwestuje oszczędności swo-



twem są założyciele Citibank i TuIR Warta - zapewnia Robert Drapała. - Zarządzany przez godnych zaufania specjalistów ma największe szanse, aby zapewnić członkom OFE "DOM" solidne zabezpieczenie emerytalne. Dołoży wszelkich starań, żeby spełnić oczekiwania o zapewnieniu poczucia stabilności, dostatku oraz pewności jutra. Przykładem zaufania i wiarygodności firmy jest fakt wybrania Citibanku, jako depozytariusza, aż przez 7 funduszy emerytalnych. Jednym słowem: "WSZ DZIE DOBRZE, ALE W DOMU NAJLEPIEJ".

- W opinii fachowców najbezpieczniejszy jest fundusz stworzony przez towarzystwo ubezpieczeniowe i bank - powiedział Leszek Lotosz. - Nasz Fundusz PBK "ORZEŁ" powstał przy udziale dwóch towarzystw i dwóch banków. Są nimi: największa amerykańska firma ubezpieczeniowa Aetna Internationale, Towarzystwo Ubezpieczeniowe PBK SA, jedno z największych polskich banków - Powszechny Bank Kredytowy SA oraz Górnośląski Bank Gospodarczy SA. Członkostwo w Otwartym Funduszu Emerytalnym PBK "Orzeł" ze względu na nasz profesjonalizm, doświadczenie oraz najwyższy kapitał własny - 222 mln zł, gwarantuje naszym klientom godną emeryturę, odpowiadającą dorobkowi ich życia.

- Powszechne Towarzystwo Emerytalne POLSAT SA, utworzone zostało w oparciu o polski kapitał. Jego akcjonariuszami są: Telewizja POLSAT SA, INWEST BANK SA, Totalizator Sportowy i PAI MEDIA - wyjaśnia Zbigniew Kraska. - Otwarty Fundusz Emerytalny POLSAT będzie lokował pieniądze w Polsce, dzięki czemu będzie przyczyniał się do rozwoju naszej gospodarki i sprawi, że polskim rodzinom będzie się żyło lepiej. Nasze towarzystwo posiada jeden z największych kapitałów własnych, który wynosi obecnie 102 mln zł. Oferuje też jedną z największych prowizji od składki - 8,5 proc. PTE POLSAT będzie szybko reagował na zmiany zachodzące na rynkach finansowych w kra-

zeń firmy ubezpieczeniowej COMMERCIAL UNION i dwóch dużych polskich banków - BPH i WBK.

* PZU Życie SA jest właścicielem 100 proc. akcji Powszechnego Towarzystwa Emerytalnego PZU SA, które następnie utworzyło Otwarty Fundusz Emerytalny PZU "ZŁOTA JESIEŃ" - mówi Jolanta Józwiak. - Kapitały własne PTE PZU SA wynoszą 200 mln zł i są jednym z największych wśród wszystkich towarzystw emerytalnych. "ZŁOTA JESIEŃ" pobiera jedne z najniższych opłat, w związku z czym większa część pieniędzy naszych klientów będzie inwestowana przynosząc zyski. W pierwszym roku aż 91 proc. Twojej składki będzie w ten sposób i zarabiać na Twoją emeryturę.



PZU ŻYCIE SA jest liderem na rynku ubezpieczeniowym, a ponadto ma duże doświadczenie w zarządzaniu powierzonymi przez klienta kapitałami. Od 1 marca br. do chwili obecnej przystąpiło do

OFE "Złota Jesień" ponad 300.000 osób dorosłych. Im szybciej się zdecydujesz, do którego funduszu się zapisać, tym szybciej Twoje składki zaczną być inwestowane. Wybierz OFE PZU "Złota Jesień".

- Dlaczego bankowy? Bezpieczeństwo i wiarygodność, wysokość kapitału, zaufanie klientów, tradycja i stabilność, znajomość i zaangażowanie na polskim rynku, profesjonalizm inwestowania, zarządzanie funduszem emerytalnym według najlepszych międzynarodowych wzorów i rozsądne prowizje - wyrzuci niemal jednym tchem Wiesław Rak. - Miesięczna opłata za zarządzanie "BANKOWYM" w 1999 roku wynosi 0 proc. Całkiem rozsądna - prawda?

(kk)

Bank Zachodni S.A.

Z przyjemnością informujemy Państwa o możliwości skorzystania z Międzynarodowego Pośrednictwa Handlowego.

Jeśli poszukujecie Państwo producentów, eksporterów, importerów, technologii, podwykonawców, kooperantów, partnerów do spółek joint venture proponujemy skorzystanie z usług Banku Zachodniego S.A. - Międzynarodowego Pośrednictwa Handlowego.

Międzynarodowe Pośrednictwo Handlowe polega na poszukiwaniu, na zlecenie Klientów, potencjalnych partnerów handlowych za granicą w celu nawiązania współpracy w zakresie eksportu i importu towarów i usług, jak również dokonywania inwestycji.

Prowadząc tę działalność Bank Zachodni S.A. współpracuje z wiodącymi bankami zagranicznymi, a także korzysta z serwisów informacyjnych zagranicznych izb handlowych i gospodarczych oraz innych wyspecjalizowanych instytucji. Współpraca z w/w instytucjami gwarantuje wiarygodność potencjalnych partnerów zagranicznych i pozwala zaoszczędzić czas i środki przeznaczone na poszukiwanie partnerów we własnym zakresie. W 1998r. Bank Zachodni S.A. stał się uczestnikiem międzynarodowej instytucji Business Datenbanken GmbH zajmującej się wielo-
wym świadczeniem usług międzynarodowego pośrednictwa handlowego. Klienci Banku będą mogli korzystać z międzynarodowej bazy danych na temat możliwości handlowych, a ich oferty będą dostępne w ponad 90 krajach przez 24 godziny na dobę. Jeśli jesteście Państwo zainteresowani skorzystaniem z usług Międzynarodowego Pośrednictwa Handlowego, jedyne co musicie zrobić, to przyjść do Oddziału BZ S.A. w Lubaniu i wypełnić Zgłoszenie Udziału w Promocji Handlu. My zadamy aby dane o Państwa Firmie i zakresie proponowanej współpracy zostały przekazane zainteresowanym firmom we wskazanych przez Państwa krajach. Państwu pozostanie oczekiwać na napływające odpowiedzi zagranicznych kontrahentów. Bank Zachodni S.A. wydaje również Biuletyn "Kraje - Firmy - Partnerzy", który zawiera oferty firm zagranicznych zainteresowanych wymianą handlową i gospodarczą z firmami polskimi. Aby nawiązać kontakt z wybraną firmą wystarczy, że wypełnicie Państwo Odpowiedź na ofertę firmy zagranicznej i złożycie w Oddziale Banku Zachodniego S.A. w Lubaniu. Szczegółowych informacji udziela Zespół Promocji Handlu Departamentu Współpracy z Zagranicą w Centrali Banku Zachodniego S.A. tel. nr: 071/370-10-85, 370-10-86, 370-10-87.



Kino WAWEL

proponuje:

* "OGNIEM I MIECZEM"

POL'99, od lat 12, PANORAMA (szeroki ekran), dźwięk stereo, cena 15 zł. Bilety w cenie 12 zł wyłącznie na zamknięte seanse szkolne-zorganizowane.

Wielki fresk historyczno-przygodowy zrealizowany z imponującym rozmachem, adaptacja pierwszej części najchętniej czytanej polskiej powieści - TRYLOGII HENRYKA SIENKIEWICZA w reżyserii JERZEGO HOFFMANA. XVII wiek, rok 1647. Na Ukrainie trwa powstanie Kozaków pod wodzą hetmana Chmielnickiego. Jan Skrzetuski, poseł księcia Wiśniowieckiego, powracając z Krymu ratuje z opresji księżniczkę Kurcewiczową i jej piękną bratanicę Helenę, w której się zakochuje. Na drodze do ich szczęścia staje Bohun - kozacki pułkownik, któremu Helena została wcześniej obiecana... Polsko-ukraińskie "Przebiegło z wiatrem", film o wielkich napiętościach, o ludzkich losach rzuconych na tragiczne tło wojny domowej. Warkie tempo akcji, kapitalne sceny batalistyczne podkreślone zwolnionymi zdjęciami, nowoczesny komputerowy montaż, dobra muzyka - przebieg "Dumka na dwa serca" w wykonaniu EDYTY GÓRNIK i MIETKA SZCZEŚNIAKA. W filmie nakręconym w 118 dni wystąpiło 108 aktorów. Główne role: IZABELA SCORUPCO (Helena), MICHAŁ ŻEBROWSKI (Skrzetuski), ALEKSANDER DOMAGAROW (Bohun), KRZYSZTOF KOWALEWSKI (Zagłoba). Tylko jeden aktor wystąpił we wszystkich trzech częściach "Trylogii" - DANIEL OLBRYCHSKI. Rekord frekwencji ostatnich lat - film w ciągu 17 dni od premiery obejrzało ponad 2 miliony widzów!

DNI I GODZIN SEANSÓW:

22.04. -godz.17.30,
24.04. -godz.12.00, 16.00 i 19.15,
25.04. -godz.12.00, 16.00 i 19.15.

Indywidualnej sprzedaży biletów na dni następne nie będzie.

* "MASZ WIADOMOŚĆ" - USA'98, od lat 15, cena 9 zł, seanse: I i 2.05., godz.17.30.

Romantyczna komedia o miłości "internetowej". Grają: MEG RYAN i TOM HANKS.

* "POWÓDZ" - USA-Anglia-Japonia-Niemcy-Dania'97, od lat 15, cena 9 zł, seanse: I i 2.05., godz.19.30.

Sensacyjny dreszczowiec katastroficzy. Grają: MORGAN GREEMAN, CHRISTIAN SLATWER i MINNIE DRIVER.

Zastrzega się możliwość zmian w programie oraz w godzinach rozpoczęcia seansów.

KINO ZAPRASZA!

Wybory najpiękniejszej

(Świeradów Zdrój) Miejskie Biuro Informacji Turystycznej w Świeradowie zajmuje się nie tylko promocją walorów krajobrazowych swojego regionu, ale także działalnością o charakterze kulturalnym. W ostatnim czasie postanowiło wybrać najpiękniejszą mieszkankę Świeradowa Zdroju.

1 maja br. w kawiarence Domu Zdrojowego odbędzie się impreza, podczas której zostanie wyłoniona MISS tego uroczego kurortu. Zwycięzcy, oprócz nagrody, otrzyma prawo reprezentowania swojej miejscowości w wyborach NAJPIKNIJSZEJ organizowanych przez Euroregion "Nysa". Zgłoszenia kandydatek przyjmowane są w MBIT przy ul. Zdrojowej. AS

Tak po nitce do kłębka i w rozmowie z instruktorem muzycznym Miejskiego Domu Kultury w Lubaniu Pawłem Okienko dowiedzieliśmy się, że w pobliskiej Platerówce jest 9,5-letnia dziewczynka pasjonująca się malarstwem.

Klaudii widzenie świata

A jako że za pasem były najpiękniejsze święta Wielkanoc, zrodził się pomysł, aby w Miejskim Domu Kultury zorganizować Klaudii Zawadzie - bo tak się ona nazywa, tematyczną wystawę plastyczną zt. "Wielkanocne impresje". Znalazło na niej miejsce ponad 40 prac wykonanych w bardzo różnych technikach, niezwykle ciekawych i dojrzałych.

To aż nieprawdopodobne, że dziecko w tym wieku ma tak wspra-

niałe pociągnięcia ołówka czy też pędzla i niezwykle bogatą wyobraźnię.

Mając na uwadze plastyczne zdolności małej Klaudii nie sposób było zaproponować jej udziału w konkursach ekologicznych "Co słycać u Wo-



dnika Szuwarka" i "Stop wypalaniu traw".

Miejski Dom Kultury

apeluje do nauczycieli, wychowawców, rodziców, a także dzieci uzdolnionych artystycznie: przyjdźcie do nas, a znajdziecie duchowe wsparcie i możliwość pokazania swych prac.

PS. Wystawą Klaudii zainteresowały się także redakcje ponadlokalne.

MJ

MIEJSKI DOM KULTURY w Lubaniu proponuje:

* 21.04., godz.15.00 - konkurs plastyczny "Jak żyć zdrowo i ekologicznie",

godz.18.00 - dyskoteka dla młodzieży szkolnej.

* 22.04., godz.15.00 - "Mini konkurs" dla dzieci poświęcony Lubuskiej Wiosnie Ekologicznej,

godz.17.00 - "W hołdzie matce Ziemi" - koncerty z okazji "Dnia Ziemi". W programie:

- prezentacje taneczne i wokalne zespołów Miejskiego Domu Kultury w Lubaniu,
- programy ekologiczne zespołów szkolnych SP Nr 3, SP Nr 6, pt. "Chwytaj dzień" i inne,
- podsumowanie konkursów plastycznych "Stop wypalaniu traw" i "Co słycać w królestwie wodnika Szuwarka" oraz wręczenie nagród.

* 23.04., godz.14.00 - rozgrywki tenisa stołowego,

godz.13.00 - konkurs plastyczny "Najpiękniejsze ogródki przydomowe".

* 24.04., godz.14.00 - "Dzień Zucha i Harcerza". W programie:

- turniej młodych znawców przyrody pt. "Woda w twojej rzece", prezentacje scenek przez zespoły biorące udział w turniejach pt. "Woda i człowiek",

- występy artystyczne drużyn harcerskich. Jeśli będzie deszczowo o godz. 18.00 - spotkanie w kawiarence zat. "Gitarą i piórem".

* 26.04. "Żyjmy zdrowo i ekologicznie" - impreza z udziałem kółka niepełnosprawnych "Pomocna dłoń". W programie:

- koncerty zespołów artystycznych Miejskiego Domu Kultury,

prezentacje programów o tematyce ekologicznej w wykonaniu zespołów szkolnych SP Nr 1, 3 i 6,

- pogadanka na temat "Żyjmy zdrowo",

- kiermasze: książek, zdrowej żywności, kosmetyków oraz kwiatów.

* 27.04., godz.15.00 - turniej tenisa stołowego z nagrodami,

godz.16.00 - kalejdoskop gier,

godz.17.30 - spotkanie firmowe.

* 28.04., godz.15.00 - "Moje miasto" - konkurs plastyczny - prace do wyeksponowania podczas "Dni Lubania",

godz.18.00 - dyskoteka dla młodzieży.

* 29.04., godz.16.00 - spotkanie z poezją Juliusza Słowackiego.

* 30.04., godz.18.00 - dyskoteka dla młodzieży.

Komunikat

Miejski Dom Kultury pragnie przypomnieć przedszkolom, szkołom i innym zainteresowanym placówkom, że termin składania ankiet do udziału w imprezach "Dni Lubania'99" upływa z końcem kwietnia br. Ze względów organizacyjnych prosi się o dotrzymanie terminu, za co z góry składamy serdeczne podziękowania.

Miejski Dom Kultury oczekuje także na propozycje dotyczące udziału w imprezach zespołów artystycznych działających na terenie innych jednostek administracyjnych.

Dni Lubania'99

Realizacja wielu przedsięwzięć artystycznych z okazji święta naszego miasta - "Dni Lubania" - należy już do corocznej tradycji i zwykle zajmuje czołowe miejsce w kalendarzu imprez placówki kulturalnej. Działania w tej kwestii podjęte zostały już w miesiącu lutym. Ponieważ budżet w roku 1999 roku jest niezwykle skromny i nie można w nim wygospodarować większych środków na Dni Lubania, stąd szereg propozycji skierowano pod adresem placówek przedszkolnych, szkolnych i pozostałych instytucji kultury. Jak wiadomo, imprezy z tej okazji odbywać się będą od 28 do 30 maja br. Organizowane one będą w plenerze - w centrum miasta przy Ratuszu i w amfiteatrze. Program - jak zwykle - będzie na miarę możliwości finansowych. Bez względu na trudności chcemy utrzymać tradycję i w dniu 29 maja zorganizować II Ogólnopolski Turniej Tańca Towarzystwa o puchar Burmistrza Miasta Lubania. Po raz pierwszy zaplanowany został również Festiwal Piosenki Dziecięcej. We wstępnej wersji miał się on odbywać w kategorii wiekowej do lat 9, lecz po analizach stworzono także możliwość występu dla pozostałych starszych grup. Barięą będzie 18 lat. W realizowanych przedsięwzięciach pragniemy także współpracować z władzami powiatowymi, chociażby w trakcie zmagania festiwalowych, gdzie wykonawcy ubiegać się będą o puchary Przewodniczącego Rady Powiatu, Miasta, czy też Starosty. Jak zwykle podczas poszczególnych dni nie zabraknie koncertów zespołów działających w mieście. Nasza młodzież z niecierpiwością pracuje i oczekuje na te dni, aby zaprezentować się przed swoją publicznością. Przyjazd do Lubania zapowiedziały także zespoły z Gryfowa i Nowogrodzka. Nasze Wartym podkreślenia jest także fakt, że w tegoroczne obchody święta naszego miasta po raz pierwszy włączy się grupa ludzi sprawnych inaczej z kółka "Pomocna dłoń". Reasumując - czas pokaże, jaki będzie program imprez kulturalnych. Jest nadzieja, że poza Miejskim Domem Kultury wiele wspaniałych imprez zorganizują pozostałe placówki kulturalne i sportowe. Pierwszy odezwał się już Młodzieżowy Dom Kultury w Lubaniu, który przygotowuje pokaz mody. Inne swoje zamierzenia trzymają na razie w tajemnicy. MJ

Toksyczne z natury

Aflatoksyny w orzeszkach, solanina w ziemniakach, patulina w jabłkach i lektyny w fasoli - te tajemnicze nazwy to naturalne toksyny, czyli substancje szkodliwe dla zdrowia, które stworzyła w żywności sama natura, a nie człowiek. Badania naukowe mówią o rakotwórczym działaniu aflatoksyn. Związki te są substancjami wytwarzanymi przez pleśnie, którymi zainfekowana jest żywność. Ich rozmnażaniu sprzyja wilgotny i gorący klimat oraz zły sposób przechowywania pokarmów. Ze względu na pierwsze dwie przyczyny epidemiolodzy znajdują aflatoksyny głównie w żywności importowanej: orzeszkach ziemnych, ryżu, suszonych owocach.

Na szczególną uwagę zasługują orzeszki ziemne. Sanepidy najczęściej kwestionują ich jakość, jeśli są importowane z krajów rozwijających się - np. Indii, Ghany i Egiptu. Warto też wystrzeżać się kupowania tej popularnej przekąski sprzedawanej luzem na bazarach od przygodnych handlowców. Istnieje bowiem niebezpieczeństwo, że mogą one zawierać pewne ilości aflatoksyn.

Podatne na pleśnie są także przechowywane owoce i spady. W obitych i nadpsutych ich częściach pewien rodzaj pleśni wytwarza toksyczny związek - patulinę. Znajduje się ją głównie w jabłkach i spleśniałym cieście owocowym, ale też w gruszkach, morelach i winogronach. Potwierdzone rakotwórcze działanie aflatoksyn i patuliny jest poważniejszym zagrożeniem. Dlatego nie powinniśmy lekceważyć nawet małych ilości tych związków, jeśli tylko mogą one znaleźć się w naszym pożywieniu. Aflatoksyny trudno ulegają rozpadowi, mają raczej skłonność do ku-



mulowania się w organizmie. Ich niekorzystne działanie wybitnie zwiększają inne czynniki sprzyjające nowotworom - np. palenie papierosów. Jakkolwiek aflatoksyny są naprawdę groźnymi toksynami - to skutecznie można się przed nimi ustrzec kupując sprawdzoną ży-

skupiska solaniny mają charakterystyczną zielonkawą barwę. O jej zawartości w tych płodach decyduje przede wszystkim sposób przechowywania. Jeżeli będziemy trzymać je w suchym, ciemnym i chłodnym miejscu, to nie powinna

ność w zaufanych sklepach. Specjaliści radzą też, aby pozbyć się orzeszków, które smakują lub pachną w dziwny sposób. Trzeba też dbać o to, żeby dokładnie odcinać obite lub w inny sposób uszkodzone części warzyw i owoców. Trzeba to zrobić bardzo precyzyjnie - wokół i pod zapleśniałymi miejscami. Zepsute jogurty, pomidory czy soki natychmiast wyrzucić do kosza. Poza tym nie warto gotować żywności zainfekowanej pleśnią - wysoka temperatura nie niszczy tych toksyn. Solanina jest substancją toksyczną o gorzkim smaku, naturalnie występującą w niektórych warzywach. Najwięcej zawierają je ziemniaki, w których

wytworzyć się w nich solanina. Poza tym nie warto jeść ziemniaków, z których odetniemy części nadpsute, a także tych o gorzkim smaku. Trzeba też usunąć wszystkie kielki i pozostające po nich "oczka". Źle ugotowany "Jaś", fasola czerwona, perłowa lub sojowa mogą wywoływać typowe objawy zatrucia: bóle brzucha, wymioty, biegunkę. Odpowiedzialne za to są lektyny - naturalne składniki roślin strączkowych. Dietetycy i toksykologowie sądzą jednak, że bez większych problemów możemy zlikwidować zagrożenie prawidłowo gotując fasolę. W tym celu trzeba ją starannie namoczyć i potem odciedzić wodę, w której się moczyła. Potem gotować w świeżej wodzie aż do chwili, gdy będzie miękka i znowu odlać wodę. Tak przygotowana fasola jest wolna od lektyn. Najważniejsze jest to, żeby do celów kulinarnych nie stosować wody, w której się fasola moczyła.

Naukowcy badają, jak organizm radzi sobie z żywnością zawierającą naturalne substancje toksyczne. Najprawdopodobniej odpowiedni mechanizm przyjmowania i przetwarzania pokarmu powoduje, że naturalne toksyny stają się albo obojętne albo zostają wydalone z organizmu. Nie dotyczy to jednak aflatoksyn.

(iwa)

Alkohol kontra plemniki

Od dawna wiadomo, że alkohol często bywa przyczyną bezpłodności. Ostatnio naukowcy sprawdzili, na ile piw może sobie pozwolić twój ukochany bez ryzyka, że przestanie być stuprocentowym mężczyzną. Okazało się, że już 45 gramów alkoholu dziennie może spowodować poważne ograniczenie męskiego nasienia. Taki jest wynik badań przeprowadzonych w Finlandii na kilkusetosobowej grupie bezpłodnych mężczyzn, których jądra były całkowicie zdrowe i normalne. Prowadzący badania lekarze doszli do wniosku, że młodzi, nie mający jeszcze dzieci mężczyźni, bez obaw mogą wypijać do 40 gramów alkoholu dziennie. To znaczy, setkę wódki, dwa kieliszki wina lub kufel piwa.

Przyg.eko

NIEWIDZIALNA PREZERWATYWA



Jeden z naukowców z Uniwersytetu Laval w Kanadzie opracował nową metodę antykoncepcji, która nie tylko zabezpiecza kobietę przed niepożądaną ciążą, ale także chroni przed zarażeniem się chorobami przenoszonymi drogą płciową. Opatentowany żel należy rozprowadzić na ściankach pochwy na kilka minut przed stosunkiem. W temperaturze 37 stopni Celsjusza preparat zmienia swoją konsystencję, tworząc nieprzepuszczalną błonę.

Przyg.eko

Seler twój SOJUSZNIK

Od wieków uważa się go za niezwykle skuteczny afrodyzjak, choć do dziś nie zostało to udowodnione. Potwierdzono natomiast jego działania odwadniające i odprężające. A że mężczyzna zrelaksowany i odprężony jest lepszym kochankiem, dlatego częste jedzenie sałatek z selera zalecamy wszystkim panom. Ci, którzy nie mają problemów z męskością, mogą się po prostu delektować jego wspaniałym smakiem: jest to wyjątkowo smaczne i zdrowe warzywo, zawierające dużo witamin grupy B. Kobiety może natomiast zainteresować coś innego: jego właściwości odwadniające sprawiają, że niskokaloryczny seler staje się jednym z cenniejszych składników w dietach odchudzających.

Przyg.men

Czy geny rządzą nałogiem?

Naukowców od dawna zastanawiał fakt, że jedni łatwo wpadają w sidła nalogowego palenia, inni natomiast, po odchorowaniu zapalonego zazwyczaj w dzieciństwie pierwszego papierosa, po drugiego nigdy nie sięgają. Badacze z University of Michigan Medical School na podstawie obszernych badań doszli do wniosku, że skłonność do papierosów jest uwarunkowana genetycznie (silniej niż skłonność do alkoholu). Czynnikiem mającym największe znaczenie w uzależnieniu się od palenia jest pozytywna reakcja organizmu na nikotynę. Wyzwała ona u niektórych takie doznania, że bardzo szybko zaczynają traktować papierosy jako źródło przyjemności, z której nie warto rezygnować.

Przyg.eko

Na PMS najlepszy wiesiołek

Lekarze obliczyli, że zespołowi napięcia przedmiesiączkowego (PMS) może towarzyszyć w sumie 150 różnych dolegliwości, między innymi wahania nastroju, bolesność, pogorszenie koncentracji, kurcze mięśniowe, nadmierne zmęczenie, obrzęki, bóle głowy, wzdęcia. Szacuje się, że u 20-30 proc. kobiet PMS występuje w stopniu umiarkowanym, natomiast 10 proc. cierpi na dokuczliwe doznania uniemożliwiające normalne funkcjonowanie. Większość ginekologów zaleca wtedy przyjmowanie leków hormonalnych w drugiej połowie cyklu. Jednak istnieją metody równie skuteczne i bardziej akceptowane. Ulgę przynosi picie ciepłych naparów z rumianku, kwiatu lipowego lub herbatki z liści malin.

Dobrym, a co najważniejsze, długofalową poprawę samopoczucia przynosi zażywanie preparatów zawierających olej z wiesiołka dwuletniego. Główny jego składnik - nasycone kwasy tłuszczowe - zapewniają nie tylko ciągłą obecność witamin: A, D, E, K, ale przede wszystkim regulują produkcję prostaglandyny, która jest odpowiedzialna za uciążliwe dolegliwości przedmiesiączkowe.

Przyg.eko

NOWO OTWARTA PLACÓWKA HANDLOWA

FIRMA "INSTAL" Sklep w Lubaniu

59-800 Lubań
ul. Młynarska 4
tel. 722-31-54

59-800 Lubań
ul. Wrocławska 14

Dawna siedziba Firmy ZIB Lubań



Poleca:

- * rury miedziane, stalowe, PCV
- * kształtki i rury kominowe ze stali nierdzewnej
- * piece CO - węglowe, gazowe, elektryczne
- * wanny, natryski, miski ustępowe, zlewozmywaki
- * pompy, zawory, grzejniki płytowe i żeliwne
- * farby, lakiery, kleje, zaprawy, styropian
- * gwoździe, śruby, narzędzia
- * wiazy i kraty uliczne
- * płytki ceramiczne - ścienne i podłogowe
- * silikon i pianki montażowe, płyty regipsowe
- * podgrzewacze, bojler, junkresy

Zapraszamy na zakupy!

Koncesjonowane Usługi Przewozowe Mikrobusami

"BOSS"



- ✓ POLSKA - NIEMCY (z NIEMIEC tel.kom.0172 75 72 571)
- ✓ POLSKA - AUSTRIA (z AUSTRII tel.kom.0048 602 25 48 68)

- ☞ WIZOWANIE PASZPORTÓW
- ☞ WYNAJM BUSÓW

Kontakt
Biedzychowice k.Lubania, tel.(075) 722-15-32
Lubań, WDH I.piętro, ul.Tkacka 4

AUTORYZOWANY SPRZEDAWCA

Sezonowa
obniżka
cen !!!

KATOWICKI HOLDING WĘGLOWY
KOPALNIA WĘGLA KAMIENNEGO
"WIECZOREK"
OFERUJE
WĘGIEL
najwyższą
jakość
we wszystkich
asortymentach
handlowych
Sprzedaż wagonami
oraz transportem samochodowym

**SKŁAD
OPAŁU**

Kulczycka & Junczewicz

59-800 Lubań
ul. Warszawska 1
tel./fax 722-23-57

Czynny codziennie w godz. 7.00-15.00, w soboty w godz. 7.00-13.00

CENNIK WĘGLA-KOKSU

WĘGIEL KAMIENNY GAT. I KOSTKA	355,-	3.550.000,-
WĘGIEL KAMIENNY GAT. I ORZECH I	345,-	3.450.000,-
WĘGIEL KAMIENNY GAT. I ORZECH	300,-	3.000.000,-
WĘGIEL KAMIENNY GAT. I GROSZEK	295,-	2.950.000,-
WĘGIEL BRUNATNY ORZECH I KOSTKA	135,-	1.350.000,-
KOKS OPAŁOWY GAT. I ORZECH	410,-	4.100.000,-
KOKS OPAŁOWY GAT. I GRUBY	420,-	4.200.000,-
MIAŁ WĘGLOWY II A	210,-	2.100.000,-

Firma "AZET" - Import-Eksport PUH

Lubań, ul. Różana 20, tel. 722-24-79

W punkcie sprzedaży przy ul. Różanej 20 - oferuje:

- * pasze dla drobiu i zwierząt gospodarskich * sprzęt drobiarski.
- Przyjmujemy zamówienia na jednodniowe pisklęta kurze, kaczki, gęsie i sześciotygodniowe odchowane pisklęta kurze.
- Zapraszamy w godz. 8.00-16.00, w soboty w godz. 8.00-14.00 Kierunek z Lubania do Radostowa i Gościszowa.

W punkcie sprzedaży przy ul. Rybackiej 30, tel. 722-30-29

(przy wiadukcie na trasie Zgorzelec-Jelenia Góra) - oferuje:

Materiał szkółkarski owocowy i ozdobny w dużym asortymencie, jak:

- * drzewka i krzewy owocowe, np. jabłonie, grusze, wiśnie, agresty,
- * drzewka i krzewy ozdobne - jałowce, cyprisy, tuje,
- * nasiona, cebule, kłącza kwiatów i warzyw,
- * sadzonki kwiatów i warzyw, * galanteria ogrodowa.

Punkt czynny codziennie w godz. 9.00-17.00, w soboty w godz. 9.00-14.00

SKLEP z armaturą sanitarną w Lubaniu przy ul. Tkackiej 8
(naprzeciw Wiejskiego Domu Handlowego)

Oferuje - armaturę łazienkową oraz wyposażenie łazienek.

Ponadto prowadzimy sprzedaż podgrzewaczy wody, wodomierzy, grzejników, części wymiennych oraz inne akcesoria.

Zapraszamy na zakupy codziennie w godz. 9.00-17.00, w soboty 9.00-14.00.

Ceny oferowanych towarów rozsądne!

MINI BAR Leśna, ul. Żeromskiego 4 (obok Ratusza)

"KUBUŚ"

ZAPRASZA
NA ZAKUPY

Oferujemy Klientom całodienne wyżywienie.

Polecamy również pizzę, hamburgery...

Życzymy smacznego!

Jeśli masz

temat

dla naszego
reportera -

ZADZWOŃ

tel. 722-34-52

Nasz telefon - 722-34-52

HEJ, HEJ!

na reklamie się nie oszczędza...

tel. 721 46 42

Poligrafia
T. Duma

PEŁNA GAMA USŁUG POLIGRAFICZNYCH DO FORMATU A0!

DO WYNAJĘCIA LOKAL

o pow. 130 m², C.O. siła przy ul. Zgorzeleckiej 10
tel. kontaktowy 722 22 24, 0602 19 11 18

D&D KOLAWA

- * kasy fiskalne, wagi
- * komputery,
materiały eksploatacyjne
- * centrale telefoniczne
- * sieci komputerowe
- * usługi, szkolenia



CENTRALA TELEFONICZNA DCT 80

Wyposażamy biura, sklepy...

Gryfów Śląski, ul. Lubańska 29a
tel. (0-75) 7814315 lub 0-604-324148

Oddział ZUS

w Kamiennej Górze

informuje, że na terenie jego działania składki od płatników przyjmują następujące urzędy pocztowe:

- Jelenia Góra, ul. Pocztowa (g. 7.00-21.00), w rynku (g. 8.00-18.00) i przy ul. Różyckiego (g. 7.00-19.00),
- Karpacz, ul. Konstytucji 3 Maja (g. 8.00-17.00),
- Kamienna Góra, ul. Jana Pawła II (g. 7.00-19.00),
- Bolesławiec, ul. Kaszubska (g. 7.00-17.00),
- Zgorzelec, ul. Puławskiego (g. 7.00-19.00),
- Lubań, pl. 3 Maja (g. 7.00-19.00).



OTWARTY FUNDUSZ
EMERYTALNY POLSAT

Nie musisz nas szukać daleko.

Zbigniew Kraska
Lubań - Robotnicza 3/1
tel. 722 58-96 lub 0604-872-863

J.J.
Modny Pan
J.J.

Przy zakupach
powyżej 150 zł
prezent
- niespodzianka!

59-800 Lubań
ul. Mikołaja 1A
tel. 722 21-53



Oferuje:

- garnitury
- marynarki
- spodnie
- koszule
- swetry
- czapki
- kapelusze
- płaszcze
- kurtki
- dodatki
- przeróbki na koszt firmy

Zakład Zaopatrzenia Handlu i Produkcji

59-800 Lubań, ul. Młynarska 4, tel. (0-75) 722-20-91

Prowadzimy sprzedaż artykułów dla:



MASARNI

- jelita, siatki do szynek, przyprawy, pojemniki, kloce, noże

PIEKARNI I CUKIERNI

- surowce, pojemniki na pieczywo, łopaty oraz drobny sprzęt piekarski



SKLEPÓW

- lada, regały, wagi, papier pakowy, torebki, reklamówki, odzież ochronna

DOMINIK



REKLAMA!

Ziemia
LUBANSKA

DWUTYGODNIK

Naj
tańsza...

i na tym terenie

Naj
skuteczniejsza

1 cm²

tylko
80 gr + VAT



5
powtórzeń

10% bonifikaty

RADA NADZORCZA i ZARZĄD SPÓŁDZIELNI MIESZKANIOWEJ W LUBANIU

informuje, że stosownie z zapisem par.51 Statutu Spółdzielni
zwołuje się

ZEBRANIE GRUP CZŁONKOWSKICH

Lp	Grupa członkowska	Termin zebrania	Miejsce zebrania
1	OLSZYNA	10.05.1999 r. godz. 17.00	Sala Urzędu Gminy w Olszynie
2	PIASTÓW I	12.05.1999 r. godz. 17.00	Klub SM ul. Łużycka 1
3	PIASTÓW III	13.05.1999 r. godz. 17.00	Klub SM ul. Łużycka 1
4	CZŁONKOWIE OCZEKUJĄCY	15.05.1999 r. godz. 10.00	Klub SM ul. Łużycka 1
5	PIASTÓW II	18.05.1999 r. godz. 17.00	Klub SM ul. Łużycka 1
6	ŚRÓDMIEŚCIE	19.05.1999 r. godz. 17.00	Klub SM ul. Łużycka 1

Przedmiotem zebrania grup członkowskich będzie m.in.:

- sprawozdanie Zarządu Spółdzielni za 1998 r.,
- sprawozdanie Rady Nadzorczej Spółdzielni za 1998 r.,
- sprawozdanie z realizacji uchwał i wniosków zgłoszonych na zebraniach grup członkowskich i Zebraniu Przedstawicieli,
- wybór delegatów na Zebranie Przedstawicieli (kadencja 1999-2000).

Zapraszamy członków Spółdzielni do uczestnictwa w Zebraniach Grup Członkowskich

Na podstawie art.36 i 36 a Ustawy z dnia 07 września 1991r. o systemie oświaty (tekst jednolity z 1996r. Dz.U.Nr 67, poz.329 z późn.zm.)

ZARZĄD MIASTA
LUBANIA
OGŁASZA KONKURS
NA STANOWISKA
DYREKTORÓW

1. Szkoły Podstawowej nr 1 im. Tadeusza Kościuszki w Lubaniu ul. Mickiewicza 1.
2. Szkoły Podstawowej nr 2 w Lubaniu ul. Dolna 8 (dotychczasowa Szkoła Podstawowa nr 7 w Lubaniu ul. Dolna 8).
3. Szkoły Podstawowej nr 4 w Lubaniu ul. Słowackiego 16 (dotychczas Szkoła Podstawowa nr 5 w Lubaniu ul. Kopernika 15).

Zgodnie z cytowaną Ustawą o systemie Oświaty oraz Regulaminem Pracy Komisji Konkursowych na stanowisko dyrektora placówki oświatowych prowadzonych przez Gminę Miejską Luban z dnia 31 marca 1998r. do konkursu mogą przystąpić osoby spełniające warunki określone w rozporządzeniu Ministra Edukacji Narodowej z dnia 15 lutego 1999r. w sprawie wymagań, jakim powinny odpowiadać osoby zajmujące stanowiska dyrektorów oraz inne stanowiska kierownicze w przedszkolach oraz w poszczególnych typach szkół i placówek (Dz.U.Nr 14, poz.126).

I. Kandydat na stanowisko dyrektora powinien złożyć w terminie do 28 kwietnia 1999r. w sekretariacie Urzędu Miasta w Lubaniu ul.7 Dywizji 14 następujące dokumenty:

- 1) zgłoszenie przystąpienia do konkursu z krótkim opisem pracy pedagogicznej oraz opracowanym własnym modelem pracy placówki,
- 2) aktualny kwestionariusz osobowy ze zdjęciem,
- 3) odpisy dokumentów potwierdzających:

- wykształcenie i posiadane kwalifikacje określone rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej z dnia 10 października 1991r. w sprawie szczegółowych kwalifikacji wymaganych od nauczycieli oraz określenia szkół i wypadków, w których można zatrudnić nauczycieli nie mających wyższego wykształcenia (Dz.U.Nr 98, poz.433, z 1994r. Nr 5, poz.19 i Nr 109, poz.521 oraz z 1999r. Nr 14 poz.127),
- co najmniej 5-letni staż pracy pedagogicznej (akademickiej),
- aktualną ocenę pracy,
- 4) aktualne świadectwo lekarskie potwierdzające posiadanie warunków zdrowotnych do zajmowania stanowiska nauczyciela.

II. Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi w dniu 30.04.1999r. w Urzędzie Miasta Lubania Wydział Oświaty ul. Mickiewicza 1 c (pok.nr 1 parter):

- a) na stanowisko Dyrektora Szkoły Podstawowej nr 1 godz. 8.30,
- b) na stanowisko Dyrektora Szkoły Podstawowej nr 2 o godz. 11.00,
- c) na stanowisko Dyrektora Szkoły Podstawowej nr 4 o godz. 13.00.

III. Objęcie funkcji Dyrektorów Szkół Podstawowych nastąpi od dnia 01.09.1999r.

Przewodniczący
Zarządu Miasta Lubania
mgr Konrad Rowiński

“Razem, razem od najmłodszych już lat. Razem, razem niech śpiewa cały świat...”

Zaśpiewają dla nas

Refren tej piosenki stał się już niemal hymnem Wojewódzkiego Przeglądu Zespołów Artystycznych i Piosenki Harcerskiej “Nieprzetartego Szlaku”, którego organizatorem po raz szósty będzie nasz lubański Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy. Młodzi artyści z placówek opiekuńczych, szkół specjalnych oraz Domów Pomocy Społecznej dla Młodzieży i Dzieci Upośledzonych Umysłowo zaśpiewają na scenie gościnnego Miejskiego Domu Kultury, który wspomaga nasz lubański SOSW od szeregu lat przy przeprowadzaniu tej jakże pięknej imprezy. W tym roku obejrzeć ją będziemy mogli w dniu 6 maja.

Tradycje przeglądów artystycznych w realiach naszego Specjalnego Ośrodka Szkolno - Wychowawczego sięgają dość daleko w historię tej placówki, bo już do



1986 roku. Działająca w nim 38 Drużyna Harcerska “Poszukiwacze” wzięła wówczas z powo-

dzeniem udział w tej imprezie w Bolesławcu, zdobywając nagrodę pieniężną. Następne lata to kolejne triumfy. Ponownie w Bolesławcu, w Cieplicach i tak aż do roku 1990, kiedy to dzięki staraniom drużynowej “Poszukiwaczy” dh hm. Jadwigi Maj i przychylności pani dyrektor Ośrodka Barbary Malinowskiej przegląd po raz pierwszy odbywa się w Lubaniu. Bierze w nim udział pięć drużyn. Dużą pomoc przy jego organizacji udziela dh hm Józef Poprawa. Kolejne organizowane w Ośrodku przeglądy przyciągają coraz więcej drużyn, aż w roku 1993 zyskują one rangę wojewódzkiej imprezy. Organizatorem tego olbrzymiego dziś przedsięwzięcia pozostaje wciąż nasz niewielki Ośrodek pod dyrekcją p.Barbary Malinowskiej. Lubańskich artystów przygotowuje tradycyjnie dh hm Jadwiga Maj.

Dzieci i młodzież z drużyn harcerskich “NS” i zespołów artystycznych z ogromną radością przyjeżdża na nasze przeglądy, by razem bawić się, śpiewać i cieszyć się. Jest to wspaniała forma integracji.

Korzystając z okazji pragniemy gorąco podziękować wszystkim, którzy podają pomocną dłoń przy organizacji przeglądu dyrekcji naszego Ośrodka i zaprosić wszystkich chętnych do przeżycia wspaniałych chwil w radosnym uśmiechniętym gronie w dniu 06.05.1999 r. na sali koncertowej MDK.

Harcerska
Służba Informacyjna

Koncert laureatów

13 kwietnia br., w związku z zaproszeniem do Lubania grupy poetów – Łużyczan z Budziszyna (Bautzen), w kawiarence MDK zorganizowana została bardzo sympatyczna impreza.

Nieoczekiwanie przybyła na nią dość liczna grupa zainteresowanych lubanian, z członkami klubu poetyckiego “Strofa” na czele. Licznie zaszczylił spotkanie członkowie klubu “Pomocna dłoń”, młodzież i nauczyciele oraz zaproszeni mieszkańcy. Zapowiadana 6-10 osobowa grupa Łużyczan z niewiadomych przyczyn nie dojechała.

Tym spotkaniem, zorganizowanym w Lubaniu, niezwykle zainteresowane było Towarzystwo Polsko-Serbolużyckie działające w Warszawie. Zaraz na drugi dzień do domu kultury był



telefon pełnomocnika z zapytaniem, jak przebiegła impreza. Odpowiedź padła, że niezwykle wspaniale lecz bez udziału grupy zagranicznej. Fakt ten zaniepokoił pełnomocnika ds.Ser-

bo-Łużyczan, który obiecał, że sprawę wyjaśni jak najszybciej.

Wracając jednak do samego spotkania, to przebiegło ono w bardzo milej atmosferze. W ponad godzinny program przed lubańską publicznością prezentowali się uczestnicy Dolnośląskiego Festiwalu Piosenki i Laureaci 44 OKR. I tak wystąpiła Izabela Tarka z utworami z rep.Edyty Górniak “Nikt mi nie powiedział” i “Jestem kobietą”, którymi wyśpiewała sobie II miejsce. Następnie pokazała się Lizeta Adamczyk, która zdobyła III lokatę. Dalej zaprezentowała się Izabela Laskowska, wspisana do księgi osób uzdolnionych artystycznie, która wykonała “Rysę na szkle” Urszuli i utwór “Ta sama chwila” z repertuaru Beaty Kozi-drak. Druga nasza niezwykle uzdolniona dziewczyna - Kasia Krawczyk - zabłysnęła utworami “Co może przynieść nowy dzień” i “Teksański” z rep. Kasi Kowalskiej. Dodatkowo laureatka II nagrody Iza Tarka w duecie z Przemkiem Grzegorzówką w uroczy sposób zaprezentowali ostatnio bardzo modną “Dumkę”. Sporód laureatów 44 Ogólnopolskiego Konkursu Recytatorskiego

- Małgosia Pińkowska i Ala Szymczak zachwyciły widzów grą i recytacją. Szkoda jednak, że zabrakło na tym spotkaniu Łużyczan.

MJ

ZAMIAST DOMU KULTURY

Główne centrum sztuki w Świeradowie znajduje się w pomieszczeniach Fundacji Gerarda na Rzecz Sztuki Współczesnej. Mieści się w nich Muzeum Sztuki Reduktywnej, w którym zgromadzono zbiory sztuki współczesnej. Obecnie eksponowanych jest 300 prac artystów z całego świata. Oddalenie Świeradowa od dynamiki dużych miast współgra z charakterem zgromadzonych tu dzieł. Redukcyjne, a więc pozbawione emocji i dekoracyjności formy wymagają od odbiorcy skupienia i koncentracji. Jak mówi sam inicjator i twórca Fundacji - Gerard Jurgen Blum-Kwiatkowski -

“żyjemy w chaotycznym świecie i dlatego musimy uczyć się redukcji, koncentracji, aby podejmować w życiu słuszne decyzje”. Kontakt ze sztuką reduktywną może być w tym pomocny. Na powierzchni muzealnej obejmującej około 200 m kw przygotowano stałą wystawę polskiej sztuki ludowej. Niepowtarzalna aranżacja przestrzeni wystawowej wywołuje silne wrażenie obcowania bezpośrednio ze światem ludowych i nieprofesjonalnych twórców. Muzeum to nie jedyne pole działania Fundacji. W kwietniu ubiegłego roku rozpoczęto remont starego baraku, który w nowej oprawie posłuży (w niedługim czasie) jako dwie pracownie muzyczno-plastyczne. Budynek otrzymał nowy dach, ściany ocieplono i wyłożono drewnem - atmosfera zachęcająca do twórczości. Z pracowni będą korzystać dzieci i młodzież ze Świeradowa. Odbywać się tu będą

próby zespołu muzycznego oraz zajęcia malarsko-rzeźbiarskie. Właściwie już od trzech lat Fundacja Gerarda prowadzi warsztaty plastyczne dla dzieci. Osobą prowadzącą Fundację jest p. Zofia Prystopska. Współpracuje ona ze Szkołą Podstawową i organizuje spotkania w muzeum i pracowniach. Dzieci bardzo chętnie uczestniczą w bezpłatnych zajęciach. Pomoc i współpracę w prowadzeniu warsztatów artystycznych zadeklarowała p. Zofia Dietrich-Wojtkiewicz, która chce się zająć nauczaniem robótek ręcznych i rysunku. Pracownie utworzone przez Fundację Gerarda są alternatywą dla dzieci i młodzieży, która swoich ambicji nie chce zaspokajać jedynie oglądając telewizję czy bezcelowo chodząc po ulicach. Muzeum Sztuki Reduktywnej otwarte jest codziennie z wyjątkiem poniedziałków w godzinach 15.00-18.00. ZS

„Czarci Młyn”

Sezon turystyczny rozpoczął się już chyba na dobre. Coraz częściej wypuszczamy się w przysłowiowy teren, by po okresie zimowego zastoju dotlenić nasz organizm. Aby zachęcić naszych Czytelników do wiosenno-letnich wędrówek, choćby rowerowych, chcielibyśmy polecić wyprawę do „Czarciego Młyna”, znajdującego się w Czerniawie Zdroju przy ul. Lwóweckiej. Oto kilka historycznych zapisków na jego temat.

Młyn w Czerniawie Zdroju powstał ok. roku 1890. Obiekt reprezentuje niezrównane walory techniczne, historyczno-architektoniczne i krajo-brazowe. Podstawowe wyposażenie młyna jest oryginalne i pochodzi z okresu jego budowy. Jest

on typowym przykładem budownictwa pogranicza śląsko-czeskiego. Maszyny i urządzenia młyńskie, funkcjonujące do dziś, są charakterystyczne dla wyposażenia tego rodzaju obiektów z przełomu XIX/XX w., realizowanych w tzw. systemie amerykańskim, w którym transport zboża był całkowicie mechaniczny.

Do ok. 1951 r. młyn wodny dysponował napędem z koła wodnego, nasiębiernego o średnicy 6,5 m. Powstało ono ok. 1890 r. i utrzymane do dziś jest jednym z nielicznych zachowanych na Dolnym Śląsku. Inne, pochodzące z 1910 r., znajduje się w nieczynnym już od wielu lat młynie w Kudowie Zdroju. Kolo młyńskie prezentuje wybitne wartości historyczne i techniczne, i należy do unikatowych egzemplarzy tego typu.

W 1957 r., po 6-letniej przerwie spowodowanej awarią młyna, uruchomiono go powtórnie w oparciu o napęd z przedwojennego silnika elektrycznego. Od tego czasu ani konstrukcja budynku, ani maszyny i urządzenia młyńskie nie uległy modernizacji.



Dziś w „Czarcim Młynie” zmęczony podróżny może zasiąść i ogrzać się przy 100-letnim piecu chlebowym, zjeść chleb wypiekany sposobem naszych pradziadów oraz zabrać ze sobą świeżo zmieloną mąkę, aby móc wspominać w domu tajemniczą atmosferę tego obiektu.

No i przy tym wszystkim pamiętajcie! Aby ustrzec się złośliwości Czarta, ukrywającego się gdzieś we wnętrzu tej budowli, należy, tak jak czyniono to od zawsze, przed przekroczeniem wierzgi młyna - dotknąć głowy lwa, strzegącego wejścia, samego obiektu oraz wszystkich jego gości.

Przyg.(eL)

Co — Gdzie - Kiedy? Lubański MOSiR informuje

24 kwiecień 1999 r., godz. 11.00, Nowogrodziec — Rynek, Międzynarodowe zawody dzieci w Duathlonie,
24 kwiecień 1999 r., godz. 15.00, hala sportowa MOSiR w Lubaniu, turniej „piątek” piłkarskich oldbojów,
24 kwiecień 1999 r., godz. 13.00, Stadion MOSiR, klasa okręgowa juniorów młodszych i starszych Łużyce Lubań — Olimpia Kamienna Góra,
25 kwiecień 1999 r., godz. 13.00, Plac 3-go Maja w Lubaniu (obok obeliska), start uczestników Międzynarodowych Zawodów w Duathlonie o Grand Prix Polski,
25 kwiecień 1999 r., godz. 15.00, Stadion MOSiR w Lubaniu, klasa okręgowa Łużyce Lubań — Olimpia Kamienna Góra (lider),
26 kwiecień 1999 r., godz. 9.30, stadion MOSiR w Lubaniu, Strefowe zawody szkół średnich „Sprawni jak żołnierze”,
30 kwiecień 1999 r., godz. 11.00, „Autodrom” na Kamiennym Górze, Wiosenne Biegi Przelajowe,
01 maj 1999 r., godz. 9.00, hala sportowa MOSiR w Lubaniu, Turniej Piłki Siatkowej drużyn amatorskich,
01 maj 1999 r., godz. 13.00, Stadion MOSiR w Lubaniu, klasa okręgowa juniorów młodszych i starszych Łużyce Lubań — Czarni Lwówek.

DZ

FUTBOL - WIESIEK - SHOW

24 kwietnia 1999r. (sobota) godz. 15.00
Hala Sportowa MOSiR w Lubaniu.

ORGANIZATORZY

Radni Rady Miejskiej Lubania,
Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Lubaniu.

PATRONAT MEDIALNY

Telewizja Lokalna - Studio „S” w Lubaniu,
Dwutygodnik - „Ziemia Lubańska”.

UDZIAŁ

Zespoły Oldbojów Leśnej, Lubania, Olszyny i Zaręby. W drużynach wystąpią znani zawodnicy z piłkarskiej historii ziemi lubańskiej.

Harcerska oferta na lato 1999

Komenda Hufca ZHP im. Bohaterów Łużyckiej Brygady WOP w Lubaniu informuje, że przyjmujemy już zapisy na:

Obóz w Mrzeżynie — turnus I od 04 do 25.07.1999 r. — Koszt pobytu dziecka na placówce 770 zł,

Obóz w Mrzeżynie — turnus II od 24.07 do 14.08.1999 r. — Koszt pobytu dziecka na placówce 770 zł,

Obóz Harcerski w Tatarce — od 11.07. do 01.08.1999 r. — Koszt pobytu dziecka na placówce 600 zł.

Informujemy, że istnieje możliwość rozłożenia wpłaty na dowolną ilość rat w okresie od ukazania się informacji do 25.06.1999 r. Bliższe informacje uzyskać można pod numerem telefonu (075)722-28-89 lub bezpośrednio w Komendzie Hufca ZHP — Lubań, pl. Szarych Szeregów 4, od poniedziałku do piątku w godz. 10.00 — 15.00.

Amatorska Liga Koszykówki

W chwili drukowania tego numeru rozgrywki Lubańskiej Amatorskiej Ligi Koszykówki zostały zakończone. O jej wynikach i podsumowanie w kolejnym numerze. Przed ostatnimi pojedynkami miały się odbyć dwa mecze, ale Amatorzy zadowolili się brązem i odpuścili ostatnie spotkanie, oddając dla Mc Donaldsa punkty walkowerem. Szkoda, że tak młodej drużynie brakuje woli walki do końca. W jedynym rozegranym meczu Victor Leśna wysoko pokonał najmłodszy zespół Ligi Dream Team z Lubania 79:46. Leśnianie rzutem za 3 wykonanym przez Zbigniewa Menicha objęli prowadzenie, które systematycznie powiększali. Należy zaznaczyć, że rozegrali oni bardzo dobry mecz, a swój dzień miał wspomniany zawodnik, który przy okazji ustanowił rekord rozgrywek rzucając aż 40

punktów, w tym 6 kolejnych rzutów za 3. W zespole Dream Teamu zabrakło celnych podań i precyzji w trafianiu do kosza. Punkty dla Victora — Zb. Menich 40 (18), J. Zimowicz 15, R. Korliński 8, T. Korliński i K. Sienkiewicz po 7, E. Smusz 2, dla Dream Teamu — B. Jackiewicz 24 (9), A. Smoluch 16, D. Marzec 4 i T. Bijak 2.

DZ.

Na powitanie wiosny

W Rzęźniku gm. Gryfów odbyły się biegi na „Powitanie wiosny”. Wśród 187 startujących znaleźli się również reprezentanci naszego regionu. W klasyfikacji drużynowej 3 miejsce zajęła SP Ubocze, 4 - SP nr 6 Lubań i 10 - SP Zaręba. Indywidualnie odnieśliśmy dwa zwycięstwa. Wśród chłopców kl. IV na 800 m wygrał Michał Kachniarz z SP nr 6 Lubań, natomiast w tej samej kategorii ale w kl. VIII na 2000 m pierwszy był Dariusz Chrapek z SP Zaręba. Powitanie wiosny był więc godne z naszej strony.

Oprac. rys

Piłka siatkowa

W poprzednim numerze poniższa informacja ze względów technicznych została w znacznym stopniu zniekształcona, dlatego publikujemy ją jeszcze raz w poprawnym kształcie. Za tę usterkę wszystkich zainteresowanych przepraszamy.

Młodzi siatkarze Międzyszkolnego Uczniowskiego Klubu Sportowego, trenowani przez Krzysztofa Dolińskiego, po kilkumiesięcznej rywalizacji awansowali do finału makroregionalnego. Po ambitnej i zaciętej walce musieli uznać wyższość swych rywali. Ostateczna kolejność tego współzawodnictwa:

1. „Olavia” Olawa,
2. „Carina — Kresowiak” Gubin,
3. UKS „Szafrir” Walbrzych,
4. MUKS LO Lubań.

Nasz zespół w finale grał w składzie: Michał Doliński — kapitan, Marcin Delmaczyński, Grzegorz Szymański, Fabian Zajac, Piotr Dyjak, Robert Pencak, Artur Idaczyk, Lukasz Awdziej.

DZ

Zaproszenie w góry

Lubański Oddział PTTK „Pogórze Izerskie” organizuje kolejny XXXV. RAJD „Lubańska Wiosna '99”. Ta sztandarowa impreza turystyczna, mająca zasięg ogólnopolski, odbędzie się w dniach 1-6 czerwca br. Organizatorzy chcą także uczcić w ten sposób 50-lecie powstania PTTK.

Rajd przebiegał będzie przepięknymi szlakami Sudetów Zachodnich, a jego zakończenie nastąpi w Karpaczu. Trasy 4- i 5-dniowe wiodą częściowo przez terytorium Czech i dlatego od uczestników wymagane będą paszporty. Koszt uczestnictwa, w zależności od długości trasy, waha się między 23 a 68 zł od osoby. W ramach tego organizatorzy zapewniają pamiątkowy znaczek, noclegi (bez pościeli), nagrody rzeczowe w konkursach oraz fachowe przewodnictwo na szlakach.

Wpisowe należy wpłacać przekazem pocztowym na adres: Koło PTTK nr 10 przy SPZOZ Lubań, ul. Zawidowska 4, 59-800 Lubań, nr konta w PKO O/Lubań 10202140-7953-270-1 lub osobiście w biurze Oddziału PTTK przy ul. Brackiej 12 - w terminie do 15 maja br.

(kk)

Piłkarze klasy okręgowej rozegrali kolejne pojedynki rundy wiosennej. Po 3 kolejce bez straty punktów była tylko jedna drużyna - Łużyce Lubań, ale po czwartej rundzie wszystkie zespoły poniosły już ubytki w tym względzie.

Punkty bez satysfakcji

W przedświąteczną sobotę w Lubaniu rozegrano powiatowe derby Łużyce-Włóknierz Leśna (z powiatu lubańskiego w tej klasie gra jeszcze Olsza Olszyna). Leśnianie pilnie potrzebują punktów, aby realnie myśleć o pozostaniu w tej grupie na kolejny sezon. Jesienią w Leśnej Łużyce wyraźnie wygrały 4:0. Na początku meczu rewanżowego (7 min.) piłkarz gości A.Gilewski otrzymuje od sędziego żółty kartonik. W 18 minucie snajper gospodarzy Rafał Tencza strzela swego pierwszego gola w rundzie rewanżowej i Łużyce obejmują prowadzenie 1:0. Gra jest mało ciekawa, dużo niecelnych podań, optycznie lepszym zespołem wydaje się być Włóknierz. W 40 min. O.Solski wyrównuje stan pojedynku na 1:1, dwie minuty później R.Tencza strzela drugą bramkę ustalając wynik na 2:1. W drugiej części obraz gry nie ulega zmianie i rezultat z I połowy pozostał. W tej połowie należy odnotować czer-

Piłka nożna



woną kartkę Kowalczyka z Leśnej i poręczkę po strzale R.Tenczy. Cieszą tylko 3 punkty zdobyte przez futbolistów Łużyc, smuci natomiast styl gry. W meczu na szczycie, lidera z wiceliderem, Olimpia Kamienna Góra uzyskała remis z Chojnikiem Jelenia Góra 0:0. Pozostałe wyniki: Olimpia Kowary - LZS Łąka 1:0, Iskra Nysa II Łagów - Julia Szklarska Poręba 1:2, Pogoń Świerzawa - Lechia Piechowice 2:0, Włóknierz Mirsk - Orzeł Lubawka 1:1, JKP II Jelenia Góra - Bazalt Sulików 1:1, Olsza Olszyna - Zjednoczenie Bolków 2:2, bramki dla Olszy Kusiakiewicz i Kosowski.

Z "Włóknierzy" lepsza Leśna

Mimo osłabienia brakiem 3 graczy z podstawowego składu, Włóknierz Leśna wysoko bo 4:0 wygrał z Włóknierzem Mirsk. Gole strzelili - Mazur 2, Sol-

ski i Pasternak po 1. Łużyce Lubań wywieźli z Sulikowa 1 punkt po remisie z tamtejszym Bazaltem 2:2. Gole dla Łużyc Tencza i Bednarek, dla Bazaltu Jabłoński i B.Kowalski. LZS Łąka wygrała z wiceliderem Chojnikiem Jelenia Góra 3:0, a lider Olimpia Kamienna Góra zwyciężył w Jeleniej Górze z rezerwami JKP 5:0. Pozostałe rezultaty: Lechia Piechowice - Iskra Nysa II Łagów 1:1, Julia Szklarska Poręba - Olimpia Kowary 2:0, Zjednoczeni Bolków - Pogoń Świerzawa 0:0, Orzeł Lubawka - Olsza Olszyna 0:1.

Tabela po rozegraniu 19 spotkań:

1. Olimpia Kamienna Góra -	48	58:19,
2. Chojnik Jelenia Góra -	35	33:25,
3. Julia Szklarska Poręba -	34	23:14,
4. Olsza Olszyna -	33	39:43,
5. Łużyce Lubań -	31	39:27,
6. Włóknierz Mirsk -	30	38:31,
7. Bazalt Sulików -	29	34:27,
8. Pogoń Świerzawa -	26	40:33,
9. Olimpia Kowary -	26	29:27,
10. LZS Łąka -	25	36:44,
11. JKP II Jelenia Góra -	24	44:48,
12. Zjednoczeni Bolków -	19	24:55,
13. Włóknierz Leśna -	18	35:40,
14. Orzeł Lubawka -	18	32:43,
15. Iskra Nysa II Łagów -	15	27:41,
16. Lechia Piechowice -	13	30:34.

Najbliższe mecze (w nawiasie wyniki z jesieni)

25 kwietnia 1999r., godz.16.00, lider gości w Lubaniu

Łużyce Lubań - Olimpia Kamienna Góra,
Włóknierz Leśna - Pogoń Świerzawa,
Bazalt Sulików - Olsza Olszyna,
JKP II Jelenia Góra - Włóknierz Mirsk,
Zjednoczenie Bolków - Olimpia Kowary,
Lechia Piechowice - Chojnik Jelenia Góra,
Julia Szklarska Poręba - LZS Łąka,
Orzeł Lubawka - Iskra Nysa II Łagów.
2 maja 1999r., godz.16.00
Olsza Olszyna - JKP II Jelenia Góra,
Olimpia Kamienna Góra - Julia Szklarska Poręba,
LZS Łąka - Lechia Piechowice,
Chojnik Jelenia Góra - Zjednoczeni Bolków,
Olimpia Kowary - Orzeł Lubawka,
Pogoń Świerzawa - Bazalt Sulików,
Włóknierz Mirsk - Łużyce Lubań,
Iskra Nysa II Łagów - Włóknierz Leśna.

DZ

Klasy A i B

Nie wiedzie się drużynie LZS Radogoszcz w rundzie wiosennej, trzy mecze bez punktu. W drugiej kolejce przegrali u siebie 0:2 z Chrobrym Nowogrodzic, a w trzeciej ulegli w Wykrotach aż 2:6. Trudno będzie tej drużynie utrzymać się w klasie A, choć na dole tabeli jest ciasno. Inne wyniki II grupy: LZS Bolesławice - Hutnik Pieńsk 2:3, Leśna Osiecznica - LZS Brzeźnik 3:1, Stella Lubomierz - LZS Żarska Wieś 5:0, Granica Bogatynia II - LZS Wykroty 4:0, Sparta Zebrzydowa - Piast Zawidów 0:0, GKS-HDM Węglińc - Rybak Parowa 1:0. Trzecia kolejka: Rybak Parowa - Granica II Bogatynia 1:3, LZS Żarska Wieś - Leśnik Osiecznica 0:2, Chrobry Nowogrodzic - Stella Lubomierz 3:0, Piast Zawidów - LZS Bolesławice 3:1, Hutnik Pieńsk - GKS-HDM Węglińc 2:1. Tabela po 16 meczach:

1. Hutnik Pieńsk -	35	46:23,
2. Leśnik Osiecznica -	33	44:24,
3. Sparta Zebrzydowa -	33	33:16,
4. Granica II Bogatynia -	32	56:17,
5. Chrobry Nowogrodzic -	31	33:23,
6. Stella Lubomierz -	31	33:23,
7. LZS Wykroty -	23	37:39,
8. Rybak Parowa -	19	34:30,
9. Piast Zawidów -	19	26:27,
10. GKS-HDM Węglińc -	16	23:45,
11. LZS Bolesławice -	15	29:43,
12. LZS Żarska Wieś -	15	26:47,
13. LZS Radogoszcz -	14	31:55,
14. LZS Brzeźnik -	9	19:60.

DZ

Grand Prix Polski w Duathlonie

W dniach 24 - 25 kwietnia 1999 r. po raz kolejny na trasach biegowych i kolarskich Lubania i Nowogrodzka rozegrane zostaną Międzynarodowe Zawody w Duathlonie o Grand Prix Polski.

Nowogrodzic - 24.04.1999 r. Zawody dla dzieci

Biuro zawodów czynne będzie w tym dniu w godz. 9.00 - 11.00 w Domu Kultury. W poszczególnych kategoriach wiekowych start został wyznaczony w godzinach:

- 11.30 - kategoria 11-12 lat,
- 12.00 - kategoria 13 lat,
- 12.40 - kategoria 14 lat,
- 13.30 - kategoria 15 lat,
- 14.30 - kategoria 16 lat.



Konkurencja biegowa odbywać się będzie ulicami miasta wokół Rynku. Trasa kolarska wyznaczona została na drodze 357 z Nowogrodzka do Zebrzydowej i z powrotem. Zapraszając dzieci do udziału informujemy, że należy zabrać ze sobą rower, zaświadczenie lekarskie i pisemną zgodę rodziców.

Lubań - Bieg Główny, 25.04.1999 r.

Start i meta biegu głównego ustawione będą na Placu 3-Maja (obok poczty). Trasa biegowa prowadzić będzie ulicami: Dąbrowskiego, Polną, Łąkową, Parkową, Dąbrowskiego. Do konkurencji jazdy rowerem uczestnicy udadzą się ulicami: Bankową, Armii Krajowej, Zawidowską, do Zareby i Siekierczyna drogą 357, Nowej Karczmy poprzez Pisarzowice do Lubania drogą



wstałe ograniczenia w ruchu kołowym i pieszym.

DZ

Jedynak

Trwają eliminacje Pucharu Polski w piłce nożnej na szczeblu okręgowym. Z naszego regionu po serii rozgrywek na placu boju pozostał tylko Włóknierz Leśna, który 14 kwietnia stoczył u siebie pojedynek z Granicą Bogatynia. Mecz zakończył się zwycięstwem leśnian 1:0. A więc gramy dalej.

tor

Brydż

Piast tu, Piast tam

Trwają rozgrywki brydża sportowego w lidze okręgowej, w której dość licznie występują drużyny z naszego terenu. Po dwóch rundach ich sytuacja w tabeli przedstawia się następująco: 4 miejsce zajmuje Piast I Lubań, 6 - Piast IV Lubań, 8 - Darz Bór Świeradów, 10 - Piast Zawidów i 12 - Piast III Lubań. Jak na 15 startujących zespołów, nie wygląda to najgorzej. rys



WAŻNE TELEFONY

LUBAŃ Pogotowia	
-Pogotowie ratunkowe	- 999
-Straż pożarna	- 998
-Policja	- 997
-Pogotowie ciepłe	- 993
-Pogotowie gazowe	- 992
-Pogotowie sieci elektrycznej	- 722 26-80
-Pogotowie wodne	- 722 22-13
Służba zdrowia	
-Szpital Rejonowy	- 722 20-52
Apteki	
-ul.Lokietka 24	- 722 31-40
-ul.Spółdzielcza 9	- 722 20-79
-ul.Chrobrego 1	- 722 59-78
-ul.Tkacka 27	- 722 31-67
Banki	
-Bank Zachodni SA	- 722 20-23
-Gospodarczy Bank Pl.-Zach.	- 722 29-30
-Bank Gospodarki Żywnościowej	- 722 20-76
-Bank PKO ul.Bankowa 9b	- 722 22-60
Inne	
-Informacja kolejowa	- 910
-Informacja PKS	- 722 29-20
-TAXI	- 919
-Urząd Powiatowy w Lubaniu	- 722 20-11
-Rada Miejska Lubania	- 722 40-89
-Urząd Miasta Lubania	- 722 40-86
-Urząd Gminy Lubania	- 722 30-27
-Urząd Skarbowy Lubania	- 722 40-48
-USC	- 722 22-58
-Straż Miejska	- 722 30-78
-Powiatowy Urząd Pracy	- 722 25-48
-ZUS O/Lubania	- 722 33-12
-Telewizja STUDIO 5	- 722 46-08
-Miejski Dom Kultury	- 722 27-72
-Hotel MOSiR	- 722 28-46
-Pokoje hotelowe UM	- 722 37-81
-PTTK Oddział Lubania	- 722 24-23
-Sanepid. Stacja Terenowa	- 722 28-58
GRYFÓW ŚL.	
-Urząd Miasta i Gminy	- 78-13-553
-Ośrodek Kultury	- 78-12-900
-Policja	- 78-13-515
-Biuro Rady Miejskiej	- 78-13-342
-Straż Miejska	- 78-13-318
LEŚNA	
-Urząd Miasta i Gminy	- 722 21-68
-Rada Miejsko-Gminna	- 72 11-435
-Apteka	- 72 11-246
-Policja	- 72 11-207
LUBOMIERZ	
-Urząd Gminy i Miasta	- 78 33-151
-Dom Kultury	- 78 33-185
-Gminny Ośr.Zdrowia	- 78 33-550
-Straż Miejska	- 78 33-201
MIRSK	
-Urząd Miasta i Gminy	- 78 34-310
-Przychodnia lekarska	- 78 34-357
-Policja	- 78 34-385
NOWOGRODZIEC	
-Urząd Miasta i Gminy	- 73 16-311
-Ośrodek Kultury i Sportu	- 16-398
-Zespół Opieki Zdrowotnej	- 16-225
-Policja	- 16-295
-Straż Miejska	- 16-419
-Straż Pożarna	- 16-336
OLSZYNA Lub.	
-Urząd Gminy Olszyna	- 722 35-50
-Ośrodek Kultury	- 72 12-483
-Apteka	- 72 12-264
-Policja	- 72 12-207
PLATERÓWKA	
-Urząd Gminy Platerówka	- 722 16-90
-Ośrodek Zdrowia	- 722 16-28
SEKIERCZYN	
-Urząd Gminy Sekierzyn	- 722 17-78
-Ośrodek Kultury	- 722 17-77
-Policja	- 722 17-17
SULIKÓW	
-Urząd Gminy	- 77-87-288
-Pogotowie ratunkowe	- 999
-Apteka	- 77-87-273
-Policja	- 997, 77-87-320
-Straż Pożarna	- 998, 77-87-208
ŚWIERADÓW ZDRÓJ	
-Urząd Miasta	- 78 16-553
-Ośrodek Zdrowia	- 78 16-438
-Towarzystwo Przyjaciół Świeradowa	- 78 16-350
-Policja	- 78 16-206
ZAWIDÓW	
-Urząd Miasta i Gminy	- 77-88-282
-Pogotowie ratunkowe	- 999
-Apteka	- 77-88-234
-Pogotowie energetyczne	- 77-88-221
-Przebiecie graniczne	- 77-88-324
-Policja	- 997, 77-88-268
-Straż Pożarna	- 998, 77-88-285

Ogłoszenia drobne

MEDYCYNĄ

PSYCHOLOG Regina Słabicka - psychoprofilaktyka, diagnoza psychologiczna, terapia psychologiczna. Rejestracja: tel.722-65-65 w g.21.00-22.00. (1/02)

P R A C A

Zatrudnię osoby dynamiczne i operatywne posiadające wykształcenie min.średnie z Lubania, Gryfowa, Lwówka i okolic - do pracy w Towarzystwie Emerytalnym. Praca stał lub jako dodatkowa. Kontakt: Lubań, tel.721-46-28. (22/3)

Wysokodochodowa praca dla osób operatywnych. Kontakt: tel.0603-33-37-39. (19/03)

Hurtownia artykułów spożywczych zatrudni kobietę na stanowisko fakturzysty-kasjera. Wymagane wykształcenie średnie. Wiadomość: tel.722-40-92 wew.280. (15/03)

Dodatkowa praca dla operatywnych przy realizacji II i III filaru ubezpieczeń emerytalnych w najlepszej niemieckiej firmie, która oferuje najwyższe zarobki i najlepsze warunki! Wiadomość: tel.722-34-98. (10/02)

Rejon Energetyczny Lubań zatrudni technika lub inżyniera elektryka z uprawnieniami budowlanymi bez ograniczeń. Wymagany 5-letni staż pracy przy prowadzeniu robót budowlanych. (5/02)

U S Ł U G I

Remonty - Modernizacja Wnętrz - Instalatorstwo - Serwis AGD... ZGORZELEC, LUBAŃ i okolice. Nowoczesne technologie. Kontakt: tel.77-55-687. (19/02)

N A U K A

Matematyka - korepetycje - szkoła podstawowa, w tym egzaminy do szkół średnich z uwzględnieniem najnowszych wymogów programowych. Kontakt: tel.722-34-12. (02)

Korepetycje z języka niemieckiego. Kontakt: tel.721-39-35 (02)

MOTORYZACJA

Sprzedam sam.AUDI-80, rok prod.87/88, przebieg 140 tys.km, koloru granatowego, stan bardzo dobry, cena do uzgodnienia. Wiadomość: tel.731-63-38. (15/4)

Sprzedam samochód m.OPEL ASTRA, poj.1,6, przebieg 30 tys.km, 4-drzwiowy, sedan, metalik morski, 1-sza ręka. Cena 33 tys.żł. Wiadomość: tel.77-30-927. (16/03bp)

Odstąpię garaż na mały samochód - Osiedle w Lubaniu. Wiadomość: tel.722-27-69. (10/03)

Sprzedam używane części do SKODY MTS (ciężarówka): silnik, tylny most, przednie zawieszenie i inne. Wiadomość: Eugeniusz Wilk, Lubań, ul.Ogrodowa 2, tel.722-41-18. (16/02)

Sprzedam fiat 126p 650 FL, pełny lifting, hak, zakonserwowany, nadkola, garazowany, stan b.dobry. Cena 3.500 zł. Wiadomość: tel.722-19-90. (5/02)

L O K A L E R O Z N E

Zamienię mieszkanie własnościowe o pow.38 m kw. w Lubaniu na większe - komunalne (3-4-pokojowe). Kontakt: Lubań, ul.Kościuski 10/7 (w godz.19.00-20.00). (17/4)

Sprzedam lub zamienię (np. na samochód, sklep lub inne propozycje) działkę z segmentem domu do wykończenia (adaptacja wili w zabudowie szeregowej) w Leśnej. Cena wraz z projektem - 16.000 zł. Kontakt: tel.(075)722-35-11 lub (075)722-20-44. (14/4)

Poszukuję mieszkania do wynajęcia na terenie Lubania lub Leśnej. Wiadomość: tel.7211 497 (wieczorem). (12/04)

Wydzierżawię kiosk warzywnicy w Lubaniu przy ul.Luzyckiej oraz sklep spożywczo-warzywnicy z magazynem w Lubaniu przy ul.Starej (stary rynek). W/w punkty są w ciągłej eksploatacji. Wiadomość: W.Woźniak, ul.Staszica lub w sklepie na starym targowisku. (12/04)

Sprzedam mieszkanie własnościowe o pow.57,5 m kw. w centrum Lubania (lp., 3-pokojowe, nowe budownictwo) lub zamienię na mniejsze własnościowe we Wrocławiu (może być stare budownictwo) ewentualnie zamienię na mniejsze mieszkanie w centrum Lubania z dopłatą (do II piętra). Wiadomość: tel.(075)722-69-16 po g.18.00. (9/04)

Wynajmę mieszkanie o pow.40 m kw. w Kola-

brzegu na okres letni. Wiadomość: tel.(094)3517322. (6/04)

Zamienię mieszkanie przy ul.Gajowej w Lubaniu o pow.32 m kw., wysoki parter, co gazowe, telefon - na większe. Wiadomość: tel.721-34-48. (30/3)

Sprzedam mieszkanie własnościowe w centrum Leśnej (stare budownictwo) po kapitalnym remoncie, komfortowe wykończone o pow.85 m kw., (3 pokoje, kuchnia, łazienka, wc). Atrakcyjna cena. Kontakt: Leśna, ul.Rynek 9/2, tel.72-11-158 lub 0602-21-75-86. (30/3)

Zamienię mieszkanie własnościowe 2-pokojowe o pow.50 m kw. na Osiedlu "Piastów II" (IV piętro) na większe (może być w starym budownictwie). Kontakt: tel.722-57-84 po godz.19.00. (13/03)

Sprzedam lub wydzierżawię pawilon usługowo-handlowy w Lubaniu przy ul.Kolorowej 2 (os.Waryńskiego). Wiadomość: tel.075-256-41. (19/02)

Sprzedam mieszkanie własnościowe o pow.93 m kw. (2 pokoje, kuchnia, łazienka, duży przedpokój) w centrum Lubania. Kontakt: tel.722-37-24 po g.16.00 lub 0602-848-229. (8/03)

Sprzedam mieszkanie własnościowe o pow.49 m kw. w bloku spółdzielczym, słoneczne, ocieplone (2 pokoje, kuchnia, łazienka) w Leśnej. Wiadomość: Leśna, ul.Kochanowskiego 5/10, tel.72-11-706. (9/02)

Sprzedam mieszkanie własnościowe o pow.37 m kw. w Lubaniu (2 pokoje, kuchnia, łazienka. Wiadomość: tel.30-61 w.432. (5/02)

Sprzedam mieszkanie własnościowe o pow.74 m kw., 4-pokojowe w Lubaniu (kuchnia, łazienka, wc, co, IV piętro). Wiadomość: tel.0602-5787-94. (5/02)

3-pokojowe mieszkanie własnościowe na Osiedlu "Piastów" zamienię na dom w Lubaniu lub okolicy. Wiadomość: tel.722-58-99. (2/02)

Sprzedam mieszkanie o pow.60 m kw. w Lubaniu. Kontakt: tel.77-51-684. (29/01)

Sprzedam cztery mieszkania w Leśnej o pow.75 m kw. Wiadomość: tel.77-87410. (20/01)

Mieszkanie komunalne, 2-pokojowe, o pow.47 m kw. (parter, CO, łazienka, budynek 6-rdzinny) w Oleśnicy k.Wrocławia zamienię na podobne w Lubaniu lub okolicy. Wiadomość: Michał Tyczyński, ul.Daszyńskiego 1/2 56-400 Oleśnica, tel.(071)398-46-63. (c.n.)

Zamienię mieszkanie w starym budownictwie z balkonem o pow.60 m kw. na jedno mniejsze 2-pokojowe w nowym budownictwie. Wiadomość: tel.722-46-58. (15/01)

Sprzedam dom wolnostojący w Gryfowie Śl. o pow.140 m kw. wraz z piwnicą, garażem oraz działką o pow.11,5 m kw. Bardzo atrakcyjne położenie. Cena 155 tys.żł. Wiadomość: tel.(071)361-87-54 po g.20.00, lub tel.0604-86-46-07. (13/01)

Zamienię atrakcyjną kawalerkę w Trzebieiniu (własnościowa) o pow.31 m kw., słoneczna, duży balkon, piwnica, dobre sąsiedztwo i dogodny dojazd - na mieszkanie większe w Lubaniu lub okolicy. Wiadomość: tel.0603-748-831. (8/01)

Wynajmę pomieszczenia pod hurtownię o pow.60 m kw. z kuchnią, łazienką i garażem w Lubaniu przy ul.Pogodnej 29. Wiadomość: Lubań, ul.Pogodna 29, po g.19.00. (6/01)

Uwaga! SZANSA DLA SAMOTNYCH. DUET - Biuro Tow.Matr. w Lubaniu przy ul.Zgorzeleckiej 18 zaprasza codziennie w g.16.00-18.30 w soboty w g.11.00-13.00. Bliższe informacje: tel.0604-361-418 (po g.16.00) 14/4)

Sprzedam tapczanik rozkładany dziecięco-młodzieżowy "KUBUS", koloru bordo - welur. Cena 120 zł. Wiadomość: Lubań, tel.721-39-45. (18/03)

Sprzedam działkę budowlaną o pow.11 arów w Lubaniu. Wiadomość: tel.722-20-60. (12/03)

Sprzedam nową pralkę z suszarką INDESIT (1500 zł) oraz nową lodówkę z zamrażarką AMICA (1500 zł) lub któreś z tych urządzeń zamienię na FIATA 125p do 1500 zł. Wiadomość: tel.0602-87-27-26. (9/02)

Zaginął pies, wiek 2 lata, rasy mieszanej, czarnej z białą plamą na przodzie w postaci krzywata. Krótka sierść, średni wzrost, chudy. Na szyi miał cienki pasek skórzany. Imię TOFI. Za odnalezienie wysoka nagroda. Kontakt: Lubin - tel.(076)846-72-09 lub Lubań - tel.722-65-98, 722-28-40. (3/02)

Uwaga!

Koszt zamieszczenia ogłoszenia: 10 zł (drukujemy w pięciu kolejnych numerach).

Nieruchomości

Agencja Handlu Nieruchomościami "Rodzinny Dom" w Lubaniu posiada następujące oferty



Do sprzedaży:

- * Domki jednorodzinne w: Lubaniu, Siekierzynie, Włosieniu, Leśnej, Olszynie.
- * Małe gospodarstwa rolne w: Bożkowicach, Trójcy, Dłużynie, Pisarzowicach, Zarębie Górnej, Lubaniu, Grodnicy i Czerniawie Zdroju.
- * Sprzedam mieszkanie własnościowe o pow.49 m kw. w bloku spółdzielczym, słoneczne, ocieplone (2 pokoje, kuchnia, łazienka) w Leśnej. Wiadomość: Leśna, ul.Kochanowskiego 5/10, tel.72-11-706. (9/02)
- * Sprzedam mieszkanie własnościowe o pow.37 m kw. w Lubaniu (2 pokoje, kuchnia, łazienka. Wiadomość: tel.30-61 w.432. (5/02)
- * Sprzedam mieszkanie własnościowe o pow.74 m kw., 4-pokojowe w Lubaniu (kuchnia, łazienka, wc, co, IV piętro). Wiadomość: tel.0602-5787-94. (5/02)
- * 3-pokojowe mieszkanie własnościowe na Osiedlu "Piastów" zamienię na dom w Lubaniu lub okolicy. Wiadomość: tel.722-58-99. (2/02)
- * Sprzedam mieszkanie o pow.60 m kw. w Lubaniu. Kontakt: tel.77-51-684. (29/01)
- * Sprzedam cztery mieszkania w Leśnej o pow.75 m kw. Wiadomość: tel.77-87410. (20/01)
- * Mieszkanie komunalne, 2-pokojowe, o pow.47 m kw. (parter, CO, łazienka, budynek 6-rdzinny) w Oleśnicy k.Wrocławia zamienię na podobne w Lubaniu lub okolicy. Wiadomość: Michał Tyczyński, ul.Daszyńskiego 1/2 56-400 Oleśnica, tel.(071)398-46-63. (c.n.)
- * Zamienię mieszkanie w starym budownictwie z balkonem o pow.60 m kw. na jedno mniejsze 2-pokojowe w nowym budownictwie. Wiadomość: tel.722-46-58. (15/01)
- * Sprzedam dom wolnostojący w Gryfowie Śl. o pow.140 m kw. wraz z piwnicą, garażem oraz działką o pow.11,5 m kw. Bardzo atrakcyjne położenie. Cena 155 tys.żł. Wiadomość: tel.(071)361-87-54 po g.20.00, lub tel.0604-86-46-07. (13/01)
- * Zamienię atrakcyjną kawalerkę w Trzebieiniu (własnościowa) o pow.31 m kw., słoneczna, duży balkon, piwnica, dobre sąsiedztwo i dogodny dojazd - na mieszkanie większe w Lubaniu lub okolicy. Wiadomość: tel.0603-748-831. (8/01)
- * Wynajmę pomieszczenia pod hurtownię o pow.60 m kw. z kuchnią, łazienką i garażem w Lubaniu przy ul.Pogodnej 29. Wiadomość: Lubań, ul.Pogodna 29, po g.19.00. (6/01)

Do kupienia:

- * Domki jednorodzinne do remontu w Lubaniu, Zarębie i Siekierzynie.
- * Działkę wraz z zabudowaniami przeznaczoną na działalność gospodarczą w Lubaniu.
- * Mieszkania 2-pokojowe w Lubaniu i okolicy.
- * Domek lub mieszkanie 2-pokojowe w Bogatyni, Działoszynie, Markocicach, Włosieniu i Platerówce.

Posiada do wynajęcia:

- * Lokal użytkowy o pow.180 m kw. w Olszynie.
- * Lokal użytkowy o pow.90 m kw. na cele biurowe oraz pomieszczenia magazynowe o pow.500 m kw. w Uniegoszczy.
- * Domek jednorodzinny oraz stadola w Siekierzynie.
- * Mieszkania 1-, 2- i 3-pokojowe z c.o. w Lubaniu,
- * Pomieszczenia biurowe (7 pokoi) z przeznaczeniem na działalność gospodarczą w Lubaniu.

Poszukuje do wynajęcia:

- * Mieszkanie 1-, 2- i 3-pokojowe na dogodnych warunkach w Lubaniu.
- * Lokale handlowo-usługowe w Lubaniu.

Do zamiany:

- * Domek jednorodzinny w Pisarzowicach na mieszkanie 2-pokojowe na Osiedlu "Piast".
- * Mieszkanie 1-pokojowe kwaterekowe w Łodzi na równorzędne w Lubaniu.
- * Mieszkanie 2-pokojowe kwaterekowe w Lubaniu na 1-pokojowe w Łodzi.
- * Mieszkanie 3-pokojowe własnościowe w Żorach k.Rybnika na równorzędne w Zgorzlecu, Lubaniu lub Jeleniej Górze.
- * Mieszkanie 2-pokojowe w centrum Lubania z dopłatą na pół domu.
- * Mieszkanie 2-pokojowe kwaterekowe w Lubaniu na większe we Wrocławiu, Poznaniu lub na Wybrzeżu.
- * Mieszkanie 2-pokojowe kwaterekowe w Tychach na równorzędne w Lubaniu.
- * Mieszkanie 3-pokojowe kwaterekowe w starym budownictwie w Lubaniu na mieszkanie 2-pokojowe kwaterekowe w nowym budownictwie.
- * Mieszkanie 2-pokojowe kwaterekowe z c.o. na 3-pokojowe w Lubaniu z pokryciem zaległości w opłatach czynszu.
- * Mieszkanie 3-pokojowe własnościowe w Lubaniu na pół domu w Lubaniu lub okolicy.
- * Mieszkanie 1-pokojowe własnościowe w Lubaniu na 2-, 3-pokojowe.
- * Mieszkanie 2-pokojowe w nowym budownictwie (4 piętro) z ogródkiem na 3-pokojowe w nowym budownictwie w Lubaniu.
- * Mieszkanie 3-pokojowe w nowym budownictwie na dwa mieszkania 1- lub 2-pokojowe.
- * Mieszkanie 2-pokojowe, własnościowe o pow.62 m kw. z c.o. i ogródkiem w Lubaniu na mieszkanie 1- lub 2-pokojowe do 40 m kw. najlepiej na osiedlu "Piast".
- * Mieszkanie 2-pokojowe w nowym budownictwie I piętro na domek jednorodzinny w Lubaniu lub okolicy.
- * Mieszkanie 3-pokojowe w Lubaniu na równorzędne w Zgorzlecu.

Agencja dokonuje również wyceny: lokali mieszkalnych i użytkowych, budynków, działek, gruntów rolnych, lasów i sadów oraz podziałów fizycznych budynków w krótkich terminach, po cenach konkurencyjnych.

Zainteresowanych zapraszamy do biura przy ul.Zymierskiego 2c/20 (wejście od pl.Okrzei) w Lubaniu w godz.10-12 i 16-18, tel./fax.(075)722 35-11.

ZAPEWNIAMY DYSKREJCJĘ I SZYBKĄ OBSŁUGĘ!

INFORMATOR LOKALNY

BARAN 21 III - 20 IV

W czwartek spotkanie z bliską Twojemu sercu osobą. Od tej chwili dobry humor nie opuści Cię już do końca tygodnia. Sobotni wieczór zapowiada się bardzo romantycznie. Nie zapomnij jednak zapłacić zaległych rachunków.

BYK 21 IV - 21 V

Odczujesz teraz duży przypływ energii. Nie zmieniaj jednak wszystkiego w swoim otoczeniu. Może to spowodować konflikty w pracy lub w domu. Najbliższe spotkanie z bliską Ci osobą zapowiada się bardzo interesująco.

BLIŹNIĘTA 22 V - 21 VI

Nadmia obowiązków spowoduje, że będziesz narzekać na zmęczenie. Twoja ciężka praca zostanie jednak doceniona. W życiu uczuciowym strzeż się komplikacji. Nowo poznana osoba nie rozczaruje Cię, ale może wprowadzić pewien chaos.

RAK 22 VI - 22 VII

Postaraj się nie zawieść nikogo, kto obdarzył Cię zaufaniem. Nawet obowiązków może spowodować, że nie zauważysz problemów kogoś z najbliższego otoczenia. Uważaj, byś przy okazji nie straciła czegoś istotnego. W pracy miła niespodzianka.

LEW 23 VII - 23 VIII

Zmienna pogoda powoduje, że jesteś podatna na infekcje. Nie zapomnij o odpowiednim ubiorze. Najbliższe dni przyniosą wiele niespodziewanych wydarzeń. Poznasz kogoś, kto może odmienić Twoje dotychczasowe życie uczuciowe.

PANNA 24 VIII - 23 IX

Zły nastrój, który towarzyszy Ci od wielu dni, nie zniknie sam. Zrób coś, aby poczuć się lepiej. Zaplanuj jedno popołudnie tylko dla siebie - idź do fryzjera lub spraw sobie jakiś drobiazg. Zadbaj o siebie bardziej, niż zazwyczaj.

WAGA 24 IX - 23 X

Wpływ planet powoduje, że łatwo popadasz w konflikty. Staraj się więc unikać sprzeczek. Kilka miłych słów powiedzianych partnerowi spowoduje, że bardzo zaskoczy Cię swoim zachowaniem. Uwaga na nieprzewidziane wydatki.

SKORPION 24 X - 22 XI

Atmosfera w domu znacznie poprawi się w połowie przyszłego tygodnia. Nie pozwól jednak, aby codzienne kłopoty zepsuły od dawna planowany wyjazd. Wiosenne szaleństwa mo-

H O R O S K O P

gą, niestety, trochę nadszarpnąć domowe finanse.

STRZELEC 23 XI - 21 XII

Skoncentruj się na obowiązkach. Otoczenie jest już znużone odkładaniem wszystkiego na ostatnią chwilę. W pracy - zmiany, ale jeśli zaufasz przecuciom, będą dla Ciebie korzystne. W piątek spotkaj się ze znajomymi.

KOZIOROŻEC 22 XII - 20 I

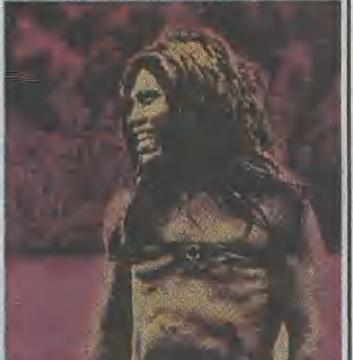
Nie koncentruj się tak na pracy. Uznanie szefa i kolegów nie powinno Ci przysłużyć spraw domowych. Bliscy mogą czuć się zaniedbywani. Spędź z nimi sobotę i niedzielę - spotka Cię wtedy z ich strony coś bardzo miłego.

WODNIK 21 I - 18 II

Mimo nadejścia najpiękniejszej pory roku, nadal dokucza Ci samotność. Szkoda, że nie dostrzegasz kogoś bardzo interesującego w swoim otoczeniu. Zwróć uwagę na miłego Raka lub Skorpiona. Uważaj również na zdrowie i odżywiaj się prawidłowo.

RYBY 19 II - 20 III

Nadchodzący tydzień przyniesie sporo ważnych spraw do załatwienia. Jeśli jednak zachowasz spokój i zdecydowanie, wszystko przebiegnie według planu. Nie zapomnij o najbliższych, potrzebują Twojej pomocy. Oprac. men



wszyscy chłopcy, których ma teraz.
* "Mam krzywe nogi. Co zrobić, żeby narzeczony tego nie dostrzegł?" - pyta Anastazja R. z Radogoszczy.
Odp. Niech pani zakłada bluzkę z możliwie dużym dekoltem.

* Wczoraj na Grzegorza W. w rejonie ulicy Rataja napadło trzech bandytów. Jak zeznał w policji, poradził sobie z nimi bez kłopotu. Jednego walnął w nos, drugiego koło ucha, a trzeciego tak kopnął w zadek, że aż mu wypadły kredki z tornistra.
* Zapytałismy znajomego emeryta, czy czasem nie jest mu przykro, że jest dziadkiem. Indagowany odpowiedział, że absolutnie nie. Przykro tylko mieć babcię za żonę.
* Zwierzył nam się ostatnio nasz redakcyjny emeryt, że czuje się bardzo samotny. Gdyby nie dentysta, nie miałby nawet do kogo gęby otworzyć. Zebrał MS

* Ostatnio jeden z kierowników na urzędzie złożył wniosek o podwyżkę. Burmistrz wyjaśnił mu, że byłoby to niemoralne, ponieważ jego kolega z innego wydziału nie zarabia więcej od niego, a ma na utrzymaniu pięcioro dzieci. Wnoszący zgodził się z szefem, ale przecież - co wyraźnie zaznaczył - urzędnicy powinni być wynagradzani za to co robią w pracy, a nie za osiągnięcia w życiu rodzinnym.
* Kociubiński zauważył, że obserwuje codzienną rzeczywistość z coraz większym zdziwieniem. Walczący kiedyś o kapitalizm górnicy, teraz domagają się socjalistycznych przywilejów.
* Media doniosły o kolejnym sukcesie w dziedzinie naszej edukacji narodo-

NA LUZIE

wej. W wielu szkołach rodzice całymi dniami przesiadują, dając wyraz troski o stan oświaty. Za poprzednich rządów wiele trzeba było zachodu, by pofatygowali się choćby na wywiadówkę.
* Przed wysokim sądem powiatowym stanął Wiesław Z. Zbyttno wziął sobie do serca niedzielne kazanie proboszcza, który apelował, aby każdy ze mszy świętej wyniósł coś do swojego codziennego życia. Wiesław Z. wziął zabytkowy lichtarz.
* Felicja K. z Godziszowa jest zrozpaczona. Nigdy nie wyjdzie za mąż, ponieważ obawia się, że nie znajdzie partnera, który byłby lepszy niż ci

na FILM GRATIS!

DWUOSOBOWE ZAPROSZENIE
do Kina "WAWEL" w Lubaniu oczekuje na tego, kto - po ukazaniu się numeru - jako pierwszy zatelefonuje do redakcji i odpowie na postawione obok pytanie!
JAK NAZYWA SIE POPULARNY PROGRAM INFORMACYJNY EMITOWANY W PR I TVP O GODZ.17.00?

**A) PANORAMA
B) WIADOMOŚCI
C) TELEEXPRESS**

Nasz telefon: **722-34-52**

KRZYŻÓWKI

Poziomo:
1. Skaza, 4. Carl-August (1865-1931) kompozytor duński, 7. Bokobrody, 9. Grecki bóg miłości, 10. W filmie szukał miliona, 11. Jednostka napełnienia prądu, 12. Rzeka na Nizinie Mazowieckiej, wpada do Bzury, 13. Macierzanka,
14. Tytuł arystokratyczny, 15. Polski architekt, restaurator zabytków Wiednia, 16. Linka mocowana do bomu, 17. Haracz, 18. Państwo na Galapagos, 19. Przez poprzeczkę.
Pionowo
1. Pieprzycza siewna, 2. Gatunek ptaka, 3. Areka, kateszowa lub betelowa, 4. Przyrząd stosowany w topografii i geo-

dezi, 5. Stolica nad Tamizą, 6. Pentliczek, 8. Nadmierne wydzielanie gruczolów, 11. Siłacz, 13. Miasto Kopernika. Z liter ułożonych w kolejności od 1 do 14 powstanie rozwiązanie, które należy nadesłać lub przekazać osobiście do redakcji.

Nagrodą za trafną odpowiedź jest **ZEGAR ŚCIENNY**, który rozlosujemy wśród nadesłanych do 30 kwietnia 1999 r. na adres redakcji rozwiązań. Szczęśliwym posiadaczem nagrody za rozwiązanie krzyżówki z po-

przedniego numeru, której hasło brzmiało: "EKOLOGIA" jest - Anna PEŁKA z Lubania, ul.Esperantystów. Gratulujemy szczęścia w losowaniu i zapraszamy pod odbiór nagrody (do 30 kwietnia br.).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19

ZIEMIA LUBAŃSKA

Dwutygodnik Samorządowy. Wydawca: Miejski Dom Kultury w Lubaniu. Adres redakcji: 59-800 Lubań, ul.Armi Krajowej 30, tel./fax.722-34-52 lub 0602-85-31-81. Druk: SŁOWO-DRUK. Redaktor Naczelny - Ryszard Figurski. Sekretarz redakcji: Kazimierz Kiljan. Przy wydaniu współpracowali: Beata Żurawska, Maria Janikowska, Anita Steiner, Regina Wojewoda, Krystyna Sławińska, Henryk Rogacki, Michał Smyczek, Zygmunt Dużiak.
Ogłoszenia i reklamy przyjmuje redakcja w godz. od 8.00 do 15.00, nie ponosząc odpowiedzialności za ich treść. Materiałów nie zamówionych redakcja nie zwraca, zastrzegając sobie prawo do ich skracania oraz preredagowywania.
Nr indeksu 324132. Numer zamknięto 17 kwietnia 1999 r.